



ЭКОНОМИЧЕСКИЙ  
И СОЦИАЛЬНЫЙ СОВЕТ

Distr.  
GENERAL

E/1990/6/Add.30  
2 October 2000

RUSSIAN  
Original: ENGLISH

Основная сессия 2001 года

ОСУЩЕСТВЛЕНИЕ МЕЖДУНАРОДНОГО ПАКТА ОБ ЭКОНОМИЧЕСКИХ,  
СОЦИАЛЬНЫХ И КУЛЬТУРНЫХ ПРАВАХ

Вторые периодические доклады, представленные государствами-участниками  
в соответствии со статьями 16 и 17 Пакта

Добавление

Тринидад и Тобаго\* \*\*

[28 сентября 2000 года]

---

\* Представленные правительством Республики Тринидад и Тобаго первоначальные доклады, касающиеся прав, предусмотренных в статьях 6-9 (E/1984/6/Add.21), 10-12 (E/1986/3/Add.11) и 13-15 (E/1988/5/Add.1), были рассмотрены Комитетом по экономическим, социальным и культурным правам в 1989 году (см. E/C.12/1989/SR.17-19).

\*\* Информация, представленная Тринидадом и Тобаго в соответствии с руководящими принципами, касающимися первоначальной части докладов государств-участников, содержится в основном документе (HRI/CORE/1/Add.110).

## СОДЕРЖАНИЕ

	<u>Пункты</u>	<u>Стр.</u>
I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ .....	1 - 25	3
А. Территория и население .....	1 - 3	3
В. Общая политическая структура .....	4 - 11	3
С. Экономика .....	12 - 17	6
D. Общая правовая основа защиты прав человека .....	18 - 20	8
E. Связанная с Пактом информационно-пропагандистская деятельность .....	21 - 22	9
F. Правовой статус и конкретные меры по осуществлению Пакта .....	23 - 24	10
G. Роль международного сотрудничества в осуществлении Пакта .....	25	11
II. КОНКРЕТНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПАКТА .....	26	11
Статья 1 .....	26 - 31	11
Статья 2 .....	32 - 37	12
Статья 3 .....	38 - 42	14
Статья 4 .....	43 - 45	16
Статья 5 .....	46 - 51	16
Статья 6 .....	52 - 81	18
Статья 7 .....	82 - 123	31
Статья 8 .....	124 - 133	48
Статья 9 .....	134 - 155	53
Статья 10 .....	156 - 177	61
Статья 11 .....	178 - 222	70
Статья 12 .....	223 - 273	95
Статья 13 .....	274 - 302	116
Статья 14 .....	303	127
Статья 15 .....	304 - 321	127

## I. ОБЩАЯ ИНФОРМАЦИЯ

### A. Территория и население

1. Республика Тринидад и Тобаго состоит из двух островов. Тринидад, более крупный из двух островов, является самым южным островом Карибского моря. Он расположен на расстоянии 7 миль к северо-востоку от Венесуэлы. Площадь Тринидада составляет 4 820 км<sup>2</sup>, а Тобаго - 303 км<sup>2</sup>. Тобаго расположен на расстоянии 32,2 км к северо-востоку от Тринидада. Столица страны, Порт-оф-Спейн, расположена на Тринидаде. Климат в стране - тропический при температуре 22-32°C. Сухой сезон длится с января по апрель, а сезон дождей - с мая по декабрь. По среднегодовым оценкам за 1999 год население Тринидада и Тобаго выросло на 0,7% с 1 281 825 человек в 1998 году до 1 290 413 человек в 1999 году. Предварительные (среднегодовые) показатели рождаемости и смертности составляют соответственно 13,42 и 7,31 случая на 1 000 человек населения. Эти данные согласуются с показателями рождаемости и смертности за 1998 год. Согласно данным за сентябрь 1999 года, 45,7% населения составляют лица в возрасте моложе 24 лет, 45,2% - лица в возрасте 25-59 лет (известные как "группа лиц в трудоспособном возрасте") и 9,1% - лица в возрасте 65 лет или старше. В состав населения входят 644 174 мужчины и 646 239 женщин.

2. Тринидад и Тобаго отличается своим этническим и культурным многообразием. По данным переписи 1990 года, около 40,3% населения составляют выходцы из Восточной Индии, 39,6% - лица африканского происхождения, 0,6% - белые, 0,4% - китайцы, 18,4% - лица смешанного происхождения, 0,2% - прочие лица и 0,4% - лица неустановленного происхождения. Религиозная терпимость позволяет населению практически исповедовать многие религии, включая христианство, индуизм, ислам и оришу. Официальным языком Тринидада и Тобаго является английский.

3. На Тринидаде расположены три невысокие лесистые горные гряды, пересекающих остров с востока на запад. К числу главных сельскохозяйственных культур, выращиваемых на Тринидаде, относятся сахарный тростник, какао, кофе и цитрусовые.

### B. Общая политическая структура

4. Тринидад и Тобаго является суверенным демократическим государством, основанным на принципе верховенства права, который четко сформулирован в преамбуле к Конституции. Тринидад и Тобаго добилось полной независимости от Великобритании 31 августа 1962 года и в 1976 году стало республикой в составе Содружества. Народ Тринидада и Тобаго, выражающий свою волю через выборных представителей, является суверенным.

5. В 1976 году Конституция независимости Тринидада и Тобаго была заменена Республиканской конституцией. В этой Конституции говорится, что она является высшим законом Тринидада и Тобаго и любой другой закон, который не соответствует Конституции, является недействительным сообразно степени его несоответствия. В основе Конституции лежит принцип разделения трех ветвей власти, а именно исполнительной, законодательной и судебной.
6. Исполнительная власть в Тринидаде и Тобаго принадлежит президенту, и в соответствии с Конституцией она может осуществляться им либо непосредственно, либо через подчиненных ему должностных лиц. Президент избирается всеми членами двухпалатного парламента. При выполнении своих функций в соответствии с Конституцией президент обязан действовать по рекомендации кабинета, за исключением случаев, когда Конституция предусматривает иное. Главой правительства является премьер-министр - лидер партии большинства в парламенте. В состав кабинета входят премьер-министр, генеральный прокурор и другие министры правительства, назначаемые премьер-министром из числа членов парламента. Конституция наделяет кабинет полномочиями по общему руководству правительством Тринидада и Тобаго и контролю за его деятельностью и предусматривает коллективную ответственность кабинета перед парламентом. Кабинет может быть лишен своих полномочий депутатами парламента путем голосования с выражением недоверия.
7. Законодательная власть в Тринидаде и Тобаго принадлежит двухпалатному парламенту, который состоит из председателя, верхней палаты, именуемой Сенатом, и нижней палаты, именуемой Палатой представителей. Сенат состоит из 31 назначаемого члена. Из 31 сенатора 16 назначаются по рекомендации премьер-министра, шесть назначаются по рекомендации лидера оппозиции и девять назначаются президентом по его усмотрению из числа выдающихся представителей экономических, социальных или общинных организаций, а также других важных сфер жизни общества. В состав Палаты представителей входят 36 членов, избираемых каждые пять лет всеобщим голосованием взрослого населения по 36 избирательным округам, на которые разделено Тринидад и Тобаго. В соответствии со статьей 53 Конституции парламента наделен полномочиями подготавливать законы, касающиеся вопросов мира, порядка и надлежащего управления Тринидадом и Тобаго. Парламент может изменять Конституцию. Однако некоторые части Конституции могут быть изменены парламентом только на основе особых процедур, предусматривающих специальное большинство голосов в каждой из его палат.

8. В 1888 году произошло административное объединение Тобаго с Тринидадом с целью создания единой колонии Тринидад и Тобаго. Две из 36 административных единиц, на которые разделено Тринидад и Тобаго, расположены на Тобаго. До создания в 1980 году Палаты ассамблеи Тобаго делами этого меньшего по размеру острова полностью управляли из столицы Тринидада Порт-оф-Спейна. После принятия в 1980 году Закона о Палате ассамблеи Тобаго была учреждена Палата ассамблеи Тобаго с целью обеспечения более эффективного управления этим островом. В результате остров получил как никогда широкую степень автономии. В соответствии с этим Законом Ассамблея несла ответственность за формулирование и осуществление политики по всем вопросам, передаваемым ей министром, и за осуществление в Тобаго правительственной политики по вопросам, предусмотренным в этом Законе. Закон 1980 года был затем отменен и заменен Законом № 40 о Палате ассамблеи Тобаго 1996 года. В соответствии с Законом 1996 года Палата ассамблеи Тобаго наделена полномочиями формулировать и осуществлять политику по широкому кругу вопросов, предусмотренных в Законе. Хотя, согласно Конституции, кабинет сохраняет за собой полномочия по общему руководству Ассамблеей и контролю за ее деятельностью, на практике Ассамблея пользуется существенной автономией в вопросах управления Тобаго.

9. В соответствии с Конституцией учрежден Верховный суд Тринидада и Тобаго, состоящий из Высокого суда правосудия и Апелляционного суда. Главный судья несет общую ответственность за отправление правосудия в Тринидаде и Тобаго и является главой независимой судебной системы. Судебная система включает высшую судебную инстанцию (Верховный суд) и суды низшей инстанции (магистратура). Верховный суд размещается в четырех местах в стране. Магистратура разделена на 13 округов. Магистратура и Высокий суд осуществляют первичную юрисдикцию по гражданским и уголовным делам. Подразделение магистратуры по незначительным гражданским правонарушениям занимается гражданскими делами и проводит слушания предварительных расследований по делам, являющимся основанием для уголовного преследования по обвинительному акту, с целью определения необходимости возможной передачи дела на рассмотрение суда присяжных. Высокий суд рассматривает уголовные дела, являющиеся основанием для уголовного преследования по обвинительному акту, дела по семейным вопросам и гражданские дела, связанные с суммами, превышающими установленный предел по незначительным гражданским делам. Имеются отдельный суд по трудовым делам и апелляционный совет по вопросам налогообложения, которые являются судами письменного производства высшей категории. Апелляции из магистратуры и Высокого суда передаются Апелляционному суду. Главный судья является председателем Апелляционного суда. Апелляции из Апелляционного суда передаются в Судебный комитет Тайного совета в Англии, в некоторых случаях по праву, а иногда с разрешения Апелляционного суда. Тайный совет является апелляционным

судом высшей инстанции. В настоящее время судебная система, возглавляемая Главным судьей, состоит из 8 судей Апелляционного суда, 22 судей Высокого суда и 37 магистратов. В Конституции предусмотрены различные положения для обеспечения независимости судебных органов, в частности в том, что касается назначения судей и гарантий против отрешения от должности. При рассмотрении всех дел, касающихся действительности подзаконных нормативных актов и конституционности законов, принимаемых парламентом, указанные суды руководствуются принципом верховенства права.

10. Повседневная работа правительства в основном осуществляется гражданской службой, включающей министерства и ведомства. Конституция ограждает сотрудников гражданской службы от непосредственного политического вмешательства со стороны существующего правительства и путем наделения специальных комиссий, не зависящих от какого-либо органа власти или лица, полномочиями по назначению и увольнению должностных лиц и осуществлению дисциплинарных процедур.

11. Полномочия по назначению, переводу и увольнению сотрудников полиции и военнослужащих также переданы независимым служебным комиссиям.

### C. Экономика

12. Тринидад и Тобаго располагает жизнеспособной экономикой: по состоянию на сентябрь 1999 года валовой внутренний продукт (ВВП) в рыночных ценах составил 41 044,90 млн. долл. ТТ. Этот показатель существенно превышает аналогичные показатели за предыдущие годы: 1998 год - 38 197, 10 млн. долл. ТТ, 1996 год - 34 448,10 млн. долл. ТТ и 1994 год - 29 311,70 млн. долл. ТТ. В 1998 году доход на душу населения составил 4 261 долл. США. Темпы внутренней инфляции в 1998 году составили 5,6%, однако в 1999 году предполагается их снижение до 3,5%. Внешняя задолженность сократилась с 26,5% от ВВП по состоянию на конец 1997 года до 24,6% по состоянию на конец 1998 года.

13. В апреле 1993 года правительство Тринидада и Тобаго отменило режим контроля за обменным курсом и ввело в действие систему свободного обмена иностранной валюты, в соответствии с которой разрешался плавающий курс доллара Тринидада и Тобаго. По состоянию на конец июня 1999 года обменный курс доллара ТТ к доллару США составил 6 2997 долл. ТТ за один долл. США (это относится к средневзвешенному продажному обменному курсу).

14. К числу основных секторов экономики относятся: 1) нефтяная, газовая и нефтехимическая промышленность; 2) распределение; 3) финансы, страхование и недвижимость; 4) строительство; 5) перевозки, складирование и связь; 6) управление; 7) обрабатывающая промышленность; 8) прочие виды услуг, включая гостиницы, дома отдыха, образование, общинные услуги и персональные услуги; 9) электроснабжение и водоснабжение; и 10) сельское хозяйство. Экономика сильно зависит от энергетики и связанных с ней отраслей, которые дают основную часть экспортных поступлений. К числу таких отраслей относятся нефтяная и нефтехимическая промышленность, а также другие отрасли тяжелой промышленности, использующие в качестве сырья природный газ и производящие метанол, удобрения, сжиженный природный газ и продукцию черной металлургии. В настоящее время в Тринидаде и Тобаго функционирует восемь аммиачных заводов мирового уровня, четыре завода по производству метанола, один завод по производству мочевины, металлургический завод, предприятие по переработке природного газа и недавно введенное в эксплуатацию предприятие по производству сжиженного природного газа.

15. С точки зрения вклада каждой отрасли в ВВП, по данным 1998 года, неэнергетические отрасли включают: сельское хозяйство (2%), обрабатывающую промышленность (8,3%), строительство (10,3%), распределение (17,1%), электроснабжение и водоснабжение (2,3%), перевозки, складирование и связь (9,5%), финансы, страхование и недвижимость (11,5%), управление (8,9%) и прочие виды услуги (6,6%).

16. После проведения недавних серьезных финансовых и экономических реформ в экономике Тринидада и Тобаго в течение последних пяти лет отмечается тенденция позитивного роста. Темпы экономического роста составили 3,6% в 1998 году и 0,9% в первые три месяца 1999 года. Как следствие, сохранилась тенденция к снижению безработицы, уровень которой в 1998 году составил 14,2%. Основная часть новых рабочих мест была создана в строительном секторе (8 100), сфере услуг (6 500) и обрабатывающей промышленности (4 800). Наконец, в Тринидаде и Тобаго снизились темпы инфляции: с 8,8% в 1994 году до 3,7% в 1997 году и 0,9% в 1999 году. В целом в Тринидаде и Тобаго наблюдаются устойчивый экономический рост, низкие темпы инфляции, сокращение безработицы и значительный приток прямых иностранных капиталовложений, что обеспечивает процветание страны.

## 17. Размер месячного дохода: 1994-1998 годы (в долл. ТТ)

Доход	1994	1995	1996	1997	1998
Средний доход	1 712	1 8321	1 895	1 966	2 180
Медианный доход	1 300	1 400	1 500	1 500	1 800

D. Общая правовая основа защиты прав человека

18. Общую правовую основу защиты прав человека, предусмотренных в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, составляют Конституция и другие законодательные акты, в том числе: *Закон о государственной помощи (глава 32:03)*, *Закон о жилье (глава 33:01)*, *Закон об образовании (глава 39:01)*, *Закон о браке (глава 45:01)*, *Закон о пенсионном обеспечении по старости (глава 32:02)* и *Закон о профессиональных союзах (88:02)*. Судебные органы в Тринидаде и Тобаго в соответствии со своей юрисдикцией наделены полномочиями рассматривать вопросы, связанные с правами человека. В стране существуют системы предоставления компенсации в связи с нарушениями прав человека, которая часто выплачивается в денежной форме.

19. Конституция и другие законодательные акты гарантируют защиту следующих прав, предусмотренных в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах: равенство мужчин и женщин перед законом в области осуществления всех прав человека; право создавать профессиональные союзы и вступать в них; право на социальное обеспечение; право на охрану семьи; право на достаточное питание; право на достаточное жилище; право на здоровье; право на образование; и право на культуру. Положения, предусматривающие отступления от системы защиты прав человека, содержатся в статье 7 Конституции, в соответствии с которой такие отступления могут иметь место только в период чрезвычайного положения, которое объявляется президентом. В статье 5 Конституции четко говорится о том, что никакой закон не может отменять, ограничивать или нарушать либо разрешать отмену, ограничение или нарушение любого основного права человека, признанного и провозглашенного в Конституции, за исключением прямо предусмотренных случаев, а именно:



- a) в период чрезвычайного положения;
- b) в том случае, если законодательство объявляется не соответствующим таким правам и свободам и принимается установленным большинством голосов в обеих палатах парламента.

20. Все лица, на которых распространяется юрисдикция Тринидада и Тобаго, будь то взрослый или ребенок, гражданин, резидент или иностранец, пользуются защитой Конституции. Кроме того, в Конституции прямо говорится, что основополагающие права осуществляются без дискриминации по признаку расы, происхождения, цвета кожи, религии или пола.

E. Связанная с Пактом информационно-пропагандистская деятельность

21. Настоящий доклад подготовлен Отделом по правам человека Канцелярии генерального прокурора. Этот Отдел был создан в июле 1999 года и отвечает за подготовку всех докладов в соответствии с обязательствами Тринидада и Тобаго по различным международным соглашениям в области прав человека, участником которых является это государство. К числу других функций указанного Отдела относятся:

- a) подготовка от имени государства ответов в отношении ходатайств и сообщений, представляемых в международные правозащитные органы и содержащих заявления о нарушениях договорных обязательств Тринидадом и Тобаго;
- b) вынесение рекомендаций по вопросу о ратификации международных договоров в области прав человека, еще не ратифицированных Тринидадом и Тобаго;
- c) рассмотрение оговорок, сформулированных Тринидадом и Тобаго при ратификации международных договоров в области прав человека;
- d) рассмотрение вопроса о соответствии внутреннего законодательства Тринидада и Тобаго обязательствам по международным договорам в области прав человека;
- e) содействие повышению уровня информированности о договорах в области прав человека и правовых обязательствах Тринидада и Тобаго по этим договорам;

- f) представительство Тринидада и Тобаго в комитетах по наблюдению за выполнением договоров, а именно в Комитете по правам человека и Комитете по ликвидации расовой дискриминации.

Хотя при подготовке настоящего доклада правительство не консультировалось с неправительственными организациями, оно намерено проводить консультации с такими организациями при подготовке будущих докладов по правам человека для представления в Организацию Объединенных Наций.

22. В настоящее время этот доклад не распространен. Однако с разрешения кабинета правительство намерено опубликовать этот доклад и распространить его вместе с текстом Пакта среди представителей общественности. Кроме того, настоящий доклад будет распространен среди юристов, судебных органов, неправительственных организаций, а также корпоративных предприятий и соответствующих организаций.

#### F. Правовой статус и конкретные меры по осуществлению Пакта

23. Права, признанные в Пакте, в основном отражены в действующей Конституции Тринидада и Тобаго. Глава 1 Конституции озаглавлена "Признание и защита основных прав человека и свобод". В этой главе заявляется, что в стране "существовали и предполагают существовать без дискриминации по признаку расы, происхождения, цвета кожи, религии или пола" указанные ниже права и свободы, включая право отдельного лица на равенство перед законом и право на равное обращение со стороны любого государственного органа, а также право отдельного лица на уважение его частной и семейной жизни и право родителя или опекуна выбирать школу для обучения своего ребенка или находящегося под опекой лица.

24. Другие права, предусмотренные в Пакте, защищаются другими законами, такими, как Распоряжение о национальной минимальной заработной плате 1998 года; Закон о национальном страховании, глава 32:01; Закон о компенсации трудящимся, глава 88:05; Закон о профессиональных союзах, глава 88:02; Закон о государственной помощи, глава 32:03; Закон о совершеннолетию, глава 46:06; Закон об охране материнства, № 4 1998 года; Закон о жилье, глава 33:01; Закон о землевладельцах и арендаторах, № 19 1981 года; Постановление о государственном здравоохранении 1917 года; Закон о региональных органах здравоохранения, № 5 1994 года; Закон об охране психического здоровья, глава 28:02; Закон об образовании, глава 39:01; и Закон о Национальном институте высшего образования (исследования, наука и техника), глава 39:58. Очевидно, что права человека, предусмотренные в Пакте, стали частью национальной правовой

системы Тринидада и Тобаго. На них можно сослаться в судах, других трибуналах или административных органах, которые также могут обеспечивать их непосредственное осуществление.

G. Роль международного сотрудничества в осуществлении Пакта

25. Республика Тринидад и Тобаго использует международную помощь и сотрудничество с целью содействия реализации в полном объеме прав, предусмотренных в Пакте. Сумма международных средств, выделенных в 1999/2000 финансовом году на осуществление проектов, программ и других инициатив, направленных на содействие реализации этих прав, составит 30,6% всего бюджета в этой области.

**II. КОНКРЕТНЫЕ ПОЛОЖЕНИЯ ПАКТА**

**Статья 1**

26. Народ Тринидада и Тобаго реализовал свое неотъемлемое право на самоопределение, получив политическую независимость от Соединенного Королевства в 1962 году. Начиная с этого времени Тринидад и Тобаго как суверенное независимое государство свободно определяет свою политику в области экономического, социального и культурного развития. Право народа на самоопределение является одним из краеугольных камней, на которых основана Республика Тринидад и Тобаго.

27. Проводимая правительством экономическая политика направлена на развитие устойчивой и открытой рыночной экономики. Правительство активно привлекает иностранные капиталовложения в Тринидад и Тобаго. Помимо принятия законодательства, устраняющего препятствия для иностранных капиталовложений и отменяющего контроль за обменом иностранных валют, правительство также предложило иностранным инвесторам широкий круг налоговых льгот. В большинстве случаев они предоставляются в форме снижения импортных пошлин или других налоговых льгот.

28. О свободе распоряжения природными богатствами и ресурсами говорится в пунктах 21-29 раздела по статье 1 третьего и четвертого периодических докладов Тринидада и Тобаго, представленных Комитету по правам человека в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах (ССПР/С/ТТО/99/3) (здесь и далее "третий доклад в соответствии с МПГПП").

29. Что касается поощрения осуществления права на самоопределение, то Тринидад и Тобаго является активным членом Специального комитета Организации Объединенных

Наций по деколонизации (Специальный комитет 24-х). Тринидад и Тобаго председательствовало в этом Комитете и участвовало в миссиях Организации Объединенных Наций, посещавших территории в Карибском бассейне и Тихом океане.

30. Эта деятельность нашла свое отражение в участии контингента от Тринидада и Тобаго в группе КАРИКОМ, входившей в состав сил Организации Объединенных Наций по поддержанию мира, направленных на Гаити в 1994 году.

31. Дополнительная информация, касающаяся поощрения осуществления права на самоопределение, содержится в пунктах 32 и 33 третьего доклада в соответствии с МПГПП, посвященных статье 1 Пакта.

## Статья 2

32. Права, признанные в Пакте, широко отражены в Конституции Тринидада и Тобаго. Глава 1 Конституции озаглавлена "Признание и защита основных прав человека и свобод". В этой главе заявляется, что в стране "существовали и продолжают существовать, без дискриминации по признаку расы, происхождения, цвета кожи, религии или пола", права и свободы, указанные ниже, включая право отдельного лица на равенство перед законом и право на равное обращение со стороны любого государственного органа, а также право отдельного лица на уважение его частной и семейной жизни и право родителя или опекуна выбирать школу для обучения своего ребенка или находящегося под его опекой лица. В Конституции, однако, не содержится какого-либо специального положения, запрещающего дискриминацию.

33. Кроме того, помимо Конституции существует законодательство, не допускающее определенные формы дискриминации. Например, в Законе об образовании, глава 39:01, направленном на совершенствование системы образования в Тринидаде и Тобаго, предусмотрено антидискриминационное положение. В статье 7 прямо говорится:

*"Никому не может быть отказано в приеме в любую государственную школу на основании религиозных убеждений, расы, социального положения или языка такого лица или его родителя".*

34. Дополнительная информация, касающаяся равной защиты прав, предусмотренных в Пакте, содержится в пунктах 35-49 третьего доклада в соответствии с МПГПП, посвященных статье 2 Пакта.

35. Дополнительная информация, касающаяся мер, принимаемых в целях ликвидации дискриминации, содержится в пунктах 249 и 251 по статье 20 и пунктах 287-293 по статье 26 Пакта третьего доклада в соответствии с МПГПП.

36. Республика Тринидад и Тобаго пользуется международной помощью и сотрудничеством для содействия всемерной реализации этих прав. Сумма международных средств, выделенных в 1999/2000 финансовом году на осуществление проектов, программ и других инициатив, направленных на содействие реализации этих прав, составит 30,6% всего бюджета в этой области.

Источники финансирования	Млн. долл. Т.Т.	%
Программа центрального правительства	1 552,485	99,043
Внешние источники	479,397	30,584
Займы	435,044	27,754
Межамериканский банк развития	282,753	18,039
Международный банк реконструкции и развития	103,641	6,612
Карибский банк развития	48,65	3,104
Европейский инвестиционный банк	0,000	0,000
Субсидии	44,353	2,830
Межамериканский банк развития	3,928	0,251
Международный банк реконструкции и развития	3,090	0,197
Европейское сообщество	35,095	2,239
Прочие внешние финансирующие учреждения	2,240	0,143
Внутренние источники	1 073,088	68,459
Займы	131,890	8,400
Республиканский финансовый и коммерческий банк	131,890	8,400
Общие поступления	916,198	58,450
Правительство Тринидада и Тобаго	916,198	58,450
Дорожный фонд	25,000	1,595
Правительство Тринидада и Тобаго	25,000	1,595
Программа государственных предприятий	15,000	0,957
Внутренние источники	15,000	0,957
Общие поступления	15,000	0,957
Правительство Тринидада и Тобаго	15,000	0,957
Итого	1 567,485	100,000

37. Помимо этого, в 1999/2000 финансовом году Всемирный банк предоставит займы на сумму 103,6 млн. долл. ТТ. Эти ресурсы будут использованы для финансирования деятельности, направленной на повышение качества и облегчения доступа к начальному образованию в соответствии с четвертой Программой развития базового образования, повышение эффективности работы Управления по охране окружающей среды, поддержку реформ в почтовой службе и судебной системе и осуществление Программы по охране национальных парков и водосборных районов.

### Статья 3

38. Равенство прав мужчин и женщин гарантировано в Конституции. Основные права человека и свободы, предусмотренные в части 1 главы 1 Конституции, признаются и провозглашаются, в частности, без различия по признаку пола.

39. В 1985 году Республика Тринидад и Тобаго подписала Конвенцию о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин. Она ратифицировала эту Конвенцию 12 января 1990 года.

40. В Тринидаде и Тобаго действует Закон о № 37 об учреждении Федерации женских организаций Тринидада и Тобаго 1977 года. Этот Закон предусматривает учреждение Федерации в целях:

- "а) *улучшения и развития условий жизни семьи и общины путем содействия созданию женских организаций;*
- b) *поощрения интереса к образовательному, культурному и гражданскому развитию женщин в Тринидаде и Тобаго и обеспечения такого развития;*
- c) *создания центров социальной деятельности;*
- d) *развития кооперативных предприятий; и*
- e) *принятия всех возможных мер в исследовательской и практической областях для дальнейшего укрепления дружбы и взаимопонимания между женщинами всех стран."*

Эта организация сотрудничает с национальным министерством социального развития, в основном в целях повышения качества жизни женщин и их семей. Она является членом Всемирной организации сельских женщин (ВАСЖ), объединяющей

неправительственные организации в 64 странах. К числу оказываемых этой организацией услуг относятся программы подготовки женщин, позволяющие им заниматься нетрадиционной деятельностью, а также создание возможностей для участия женщин в различных аспектах социального и общинного развития.

41. В связи с широким распространением практики бытового насилия в Тринидаде и Тобаго разработано новое законодательство по борьбе с бытовым насилием в целях замены Закона о бытовом насилии 1991 года и создания всеобъемлющей законодательной основы для борьбы с бытовым насилием в соответствии с международными стандартами. Новый закон был недавно принят парламентом как Закон № 27 о бытовом насилии 1999 года. В соответствии со статьей 22 нового Закона, в том случае, если магистрат на основании данных под присягой показаний считает, что:

- "a) есть разумные основания подозревать, что лицу, находящемуся в том или ином помещении, нанесены телесные повреждения или что оно подвергается непосредственной опасности нанесения телесных повреждений со стороны другого лица в ситуации, сводящейся к бытовому насилию, и нуждается в помощи для предотвращения нанесения телесных повреждений; и*
- b) сотруднику полиции отказывается в доступе в это помещение в целях оказания помощи первому лицу, упомянутому в пункте a)",*

то магистрат может издать письменное распоряжение, санкционирующее доступ сотрудника полиции в помещение, указанное в распоряжении, в любой момент в течение 24 часов после издания распоряжения; и при соблюдении всех условий, указанных в распоряжении, принятие им таких мер, которые являются необходимыми для предотвращения совершения или повторного совершения правонарушения или нарушения порядка или для защиты жизни или имущества. В соответствии со статьей 23 этого Закона сотрудник полиции наделяется полномочиями входить в помещения и производить арест без соответствующей санкции в том случае, если у него есть все основания полагать, что то или иное лицо совершает или пытается совершить действие, ведущее к физическому насилию, и что непринятие немедленных мер может привести к нанесению тяжких телесных повреждений или смерти. Однако, если сотрудник полиции в соответствии с этой статьей пользуется своим правом на вход в помещения, он должен незамедлительно представить письменный отчет комиссару полиции через начальника участка, на территории которого имел место этот инцидент.

42. Дополнительная информация, касающаяся равенства мужчин и женщин, содержится в пунктах 53-64 третьего доклада в соответствии с МПГПП, посвященных статье 3 Пакта.

#### **Статья 4**

43. В соответствии со статьей 8 части III главы 1 Конституции президент "в соответствующих случаях может выступать с заявлением о наличии чрезвычайного положения". Заявление имеет силу только в том случае, если в нем говорится, что президент убежден либо в том, что чрезвычайное положение является результатом неизбежного состояния войны между Тринидадом и Тобаго и каким-либо иным иностранным государством, любого землетрясения, урагана, наводнения, пожара, вспышки эпидемии чумы или инфекционного заболевания или иного бедствия, либо в том, что определенным лицом были приняты меры, или существует непосредственная угроза принятия этим лицом мер такого характера и в таких масштабах, что существует вероятность возникновения угрозы для общественной безопасности или лишения населения или любой значительной части его поставок или услуг, имеющих жизненно важное значение.

44. Если любое лицо подвергается противоправному задержанию на основании закона или нормативных актов, принятых в период чрезвычайного положения, данное лицо может в любое время в течение его содержания под стражей ходатайствовать о рассмотрении его дела независимым и беспристрастным судом, учрежденным на основании закона и действующим под председательством лица, назначенного Главным судьей.

45. Дополнительная информация, касающаяся обстоятельств, при которых государство может ограничивать права, предусмотренные в Международном пакте об экономических, социальных и культурных правах, содержится в пунктах 66-75 третьего доклада в соответствии с МПГПП.

#### **Статья 5**

46. В статье 5 Конституции четко говорится о том, что никакой закон не может отменять, ограничивать или нарушать либо разрешать отмену, ограничение или нарушение любого из основных прав человека и любой из свобод, признанных и провозглашенных в Конституции, за исключением прямо предусмотренных случаев, а именно:



- a) в периоды чрезвычайного положения;
- b) в том случае, если законодательство объявляется не соответствующим таким правам и свободам и принимается в соответствии со статьей 13 Конституции установленным большинством голосов в обеих палатах парламента.

47. Что касается пункта 43 b) выше, то в статье 13 Конституции предусматривается, что в том или ином законе может четко указываться, что он имеет силу даже в случае его несоответствия статьям 4 и 5 Конституции (статьи, посвященные основным правам человека и свободам). До введения в силу такого закона он должен быть утвержден тремя пятими членов каждой палаты парламента. Вместе с тем, даже если закон принимается требуемым парламентским большинством, он может быть оспорен в Высоком суде на том основании, что он не является в достаточной мере оправданным в обществе, в котором надлежащим образом уважаются права и свободы личности, или на том основании, что он не является в достаточной мере оправданным с точки зрения урегулирования ситуации, существующей в период чрезвычайного положения. Если тот или иной закон оспаривается на таких основаниях, Высокий суд может объявить такой закон неконституционным и недействительным с момента его вступления в силу.

48. Суды обеспечивают соблюдение Конституции, и в случае успешного оспаривания любого закона, принятого парламентом, суды могут объявить любой закон, который противоречит положениям Конституции, гарантирующим основные права человека и свободы, недействительным.

49. В статье 2 Конституции говорится, что Конституция является высшим законом и что любой иной закон, не соответствующий Конституции, является недействительным сообразно степени своего несоответствия.

50. Парламент может вносить поправки в Конституцию только при соблюдении предусмотренных в Конституции условий. В статье 54 предусматривается, что положения Конституции, относящиеся к основным правам и свободам личности, могут изменяться только в том случае, если за поправку голосует не менее двух третей всех членов каждой палаты парламента.

51. В Тринидаде и Тобаго положения международного права не инкорпорируются автоматически во внутреннее законодательство и не оказывают на него прямого воздействия, если они четким образом не преобразуются в положения внутреннего

законодательства посредством принятого парламентом закона. Правительство Тринидада и Тобаго в настоящее время осуществляет обзор всех заключенных договоров и конвенций с целью придания силы международным обязательствам во внутреннем праве, и, при необходимости, различные министерства разрабатывают соответствующие законы.

### Статья 6

52. Изменение экономического положения в Тринидаде и Тобаго с 70-х по 90-е годы нашло свое отражение в уровнях занятости в стране. В течение периода с октября 1998 года по март 1999 года численность рабочей силы составляла в среднем 562 600 человек. За соответствующий период с 1997/98 года произошло увеличение численности рабочей силы на 3,4%. За первые шесть месяцев текущего финансового года (октябрь 1998 года - март 1999 года) занятость выросла на 2,8%, или 13 000 рабочих мест, и достигла 480 600 человек по сравнению с 467 600 человек за соответствующий период 1997/98 года. Кроме того, по состоянию на настоящий момент в текущем финансовом году мужчины составляли 63,9%, или 307 300 человек, в общем числе занятых, а женщины - 35,1%, или 173 300 человек. Уровень безработицы, составлявший 15,1% в последнем квартале 1998 года (июнь-сентябрь), в первом квартале 1999 года снизился до 14,1%. Уровень безработицы среди мужчин продолжал снижаться и достиг 11,6%, в то время как этот же показатель среди женщин вырос до 19,5%. Наивысшие показатели безработицы среди мужчин и женщин по-прежнему отмечаются в возрастной группе 15-19 лет. Показатель безработицы, составлявший в 1975 году 14,8%, вырос до 22,3% в 1987 году и сократился до 11,7% в 1999 году. Очевидно, что экономический рост, развитие страны и уровни занятости находятся под воздействием государственной макроэкономической политики. Вместе с тем государство уже не может оставаться крупнейшим работодателем в стране. В этой связи рассматриваются новые варианты для стимулирования такого экономического роста, который позволяет максимально использовать рабочую силу. В рамках решения стоящих перед ним задач министерство труда и кооперативов приняло меры по сокращению безработицы и обеспечению возможностей, необходимых для эффективного выхода людей на рынок труда. Основное внимание министерство уделяет разработке и осуществлению политики и мер, которые должны обеспечить устойчивое экономическое развитие и полную производительную занятость. Работа министерства в этой области ведется по следующим направлениям:

- Национальная служба по трудоустройству
- Национальная информационная система по управлению людскими ресурсами
- Управление по трудовым отношениям

53. Национальная служба по трудоустройству (НСТ) подотчетна министерству труда и кооперативов и включает в себя биржи труда, регистрационный центр и отдел по сельскохозяйственной программе. НСТ оказывает бесплатные услуги работодателям и населению. Ее задача заключается в:

"содействии процессу трудоустройства и оптимальному использованию национальной рабочей силы на основе найма, консультирования, отбора и распределения работников по различным видам общественных и иных работ".

54. В настоящее время министерство труда и кооперативов занимается преобразованием Отдела людских ресурсов (в рамках которого работает НСТ) в эффективную организацию с точки зрения структуры, персонала, материального обеспечения и функционирования в целях эффективного решения задач в XXI веке. Для обеспечения высокого качества услуг, предоставляемых НСТ, необходимо решить следующие задачи:

- создать требуемую законодательную основу;
- улучшить материальную инфраструктуру;
- подготовить персонал;
- разработать нормативные основы деятельности;
- обеспечить надлежащий доступ к вакантным рабочим местам;
- принять продуманную программу по связям с общественностью.

В этой связи основные функции бирж труда будут заключаться в устройстве на работу, проведении опросов работодателей и консультировании предприятий в стране и за границей, распространении информации по трудоустройству, оказании услуг по профессиональной ориентации, организации профессиональной подготовки и сборе статистическую информации.

55. Министерство труда и кооперативов также планирует организовать ярмарки рабочих мест в трех районах Тринидада и Тобаго. Эти мероприятия будут направлены на стимулирование регистрации работодателей и работников с точки зрения наличия рабочих мест и квалификации. Цель этой деятельности заключается в более эффективном трудоустройстве лиц, занятых поисками работы, а также в расширении консультативных услуг по программе переподготовки государственных работодателей и работников.

56. Министерство труда и кооперативов также принимает меры по расширению действующей Программы по сельскому хозяйству, с тем чтобы охватить дополнительное число стран, в которые может экспортироваться местная рабочая сила.

57. Министерство труда и кооперативов понимает, что для обеспечения эффективности и устойчивости капиталовложений и, следовательно, экономики в целом требуется надлежащее число работников, обладающих квалификацией, необходимой для успешной конкуренции на мировом рынке. В этой связи одной из важных задач для Тринидада и Тобаго является осуществление программы по определению масштабов спроса и предложения в профессиональной сфере. Министерство недавно (в октябре 1999 года) создало Национальную информационную систему по управлению людскими ресурсами (НИСУЛР), которая позволяет обеспечить и поддерживать сбалансированность на рынке рабочей силы путем оптимального развития и использования людских ресурсов. НИСУЛР представляет собой комплексный информационный инструмент, позволяющий своевременно и непрерывно получать и распространять среди пользователей самую последнюю информацию. В рамках этой системы проводится сбор, анализ и распространение информации о рынке рабочей силы среди различных намеренных пользователей.

58. Система НИСУЛР также приносит большую пользу министерству труда и кооперативов, в котором она используется в качестве хранилища данных. Система позволяет повышать эффективность работы министерства, а также его клиентов. Эта система, в частности, окажет непосредственное воздействие на деятельность подразделений министерства, занимающихся вопросами трудоустройства. Отдел по людским ресурсам активно участвует в устройстве на работу, определении потребностей работодателей и обеспечении рабочей силы. НИСУЛР предоставляет сотрудникам по вопросам людских ресурсов полезную и актуальную информацию, позволяющую им более активно и более оперативно распределять рабочую силу. Она также содействует формированию политики в области профессиональной подготовки и переподготовки.

59. Система НИСУЛР также имеет важнейшее значение в области планирования людских ресурсов. Концепция планирования людских ресурсов оказалась в центре внимания как один из важнейших инструментов, который министерство может использовать при выполнении своих обязательств перед клиентами. Ее цель заключается в содействии развитию людских ресурсов для повышения уровня конкурентоспособности страны и качества жизни путем поощрения формирования гибкой и эффективной рабочей силы. Система располагает данными, необходимыми для прогнозирования и планирования ситуации в области занятости, вакантных рабочих мест, производительности и тенденций в области ВВП. НИСУЛР обеспечивает техническую информационную основу, позволяющую развивать систему планирования людских ресурсов.

60. Одной из основных функций Отдела по урегулированию споров министерства труда и кооперативов является предоставление услуг в области урегулирования трудовых споров, которые будут способствовать поддержанию стабильных трудовых отношений. Главная цель при этом заключается в укреплении взаимоотношений между работниками и работодателями в интересах создания благоприятного климата для прямых иностранных капиталовложений, которые, как ожидается, будут содействовать росту и стабильности экономики.

61. К числу других текущих программ в области профессиональной ориентации и подготовки относятся Программа профессиональной подготовки и трудоустройства молодежи на основе партнерства (ППТМП) и Программа профессиональной подготовки и развития компании "Метал индастриз" (МИК). ППТМП состоит из трех основных компонентов. С помощью компонента "Профессиональная подготовка" молодые люди в возрасте 15-25 лет должны получать квалификацию, позволяющую им трудоустроиться, в том числе стать самостоятельно занятыми. ППТМП предлагает целый ряд курсов по профессиональной подготовке в сфере производства и обслуживания. Лица, прошедшие профессиональную подготовку, получают квалификацию, эквивалентную существующему в Тринидаде и Тобаго уровню ученика и квалифицированного рабочего. В рамках компонента "Подготовка в целях содействия карьерному росту" охватываются вопросы, связанные с отношением обучающегося к своей работе, укреплением уверенности к себе и самоуважения и, при необходимости, ликвидацией пробелов в области грамотности и математических навыков. Наконец, компонент "Последующая помощь по завершении профессиональной подготовки" обеспечивает техническую поддержку в области разработки проектов, маркетинга и управления предприятием для тех выпускников курсов, которые заинтересованы в создании собственных предприятий, а также в передаче профессионального опыта другим. В рамках этой Программы в школах и общинных центрах в Тринидаде и Тобаго ежегодно проходят подготовку около 10 000 молодых людей, обучающихся в 14 профессиональных областях.

62. Программа профессиональной подготовки и развития была принята компанией "Метал индастриз" (МИК) в целях удовлетворения современных требований в области технологической подготовки путем распространения практического опыта, передачи знаний в области использования машин и оборудования, а также организации курсов повышения квалификации в области соответствующих знаний, навыков, подходов и привычек. Проводящаяся в рамках этой Программы подготовка также направлена на предотвращение выпуска бракованной и обеспечение производства высококачественной продукции. Со времени принятия Программы МИК был организован широкий круг мероприятий по профессиональной подготовке в технологической области в целях

создания нового поколения инженеров, менеджеров, техников и рабочих, наделенных деловыми способностями, необходимыми для выпуска новых видов продукции и производственных линий.

63. Министерство профессиональной подготовки и заочного обучения призвано собирать и хранить информацию и опыт в области профессиональной подготовки молодежи и разрабатывать политику и программы по профессиональной подготовке, направленные на повышение эффективности усилий по социально-экономическому развитию и строительству государства. В этой связи министерство отвечает за улучшение национальной базы людских ресурсов на основе Национальной программы заочного обучения и профессиональной подготовки. К числу последних инициатив, предпринятых в этой области, относится создание общинных центров заочного обучения и профессиональной подготовки и Центра по электронным средствам массовой информации, оснащенного надлежащим техническим оборудованием для обучения населения. Национальное управление по профессиональной подготовке намерено ввести новую национальную систему уровней квалификации на основе компетентности. Благодаря этому система профессиональной подготовки станет в большей мере ориентироваться на меняющиеся условия на рынке рабочей силы, и, кроме того, будут разработаны нормы труда и профессиональной квалификации для ключевых секторов экономики.

64. Занятия с разбивкой по этническим группам и полу: 1998 год

Занятия	Африканцы			Китайцы			Индийцы		
	Ж	М	Всего	Ж	М	Всего	Ж	М	Всего
Силы обороны	-	2 025	2 025	-	-	-	-	205	205
Члены законодательных органов, старшие должностные лица и менеджеры	6 387	6 025	12 412	335	1 130	1 465	7 048	9 394	16 442
Специалисты	2 877	4 287	7 164	34	34	68	2 553	4 996	7 549
Технические специалисты и помощники специалистов	19 006	12 604	31 610	301	19	320	12 003	11 021	23 024
Служащие	27 662	7 316	34 978	167	102	269	23 195	7 798	30 993
Работники сферы услуг и торговли	31 107	21 600	52 707	202	311	513	22 653	12 101	34 754
Работники сельского, лесного и рыбного хозяйства	999	4 129	5 128	-	34	34	1 975	9 923	11 898
Ремесленники и смежные профессии	10 259	48 254	58 513	34	103	137	5 070	35 258	40 328
Операторы и сборщики машин и оборудования	4 984	18 819	23 803	33	-	33	4 784	26 536	31 320
Неквалифицированный труд	53 259	47 409	100 668	-	35	35	30 346	55 656	86 002
Всего	156 540	72 468	329 008	1 106	1 768	2 874	109 627	172 888	282 515

Занятия	Сирийцы/ливанцы			Белые			Прочие этнические группы		
	Ж	М	Всего	Ж	М	Всего	Ж	М	Всего
Силы обороны	-	-	-	-	-	-	-	308	308
Члены законодательных органов, старшие должностные лица и менеджеры	33	138	171	361	1 318	1 679	2 710	4 034	6 744
Специалисты	66	-	66	33	513	546	1 577	1 748	3 325
Технические специалисты и помощники специалистов	33	68	101	402	229	631	6 971	5 801	12 772
Служащие	34	-	34	636	34	670	13 604	3 566	17 170
Работники сферы услуг и торговли	34	35	69	168	104	272	12 681	7 640	20 321
Работники сельского, лесного и рыбного хозяйства	-	-	-	21	34	55	568	2 864	3 432
Ремесленники и смежные профессии	-	34	34	34	103	137	2 674	12 618	15 292
Операторы и сборщики машин и оборудования	-	35	35	-	104	104	1 607	6 554	8 161
Неквалифицированный труд	-	34	34	-	240	240	10 444	15 161	25 605
Всего	200	344	544	1 655	2 679	4 334	52 836	60 294	113 130

В связи с приведенными выше статистическими данными следует отметить, что 33 женщины в категории "Силы обороны", 67 женщин в категории "Служащие", 34 женщины в категории "Работники сферы услуг и торговли", 35 мужчин в категории "Ремесленники и смежные профессии" и 34 мужчины в категории "Неквалифицированный труд" либо не указали своего этнического происхождения, либо информации на этот счет не имелось.

65. Министерству труда и кооперативов не известно ни одного случая дискриминации по признаку расы, цвета кожи, пола, религии и национального происхождения. По данным этого министерства, не отмечено случаев, когда дискриминация по этим признакам не рассматривалась в качестве дискриминации.

66. Показатели безработицы с разбивкой по административным районам:  
1994-1998 годы

Административный район	1994	1995	1996	1997	1998
Порт-оф-Спейн	18,6%	17,2%	16,7%	13,6%	14,7%
Сан-Фернандо	16,5%	14,9%	10,2%	13,2%	9,4%
Арима (округ)	12,7%	15,7%	17,1%	15,2%	17,2%
Ст.-Джордж-Диего-Мартин	11,1%	9,1%	12,1%	10,1%	8,7%
Ст.-Джордж-Ст.-Анн	26,8%	24,9%	18,7%	19,4%	18,5%
Ст.-Джордж-Такаригуа	17,2%	17,0%	19,8%	17,8%	15,0%

Административный район	1994	1995	1996	1997	1998
Остальная часть Ст.-Джорджа	23,4%	19,5%	17,9%	14,9%	18,0%
Чагуанас (округ)	15,4%	10,9%	12,7%	12,5%	11,4%
Карони	15,9%	14,3%	14,4%	13,2%	12,7%
Нарива/Майаро	14,2%	17,3%	15,3%	15,8%	16,1%
Ст.-Эндрюс/Ст.-Дэвид	24,9%	12,0%	12,4%	13,7%	13,3%
Виктория	15,9%	16,8%	15,5%	13,9%	13,6%
Пойнт-Фортин (округ)	26,8%	29,7%	27,8%	28,2%	24,1%
Ст.-Патрик	22,8%	24,3%	21,9%	18,1%	18,2%
Тобаго	17,2%	14,0%	11,1%	10,0%	7,7%
Всего	18,5%	17,1%	16,2%	15,0%	14,2%

Показатели безработицы с разбивкой по этническим группам: 1994-1998 годы

Этническая группа	1994	1995	1996	1997	1998
Африкацы	22,4%	20,2%	18,8%	17,6%	16,0%
Китайцы	5,0%	3,0%	1,4%	0,0%	1,5%
Индийцы	14,9%	14,5%	14,0%	12,7%	12,1%
Смешанные группы	18,1%	17,5%	15,7%	15,1%	15,3%
Сирийцы/ливанцы	0,0%	5,3%	5,0%	10,9%	7,5%
Белые	6,1%	4,7%	2,6%	1,0%	4,6%
Прочие этнические группы	12,5%	33,4%	0,0%	0,0%	0,0%
Не указано	36,7%	0,0%	18,3%	0,0%	50,0%
Всего	18,5%	17,1%	16,2%	15,0%	14,2%

Показатели безработицы с разбивкой по полу: 1994-1998 годы

Пол	1994	1995	1996	1997	1998
Мужчины	16,4%	15,1%	13,1%	12,3%	11,3%
Женщины	21,8%	20,6%	21,0%	19,4%	18,9%
Всего	18,5%	17,1%	16,2%	15,0%	14,2%



Показатели безработицы среди молодежи: 1994-1998 годы

Возрастная группа	1994	1995	1996	1997	1998
15-19	37,7%	37,3%	34,2%	33,3%	35,7%
20-24	29,6%	27,9%	25,6%	24,4%	22,5%
Всего	18,5%	17,1%	16,2%	15,0%	14,2%

Лица, занятые менее 33 часов в неделю в связи с невозможностью трудоустройства:  
1994-1998 годы

Продолжительность рабочей недели	1994	1995	1996	1997	1998
Менее 1 часа	89	172	35	68	136
1-8 часов	4 104	1 936	2 602	1 835	2 285
9-16 часов	5 946	5 590	5 890	4 540	5 285
17-24 часа	10 850	10 098	10 314	11 463	10 874
25-32 часа	13 140	11 876	12 415	11 820	11 964
Всего	34 129	29 672	31 256	29 726	30 544

67. Приведенные выше статистические данные позволяют сделать следующие выводы:

- a) в период 1994-1998 годов показатели безработицы сократились;
- b) женщины составляют более высокую долю безработных по сравнению с мужчинами;
- c) уровень безработицы среди молодежи объясняет относительно высокую долю общего числа безработных в составе рабочей силы;
- d) в период 1994-1998 годов тенденции в области неполной занятости оставались относительно стабильными;
- e) женщины и молодежь являются наиболее уязвимыми группами населения с точки зрения безработицы.

68. Министерство труда и кооперативов активно содействует осуществлению политики и мер по борьбе с безработицей в стране, создавая для лиц, занятых поиском работы, возможности использования услуг Национальной службы по трудоустройству для

устройства на работу. Важное значение в этой Службе имеет компонент "Сельскохозяйственная программа", позволяющий экспортировать местную рабочую силу. Заметную роль в этой области играет также НИСУЛР. Эта система позволяет планировать людские ресурсы страны в целях их оптимального использования. Одна из главных задач планирования людских ресурсов заключается в прогнозировании будущих потребностей в рабочей силе, что позволяет учебным заведениям в рамках их соответствующих учебных программ учитывать требования рынка рабочей силы и обеспечивать получение учащимися надлежащей квалификации, необходимой для удовлетворения будущих потребностей работодателей.

69. В настоящее время не существует какого-либо специального положения или законодательства, обеспечивающего эффективность труда. Вместе с тем отношение между работодателем и работником строится на основе одного из базовых принципов общего права, в соответствии с которым контракт о найме имплицитно предусматривает условие, согласно которому работник обязан выполнять свои функции и обеспечивать надлежащую производительность. В противном случае у работодателя появляются основания для увольнения работника.

70. Правительство Тринидада и Тобаго признает, что важнейшее значение для будущего страны имеют инвестиции в развитие людских ресурсов. В связи с этим правительство создает для населения возможности для успешной и продуктивной жизни в новом тысячелетии посредством реализации Проекта по созданию общинных центров заочного обучения, разработанного министерством профессиональной подготовки и заочного обучения. В рамках этого проекта члены общин могут по своему усмотрению обучаться по программе академических, профессиональных, технических и информационных курсов, организуемых различными местными, региональными и международными учреждениями. Возможности для доступа к этим курсам создаются общинным центром заочного обучения. По завершении учебы участники получают свидетельство о прохождении курса обучения. Центр расположен в общине, жители которой могут получать помощь преподавателей по выбранному ими курсу, используя для этого телевидение, радио, аудио- или видеокассеты, а также через Интернет. Учебный центр обеспечивает удобный доступ и гибкое расписание для всех членов общины, желающих участвовать в программе заочного обучения. Такой центр будет связан с секретариатом по вопросам заочного обучения, представляющим собой оперативное подразделение министерства профессиональной подготовки и заочного обучения. Этот секретариат отвечает за создание возможностей в области профессиональной подготовки и повышения квалификации в Тринидаде и Тобаго.

71. В законодательстве Тринидада и Тобаго отсутствует отдельное положение, гарантирующее свободу выбора работы. Вместе с тем в Тринидаде и Тобаго работники традиционно пользовались и продолжают пользоваться свободой выбора трудовой деятельности при наличии соответствующей квалификации.

72. В действующем законодательстве нет специальных положений, в соответствии с которыми условия найма не должны нарушать основополагающих политических и экономических свобод личности. Вместе с тем в статье 4 Конституции гарантируются:

- "a) право отдельного лица вступать в политические партии и выражать политические взгляды; и*
- b) право отдельного лица на жизнь, свободу, личную безопасность и пользование собственностью и право не быть лишенным вышеуказанного, кроме как посредством надлежащей правовой процедуры".*

Кроме того, статья 14 Конституции предусматривает, что, если любое лицо утверждает, что в отношении него нарушается или было нарушено любое из положений Конституции, то такое лицо может ходатайствовать перед Высоким судом о возмещении нанесенного ущерба.

73. Трудности, возникающие при попытке достичь целей полной и производительной занятости в условиях свободного выбора, связаны с глобальными изменениями, происходящими в результате технологического прогресса. Правительство Республики Тринидад и Тобаго должно учитывать такие изменения и реагировать на них. В связи с этим министерство труда и кооперативов в свою очередь должно с учетом этих изменений вносить коррективы в свою деятельность по достижению цели полной и производительной занятости в условиях свободного выбора. Важнейшее значение для решения этих задач имеет разработанная министерством программа развития людских ресурсов и обмена информацией. С учетом технологических достижений на новом и расширяющемся рынке рабочей силы требуются работники со специальными знаниями в области информационной технологии. Вместе с тем трудоустройство лиц, занятых поисками работы, становится все более трудным в связи с распространенным непониманием требований рынка рабочей силы. Иными словами, на большинство вакантных рабочих мест могут быть устроены те лица, которые расположены к технологическим видам деятельности или обладают знаниями в конкретной области. В результате становится все труднее трудоустроить лиц, не обладающих, например, основами компьютерной грамотности. В этой связи для решения стратегической задачи министерства необходимо, чтобы руководители и лица, отвечающие за выработку

решений, применяли дальновидный подход к оценке изменений ситуации, влияющих на достижение целей полной и производительной занятости в условиях свободного выбора. Стимулирование прямых иностранных капиталовложений в рамках правительственной инвестиционной политики довольно часто принимает форму приглашения многонациональных корпораций. Проблема, возникающая в этом случае, состоит в том, что такие международные корпорации не всегда следуют правовым нормам, таким, как положения о минимальной заработной плате. Для решения этой проблемы применяется подход, основанный на укреплении существующих правоприменительных систем и процедур путем разработки комплексной системы новых институциональных механизмов проверки, предупреждения правонарушений и обеспечения выполнения норм. В рамках этой деятельности министерство также предлагает всем лицам, занятым поисками работы, включая лиц, находящихся в неблагоприятном положении, комплексные услуги по трудоустройству, предусматривающие помощь и консультирование при подборе подходящей работы или профессиональной подготовки. Для преодоления трудностей, связанных с отсутствием опыта и информированности о требованиях рынка рабочей силы, министерство ведет подготовку всех сотрудников по вопросам людских ресурсов, позволяющую им консультировать лиц, занятых поисками работы. Для всех таких лиц часто проводятся семинары по теме "Мир труда", на которых рассматриваются методы интервьюирования и составления резюме и даются рекомендации в отношении внешнего вида.

74. К числу нормативных положений, лежащих в основе функционирования государственного сектора, относятся Правила государственной службы, Правила гражданской службы и Правила службы полиции. В этих правилах были выявлены некоторые дискриминационные положения. В связи с этим правительство проводит всеобъемлющий обзор указанных правил, с тем чтобы обеспечить их соответствие международным нормам в области равенства возможностей с точки зрения обращения с работниками. Одна из важных инициатив, выдвинутых правительством в этой области, заключается в принятии законодательства о равных возможностях в форме законопроекта о равных возможностях (1999 год). Этот законопроект должен быть утвержден парламентом. Законопроект, в частности, направлен на запрещение дискриминации в области трудоустройства, обучения и предоставления товаров и услуг. Он также призван способствовать обеспечению равенства возможностей для лиц разного пола, цвета кожи, расы, происхождения, религии и семейного положения. Действие этого законопроекта распространяется на всю сферу отношений между работодателем и работником, а не только на трудовые отношения в государственном секторе. Законопроект предусматривает создание комиссии по равным возможностям, которая, в частности, должна получать, расследовать и, по мере возможности, урегулировать претензии, связанные с дискриминацией. Законопроект также предусматривает создание суда по

делам о равных возможностях, который будет выполнять функцию высшей судебной инстанции, наделенной полномочиями рассматривать жалобы, направляемые ей указанной Комиссией, и выносить решения по ним, а также принимать по своему усмотрению заявления, постановления и распоряжения. Кроме того, в соответствии с законопроектом решение этого суда может быть обжаловано в Апелляционном суде по вопросу права при возможном обжаловании по вопросу факта.

75. Приведенные ниже статистические данные показывают, что в Тринидаде и Тобаго есть лица, работающие в течение полного рабочего дня на более чем одном рабочем месте. Эта тенденция характерна, однако, для относительно небольшой доли всей рабочей силы и сохраняется на относительно стабильном уровне. К сожалению, статистические данные не говорят о каких-либо конкретных характеристиках этой группы населения.

Количество рабочих мест	Год				
	1994	1995	1996	1997	1998
Два рабочих места	6 574	6 231	5 489	6 739	7 055
Три рабочих места	-	-	-	103	35

76. Общая стратегия, принятая министерством труда и кооперативов в целях улучшения положения в области занятости, включает в себя многие компоненты. Основное внимание сосредоточено на следующих вопросах:

- a) создание и поддержание климата стабильных трудовых отношений;
- b) содействие деятельности профессиональных союзов;
- c) улучшение условий труда и обеспечение прав и льгот для работников;
- d) поощрение использования трехсторонней процедуры решения важнейших вопросов в области трудовых отношений;
- e) обеспечение соблюдения международных норм в области труда;
- f) расширение числа вариантов и возможностей в области трудоустройства для работников.

77. Отдел по урегулированию споров министерства труда и кооперативов предоставляет услуги в области урегулирования споров, способствующие стабильности трудовых отношений. Косвенную поддержку работе Отдела оказывает Суд по трудовым делам, наделенный полномочиями и юрисдикцией рассматривать дела и принимать решения по трудовым спорам; регистрировать коллективные соглашения, рассматривать вопросы, относящиеся к регистрации таких соглашений, и принимать по ним решения; а также рассматривать и определять процедуры в связи с правонарушениями в области трудовых отношений в соответствии с Законом о трудовых отношениях, глава 88:01, 1972 года. Оба этих учреждения способствуют поддержанию нормальных отношений между работодателями и работниками и, следовательно, содействуют устойчивому экономическому развитию. Следует также отметить, что Комитет по реформе в области трудовых отношений в настоящее время занимается обзором положений Закона о трудовых отношениях, глава 88:01, и смежного законодательства.

78. Министерство труда и кооперативов участвует в осуществлении комплексной программы реформы трудового законодательства с целью обеспечения того, чтобы работникам были гарантированы, по крайней мере, минимальные права. Программа реформы охватывает как индивидуальное, так и коллективное право. К числу разработанных законодательных актов относится законопроект о безопасности труда и охране здоровья (1999 год), который должен быть рассмотрен в парламенте.

79. В 1996 году Тринидад и Тобаго ратифицировало Конвенцию № 144 Международной организации труда о трехсторонних консультациях для поощрения осуществления международных стандартов в области труда. В этой связи был создан Трехсторонний комитет для содействия всеобъемлющему обзору всех нератифицированных конвенций и вынесения в соответствующих случаях рекомендаций по ратификации. До настоящего времени Комитет рекомендовал ратифицировать, в частности, Конвенцию о равном вознаграждении мужчин и женщин за труд равной ценности (№ 100), Конвенцию о минимальных нормах на торговых судах (№ 147) и Конвенцию о профессиональной реабилитации и занятости (инвалидов) (№ 159). Такой трехсторонний процесс обеспечивает полное участие всех соответствующих сторон в обсуждении вопросов трудовых отношений в Тринидаде и Тобаго. Кроме того, он имеет важнейшее значение для создания упорядоченной законодательной основы, обеспечивающей соответствие условий труда международным и региональным нормам. Кроме того, трехсторонний процесс успешно применяется для реализации мандата Постоянного трехстороннего комитета по трудовым делам.

80. Министерство труда и кооперативов располагает Национальной службой по трудоустройству, оказывающей помощь населению в области устройства на работу. Эти услуги оказываются биржами труда, которые расположены по всему Тринидаду и Тобаго. В настоящее время министерство разрабатывает инициативы в области планирования трудовых ресурсов, направленные на обеспечение подготовки работников к полноценному участию на рынке рабочей силы.

81. Что касается свободы передвижения работников, то лица, не являющиеся гражданами Тринидада и Тобаго и желающие в нем работать, должны получить разрешение на работу или освобождение от этого требования. Согласно поправке к Закону об иммиграции, лицо, не являющееся гражданином, может работать в этой стране, не имея разрешения на работу, в течение одного из 12 месяцев. В настоящее время неграждане, являющиеся выпускниками Вест-индского университета, должны получать разрешения на работу, утвержденные правительством Тринидада и Тобаго. Вместе с тем Тринидад и Тобаго участвует в обсуждениях на уровне Постоянного комитета министров труда КАРИКОМ по вопросу о свободе передвижения выпускников университетов и других квалифицированных специалистов.

### Статья 7

82. В Тринидаде и Тобаго предусмотрена система минимальной заработной платы, регулируемая Законом о минимальной заработной плате, глава 88:04, принятым в 1976 году. Согласно статье 3 (1) этого Закона,

*"Министр может своим распоряжением (далее именуемым "распоряжение о минимальной заработной плате") установить минимальную заработную плату и условия труда для любой категории работников в целом или для любой категории работников в отдельной отрасли или на отдельном предприятии либо, если он сочтет это необходимым, установить минимальную заработную плату на национальном уровне, применимую ко всем работникам".*

83. До 1998 года конкретными распоряжениями о минимальной заработной плате, принятыми в соответствии с указанной выше статьей, были установлены отраслевые показатели минимальной заработной платы. В этих распоряжениях оговариваются условия труда (включая предоставление оплачиваемого отпуска, отпуска по болезни и отпуска по беременности и родам) и недельное и почасовое минимальное вознаграждение для работников, занятых соответственно полный и неполный рабочий день. К числу пяти существующих распоряжений о минимальной заработной плате относятся:

- 1991 год Распоряжение о заработной плате (предприятия общественного питания)
- 1991 год Распоряжение о минимальной заработной плате (продавцы)
- 1991 год Распоряжение о минимальной заработной плате (домашняя прислуга)
- 1994 год Распоряжение о минимальной заработной плате (работники бензозаправочных станций)
- 1995 год Распоряжение о минимальной заработной плате (служащие охранных агентств).

84. В соответствии с Законом о минимальной заработной плате, глава 88:04, также создан Совет по вопросам минимальной заработной платы, отвечающий за предоставление консультаций и вынесение рекомендаций "министру по всем вопросам, относящимся к установлению минимальной заработной платы и условий труда" (статья 6). При вынесении этих рекомендаций Совет должен учитывать следующие аспекты:

- "a) общий уровень заработной платы в Тринидаде и Тобаго;*
- b) прожиточный минимум;*
- c) выплаты и льготы, предоставляемые в рамках системы национального страхования, созданной в соответствии с Законом о национальном страховании;*
- d) прочие экономические факторы, включая потребности экономического развития, уровень производительности и желательность достижения и сохранения высоких уровней занятости" (статья 14).*

85. В соответствии с Законом о минимальной заработной плате, глава 88:04, установление минимальной заработной платы происходит в следующие несколько этапов:

- a) министр решает вопрос о "необходимости установления или изменения минимальной заработной платы или условий труда для любых работников" (статья 11);



- b) при отсутствии механизма или неадекватности механизма "эффективного регулирования размера вознаграждения или условий труда" этот вопрос передается на рассмотрение Совета (статья 11);
- c) Совет выносит рекомендации по повышению эффективности существующего механизма, если он признает его неадекватным;
- d) если Совет определяет, что "министру следует установить минимальную заработную плату или иные условия труда", он в этом случае должен вынести рекомендации в отношении минимальной заработной платы, условий предоставления оплачиваемого отпуска и отпуска по болезни и, при необходимости, других базовых условий (статья 13);
- e) министр принимает окончательное решение принять или отклонить рекомендации Совета. После этого он может предложить принять соответствующее распоряжение;
- f) на этом этапе лица, возражающие против принятия распоряжения, могут представить министру свои возражения;
- g) все возражения направляются затем в Совет, который формулирует свои замечания по возражениям и может представить добавления, поправки или изменения к проекту распоряжения;
- h) министр может затем принять распоряжение о минимальной заработной плате, в соответствии с которым тот или иной работодатель не имеет права выплачивать тому или иному работнику заработную плату ниже уровня, предусмотренного в этом распоряжении.

86. Статья 21 Закона о минимальной заработной плате, глава 88:04, также наделяет министра полномочиями поручать своим сотрудникам проводить проверки для обеспечения соблюдения этого Закона.

87. В 1998 году было введено в практику Распоряжение о национальной минимальной заработной плате. Оно предусматривало установление единообразной минимальной заработной платы для всех работников всех отраслей экономики Тринидада и Тобаго. В Распоряжении о национальной минимальной заработной плате предусматривается почасовая минимальная ставка заработной платы в размере 7,00 долл. ТТ, а также минимальные условия труда для всех работников в Тринидаде и Тобаго. Эти условия

касаются, в частности, продолжительности нормального рабочего дня (которая не должна превышать восьми часов), перерывов на обед (не менее трех четвертей часа) и оплаты сверхурочных работ, которая предусмотрена во втором приложении к данному распоряжению. В соответствии со статьей 5 сверхурочная работа определяется как работа, выполняемая в течение времени, превышающего восемь часов, установленных в качестве продолжительности нормального рабочего дня, а также работа, выполняемая в выходные дни, в воскресенье и праздничные дни. После рассмотрения проекта распоряжения оно вступило в силу в 1999 году. В соответствии с частью II статьи 6 Распоряжения о национальной минимальной заработной плате 1999 года национальная минимальная заработная плата и положения этого распоряжения, касающиеся сверхурочных работ, применяются к домашней прислуге, продавцам и служащим охранных агентств. В силе остаются другие условия, предусмотренные в соответствующих уже существующих распоряжениях.

88. Распоряжение о национальной минимальной заработной плате 1998 года распространяется на всех неквалифицированных работников в Тринидаде и Тобаго. Однако в статье 8 этого Распоряжения перечислены лица, на которых оно не распространяется:

- a) учащиеся профессиональных школ, утвержденных соответствующими государственными учреждениями, такими, как:
  - i) Программа профессиональной подготовки и трудоустройства молодежи на основе партнерства (ППТМП); или
  - ii) Национальный центр по подготовке специалистов в области энергетики;
- b) лица, работающие в рамках программ, периодически разрабатываемых другими правительственными министерствами, департаментами или учреждениями;
- c) лица, работающие в рамках других программ, представленных министру, на которого возложена ответственность за решение вопросов в сфере труда;
- d) зарегистрированные подмастерья;
- e) учащиеся учебных заведений, занятые на работах в период каникул; и

- f) лица, добровольно предоставляющие услуги зарегистрированным благотворительным организациями и социальным службам при министерстве, отвечающем за предоставление социальных услуг или развитие общин.

89. Указанное Распоряжение о национальной минимальной заработной плате действует только с 1999 года. До момента подготовки доклада Совет по вопросам минимальной заработной платы не провел ни одного исследования, позволяющего определить степень возможной эрозии национальной минимальной заработной платы. Вместе с тем вопросу об оценке последствий введения национальной минимальной заработной платы все же уделяется определенное внимание, хотя никакие практические меры в этой связи пока не приняты.

90. Процедура, принятая при определении последней национальной минимальной заработной платы, иллюстрирует критерии, применяемые для увязки потребностей работников с другими экономическими факторами, требующими учета. В этом случае был создан специальный трехсторонний комитет для рассмотрения рекомендации Всемирного банка об установлении в масштабах всей экономики единообразной минимальной заработной платы, эквивалентной рыночной заработной плате неквалифицированных работников, и для вынесения рекомендаций в отношении новой минимальной заработной платы. При решении этой задачи Комитет рассмотрел следующие вопросы:

- a) существующую рыночную заработную плату неквалифицированных работников;
- b) минимальный уровень заработной платы домашней прислуги;
- c) текущий показатель безработицы;
- d) среднесрочную цель создания и поддержания высокого уровня занятости;
- e) различные уровни производительности среди работников;
- f) необходимость сохранения конкурентоспособных цен на отечественные товары и услуги; и
- g) необходимость сдерживания инфляции.

При рассмотрении вышеуказанных факторов Комитет проанализировал статистическую информацию. К числу некоторых рассмотренных статистических данных относятся: средние почасовые ставки минимальной заработной платы неквалифицированных работников с разбивкой по отраслевым группам и категориям работников; средние почасовые ставки минимальной заработной платы неквалифицированных работников с разбивкой по виду экономической деятельности; и средние почасовые ставки минимальной заработной платы неквалифицированных работников с разбивкой по отдельным видам экономической деятельности. После завершения этого анализа был опубликован проект распоряжения и были запрошены замечания; затем до принятия первого Распоряжения о национальной минимальной заработной плате 1998 года были и внесены соответствующие поправки.

91. Занятия с разбивкой по ежемесячному доходу в долларах ТТ:

Государственный сектор (1998 год)

Занятия	Всего занятых	1000-1499	1500-1999	2000-2999	3000-3999	4000-4999	5000 и более
Специалисты	34 767	330	752	4 496	10 121	9 533	8 816
Конторские служащие и обслуживающий персонал	34 397	1 868	2 902	16 156	9 644	2 755	1 072
Торговля и услуги	10 788	1 973	4 066	4 209	369	137	34
Водители и операторы машин и промышленного оборудования	7 291	317	902	3 087	1 436	717	832
Работники торговых предприятий	10 727	341	1 298	4 933	2 020	1 012	1 123
Работники сельского, рыбного хозяйства и смежных отраслей	5 511	820	2 857	1 663	137	-	34
Работники горнодобывающей промышленности, транспорта, строительства и обрабатывающей промышленности	10 354	1 444	4 054	4 122	630	104	-
Все прочие работники	1 859	226	521	1 058	54	-	34

Занятия с разбивкой по ежемесячному доходу в долларах ТТ:

Частный сектор (1998 год)

Занятие	Всего занятых	1000-1499	1500-1999	2000-2999	3000-3999	4000-4999	5000 и более
Специалисты	45 51	4 8	3 37	10 28	8 3	5 2	13 387
Канторские служащие и обслуживающий персонал	43 22	14 7	9 35	12 22	4 7	1 2	981
Торговля и услуги	5 75	15 8	4 82	3 44	988	275	377
Водители и операторы машин и промышленного оборудования	30 38	9 4	7 54	7 79	3 16	859	1 59
Работники торговых предприятий	47 42	14 7	10 60	14 33	4 73	1 5	1 37
Работники сельского, рыбного хозяйства и смежных отраслей	12 42	7 7	1 59	2 26	549	103	170
Работники горнодобывающей промышленности, транспорта, строительства и обрабатывающей промышленности	13 69	7 6	3 40	1 99	515	137	-
Все прочие работники	3 58	1 8	889	723	103	-	34

92. Положения о национальном страховании, содержащиеся в части III Закона о национальном страховании, глава 32:01, предусматривают систему обязательного национального страхования, после регистрации в которой занятые лица страхуются от потери заработка. Эта система предусматривает страхование от травмы, полученной в результате или в процессе трудовой деятельности, включая заболевание или травму, связанную с характером трудовой деятельности. Кроме того, эта программа предусматривает финансовые выплаты иждивенцам занятого лица, умершего в результате производственной травмы. Выплаты в рамках системы национального страхования занятости распределены по четырем категориям: пособие по случаю травмы, пособие по нетрудоспособности, пособие по покрытию медицинских расходов и пособие в связи со смертью застрахованного лица. Пособие по случаю травмы выплачивается застрахованному лицу, которое теряет трудоспособность вследствие травмы, полученной в результате или в процессе его трудовой деятельности или в результате установленного профессионального заболевания, связанного с характером его работы. Еженедельные выплаты, которые будет получать работник, получивший травму, составляют 70-540 долларов ТТ в зависимости от его категории занятости. Пособие по нетрудоспособности представляет собой компенсацию за утрату физических или

умственных способностей, включая обезображивание, независимо от того, сопровождается ли оно утратой трудоспособности. Это пособие может выплачиваться в форме дотации или пенсии. Дотация предоставляется в форме единовременной выплаты в тех случаях, когда, например, степень нетрудоспособности оценивается менее чем в 20%. Если нетрудоспособность оценивается на уровне 3% или менее, то выплачиваются 3%. Что касается пенсий, то застрахованному работнику будет выплачиваться определенная процентная доля от пособия по случаю травмы. Эта процентная доля будет соответствовать степени нетрудоспособности, установленной его врачом. Пособие в связи со смертью застрахованного лица представляет собой единовременную выплату или периодические выплаты конкретным родственникам застрахованного лица, умершего в результате несчастного случая или установленного профессионального заболевания, возникшего в результате или в процессе трудовой деятельности. Пособие в связи с потерей кормильца представляет собой единовременную выплату или периодические выплаты в связи со смертью застрахованного лица в результате травмы, не связанной с трудовой деятельностью. Право на получение этого пособия имеют вдова, вдовец, ребенок/приемный ребенок, сирота или находящийся на иждивении родитель скончавшегося застрахованного лица, которое внесло как минимум 50 страховых взносов. В зависимости от родства со скончавшимся лицом и категорией занятости застрахованного лица выплаты в счет этого пособия могут составлять от 15 до 145,80 долл. ТТ в неделю. Совет по национальному страхованию может также выделить сумму в 2000 долл. ТТ лицу, понесшему расходы на похороны застрахованного скончавшегося лица. Пособие по болезни выплачивается застрахованному лицу, не способному работать из-за болезни, или в том случае, если это лицо больно инфекционным заболеванием, что удостоверено зарегистрированным врачом. Это пособие не выплачивается в том случае, если нетрудоспособность является следствием производственной травмы. Еженедельные выплаты застрахованному лицу в счет этого пособия составляют 63-486 долл. ТТ в зависимости от категории занятости застрахованного лица. Пособия по беременности и родам выплачиваются застрахованным женщинам, которые вследствие беременности не работают и не имеют заработка. Это пособие предусматривает еженедельные выплаты в течение максимум 13 недель и дотацию по беременности и родам. Если застрахованная женщина не теряет источника доходов, она сохраняет право на получение дотации. Еженедельные выплаты застрахованной женщине в счет этого пособия составляют 63-486 долл. ТТ в зависимости от ее категории занятости. Дотация по беременности и родам составляет 1 000 долл. ТТ. Национальное страховое пособие по старости является дополнением к доходам лиц после выхода на пенсию. Каждый работник, вносящий взносы в рамках системы

национального страхования, получает право на пособие по старости. Это пособие может выплачиваться лицам в возрасте 60-65 лет вне зависимости от выхода на пенсию. Оно может выплачиваться в форме пенсии или дотации. Еженедельные пенсионные выплаты составляют 50-243 долл. ТТ. Что касается дотаций, то если застрахованное лицо достигло пенсионного возраста в период с 10 апреля 1972 года по 9 апреля 1975 года, пособие по старости эквивалентно пятикратному размеру выплаченных взносов при условии, что минимальная сумма взносов составляет 200 долл. ТТ. Если застрахованное лицо достигло пенсионного возраста в период с 10 апреля 1975 года, пособие по старости эквивалентно трехкратному размеру выплаченных взносов при условии, что минимальная сумма взносов составляет 200 долл. ТТ.

Таблица выплачиваемых взносов (национальное страхование)					
Категория доходов	Недельные доходы долл.	Взносы работника долл.	Взносы работодателя долл.	Общий недельный взнос долл.	Категория Z, еженедельно долл.
I	80,00 - 129,99	2,93	5,86	8,79	0,60
II	130,00 - 179,99	4,33	8,66	12,99	0,88
III	180,00 - 229,99	5,75	11,50	17,25	1,17
IV	230,00 - 289,99	7,28	14,56	21,84	1,48
V	290,00 - 359,99	9,10	18,20	27,30	1,85
VI	360,00 - 429,99	11,07	22,14	33,21	2,25
VII	430,00 - 499,99	13,02	26,04	39,06	2,65
VIII	500,00 - 569,99	14,98	29,96	44,94	3,05
IX	570,00 - 649,99	17,08	34,16	51,24	3,48
X	650,00 - 729,99	19,32	38,64	57,96	3,93
XI	730,00 - 809,99	21,57	43,14	64,71	4,39
XII	810,00 и более	22,68	45,36	68,04	4,62

Взносы, вносимые работодателем в счет страхования на случай получения производственной травмы работником, не достигшим возраста 16 лет или достигшего возраста 65 лет, указываются в категории Z.

93. Мужчины и женщины, занятые в государственном секторе, получают равное вознаграждение за труд равной ценности при равных условиях труда. Вознаграждение для лиц, занимающих должности в государственном секторе, определяется на основании классификации занятий. В связи с этим все женщины и мужчины, занятые в государственном секторе, получают одинаковое вознаграждение согласно классификации должностей. Правительство Республики Тринидад и Тобаго признает переговоры о заключении коллективных договоров как средство обеспечения равного вознаграждения для всех, т.е. для мужчин и женщин, с учетом принципа классификации. При этом в отношении мужчин и женщин применяется принцип равного вознаграждения за труд равной ценности.

94. Что касается объективной оценки работы, то в этой связи применяется система оценки и классификации работы в зависимости от выполняемого труда. Кроме того, ставки оплаты, рекомендуемые Советом по минимальной заработной плате, основаны на концепции равного вознаграждения. В связи с этим часто проводятся оценки степени сложности выполняемой работы и выносятся рекомендации по реклассификации. В настоящее время ведется пересмотр системы оценки выполненной работы с целью создания более надежной системы оценки в интересах повышения эффективности механизма продвижения по службе. Такая система будет направлена на разработку надлежащих описаний должностных обязанностей и инструкций для каждой должности в рамках государственной службы, на основании которых можно будет точнее оценивать работу сотрудников. Система будет ориентирована на повышение квалификации всех сотрудников и производительности их труда и на подготовку сотрудников к выполнению более ответственных функций на государственной службе. Руководители и начальники, применяющие систему оценки эффективности работы, должны будут пройти надлежащую подготовку по соответствующим аспектам управления людскими ресурсами. Центральный отдел по профессиональной подготовке в департаменте по кадровым вопросам уже организует семинары для государственных должностных лиц в возрасте 30-45 лет, которые руководят работой подчиненных и в обязанности которых входят оценка эффективности работы подчиненных и представление отчетов по этому вопросу.

95. В настоящее время требования, касающиеся охраны здоровья и безопасности труда на производстве, косвенным образом предусматриваются в Постановлении о фабриках 1948 года и Законе о труде женщин (работа в ночное время), глава 88:12. Постановление о фабриках направлено на улучшение охраны здоровья, безопасности труда и благополучия лиц, занятых на фабриках, и, хотя оно касается в основном фабрик, некоторые его специальные положения применяются к жилищному строительству, машиностроению, промышленному строительству, докам, верфям и причалам и электростанциям. Что касается норм в области охраны здоровья, то в Постановлении



предусмотрены требования о поддержании чистоты, предотвращении переполненности помещений, надлежащем вентилировании, обеспечении достаточного и соответствующего освещения, эффективном дренаже полов, когда это необходимо, и обеспечении достаточных и соответствующих санитарно-гигиенических удобств. Что касается норм безопасности труда, то Постановление предусматривает безопасное ограждение первичных двигателей (определяемых в Постановлении как "любая машина, двигатель или иной прибор, производящие механическую энергию с помощью пара, воды, ветра, электроэнергии, сжигания топлива или иного источника"), трансмиссионных механизмов, любой опасной части любой машины, а также "любой опасной части путей, работ или оборудования" (статья 16). Кроме того, оно предусматривает безопасное обслуживание машин и механизмов, безопасное строительство и обслуживание полов, проходов, лестниц и поручней. В Постановлении также предусматривается требование об обеспечении безопасного доступа к рабочему месту и пожарного выхода. Наконец, в интересах охраны здоровья в Постановлении предусматриваются запрещение использования белого фосфора при производстве спичек, запрещение использования молодых работников при поднятии чрезмерных тяжестей и запрещение импорта и продажи изделий, изготовленных из запрещенных материалов.

96. В соответствии со статьей 29 Постановления о фабриках в том случае, если инспектор убежден в том, что условия технологического процесса или выполняемой работы либо любая часть путей, работ, машин или оборудования угрожают безопасности, здоровью или благополучию любого работника, суд суммарной юрисдикции имеет право:

- "i) запретить использование этой части путей, работ, машин или оборудования либо, при возможности ремонта или изменения этой части, запретить ее использование до производства должного ремонта или изменения; или*
- ii) потребовать от владельца принять такие меры, какие могут быть указаны в Постановлении для устранения установленной опасности; или*
- iii) запретить использование фабрики или любой ее части до проведения таких работ, которые, по мнению суда, необходимы для устранения установленной опасности."*

97. Часть VI Постановления о фабриках регулирует процедуры уведомления о несчастных случаях и профессиональных заболеваниях и их расследования. В соответствии со статьей 37 любой несчастный случай, который приводит к гибели человека или утрате им способности получать полную заработную плату в течение более трех дней, доводится до сведения инспектора этого района в письменной форме.

Согласно статье 38, в случае, если фабричному работнику ставится такой диагноз, как "отравление свинцом, фосфором, мышьяком, ртутью, бензолом или анилином, или образование карбункула, или эпителиома кожи в любой стадии"; врач, обследующий такого работника, должен в письменной форме уведомить об этом старшего инспектора фабрик в департаменте комиссара труда. Кроме того, эта часть Постановления также наделяет президента правом на проведение официального расследования несчастных случаев и случаев заболеваний.

98. В Законе о труде женщин (работа в ночное время), глава 88:12, говорится, что этот закон относится к работе женщин в ночное время на промышленных предприятиях. Статья 5 запрещает работу женщин в ночное время, за исключением некоторых случаев, перечисленных в статье 6. К их числу относятся следующие случаи:

- "a) ...на промышленном предприятии, на котором заняты только члены одной семьи;*
- b) ...женщины, занимающие управленческие должности и обычно не занимающиеся ручным трудом;*
- c) ...в случае, если суд, рассматривающий любые дела в соответствии с настоящим Законом, получил доказательства того, что рассматриваемая работа в ночное время была вызвана неконтролируемой причиной, повлекшей перерыв в работе, который не мог быть предусмотрен и не носит постоянного характера, или если работа связана с сырьевыми материалами или материалами, находящимися в процессе обработки, которые могут быстро испортиться, и для сохранения которых необходима работа в ночное время;*
- d) подготовка и упаковка свежих фруктов для немедленной отправки."*

99. В 1980 году на основании статьи 8 указанного Закона были приняты Правила о труде женщин (работа в ночное время). В этих правилах определяются полномочия инспекторов, санкции за вмешательство в их деятельность и административные процедуры, касающиеся заявок об изменении или сокращении продолжительности работы в ночное время.

100. К числу недавних законодательных мер относится законопроект о безопасности и охране здоровья на производстве (№ 2) 1998 года, который был недавно изменен и вновь направлен на рассмотрение парламента. После принятия этот законопроект станет

основой для пересмотра и расширения нынешнего законодательства по вопросам безопасности труда, охраны здоровья и благополучия трудящихся с учетом быстрых темпов индустриализации Тринидада и Тобаго. После принятия этого законопроекта будут отменены Постановление о фабриках 1948 года и Закон о труде женщин (работа в ночное время), глава 88:12.

101. Предложенный законопроект существенно отличается от действующего законодательства. Наиболее важное отличие заключается в том, что этот законопроект будет обладать достаточной юрисдикцией и охватывать всех трудящихся, а не только работников фабрик.

102. Часть II законопроекта о безопасности и охране здоровья на производстве (№ 2) предусматривает общие обязанности работодателей перед работниками и другими лицами, находящимися вблизи промышленного предприятия, а также перед работниками, занятыми работой, и производителями и поставщиками. Эти общие обязанности в нынешнем законодательстве не оговариваются. Кроме того, этой части, и в частности в статье 6(4), добавлено специальное положение, гласящее следующее:

*"Работодатель, производящий опасное или токсичное вещество, обеспечивает, чтобы каждый работник, работающий с этим веществом или поблизости от этого вещества, был ознакомлен со всей информацией о существующей опасности, которой располагает или должен располагать работодатель и которая касается этого вещества, его использования, хранения и обращения с ним".*

"Информация об опасности" определяется в статье 4(1) указанного законопроекта следующим образом:

*"...информация о надлежащем и безопасном использовании, хранении, транспортировке опасного вещества и обращении с ним, включая информацию о токсикологических свойствах этого вещества".*

103. Часть III предусматривает право работника на отказ от работы в том случае, если он или она имеет основание полагать, что при выполнении такой работы он или она может подвергнуть риску себя или другого работника. В этой части законопроекта также оговаривается процедура уведомления об отказе от работы, расследования и урегулирования возникшей ситуации. Действующее законодательство наделяет работников таким правом.

104. В части IV законопроекта определяются дополнительные требования, касающиеся безопасности работы молодых работников на опасном оборудовании, обеспечения защитной одеждой и приспособлениями, отвода опасных отработанных газов и обязательного использования кислородных приборов. В существующем законодательстве эти дополнительные требования к безопасности труда не предусматриваются.

105. Часть V законопроекта содержит положения, касающиеся противопожарных средств и эвакуации в случае пожара. Хотя в действующем законодательстве есть аналогичные положения, в законопроекте более четко определяются такие аспекты, как оборудование пожарного выхода для работников и поддержание проходов в таком состоянии, при котором можно беспрепятственно эвакуировать работников в случае пожара.

106. В части VI предусматриваются требования по охране здоровья, аналогичные требованиям, содержащимся в действующем законодательстве. Вместе с тем добавлены положения о борьбе с шумом и вибрацией и положение о защите, при необходимости, органов дыхания, а также требование в отношении более строгих медицинских проверок, включающих медицинские освидетельствования перед приемом на работу.

107. Часть VII законопроекта содержит требования по обеспечению удобств для работников, которые в основном отсутствуют в действующем законодательстве. В частности, в законопроекте предусматривается, что эти удобства должны предоставляться работникам бесплатно и включить надлежащее и удобное водоснабжение, умывальники и душевые, санитарные удобства, раздевалки, комплекты первой помощи, буфеты, комнаты отдыха и столовые. На более крупных промышленных предприятиях работодатели должны будут обеспечить наличие автомобиля скорой помощи и пункта первой помощи с соответствующим медицинским и санитарным персоналом.

108. Как и в действующем в настоящее время Постановлении о фабриках, в части VIII рассматриваемого законопроекта предусматриваются уведомление главного инспектора и расследование несчастных случаев, которые могут наносить ущерб безопасности или здоровью населения либо приводят или могут приводить к смерти или серьезной травме. Эта часть также предусматривает представление врачами отчетов о случаях профессиональных заболеваний и проверку таких отчетов. Профессиональные заболевания определяются в приложении 1, в котором перечисляются 38 профессиональных заболеваний, включая бронхо-легочные заболевания, профессиональную астму, заболевания кожи и рак легких. Этот перечень во многом отличается от перечня заболеваний, содержащегося в Постановлении о фабриках, в котором указаны только восемь заболеваний.

109. Часть IX законопроекта касается работы молодых работников на промышленных предприятиях. В соответствии со статьей 4(1) законопроекта молодой работник определяется как лицо в возрасте 14-18 лет. Согласно этим положениям молодой работник должен пройти медицинское освидетельствование на предмет пригодности к работе на конкретном промышленном предприятии. Кроме того, в этой части содержится запрещение использования труда молодых работников в период с 22 час. 00 мин. до 7 час. 00 мин.

110. Часть XI законопроекта представляет собой абсолютно новый раздел, не предусмотренный в действующем законодательстве. Эта часть содержит требование о представлении планов строительства всех планируемых предприятий и складских сооружений главному инспектору для утверждения.

111. Часть XII законопроекта предусматривает создание Управления по вопросам безопасности и охраны здоровья на производстве, функции которого перечисляются в статье 66. Это управление будет отвечать за обеспечение выполнения положений законопроекта, информирование министров по соответствующим вопросам и предоставление помощи и информации лицам, занимающимся вопросами, затрагиваемыми в законопроекте. Статья 67 этого законопроекта предусматривает утверждение управлением кодексов практики, которые будут служить практическим руководством по выполнению требований, содержащихся в предлагаемом законопроекте. В статье 68 предусматривается использование таких кодексов практики в качестве доказательства в уголовном судопроизводстве.

112. Часть XIII законопроекта предусматривает создание агентства по вопросам безопасности и охраны здоровья на производстве, которое будет руководить работой нескольких технических отделов и заниматься практической реализацией политики, разработанной Управлением по вопросам безопасности и охраны здоровья на производстве. В этой части законопроекта также оговариваются полномочия инспекторов, наделенных в соответствии со статьей 74 дополнительными полномочиями. Инспекторы уполномочиваются, в частности, направлять уведомления о запрещении или уведомления с требованием об исправлении ситуации владельцам (владелец определяется как любое "лицо, под фактическим контролем которого находятся дела того или иного промышленного предприятия") в тех случаях, когда возникает угроза безопасности труда, с тем чтобы в зависимости от конкретного случая запретить или ограничить использование помещений, оборудования или механизмов до принятия надлежащих мер по эффективной нейтрализации источника опасности. В законопроекте также рассматривается вопрос о злоупотреблении этими полномочиями со стороны инспекторов.

113. В части XIV законопроекта содержатся положения, касающиеся правонарушений, санкций и процессуальных действий. Лицо, нарушающее или не соблюдающее любое положение предлагаемого законопроекта, совершает правонарушение и преследуется в соответствии с Законом о суммарном судопроизводстве, глава 4:20. При отсутствии четкого положения о наказании правонарушитель подлежит осуждению в порядке суммарного производства и приговаривается к выплате штрафа в размере 20 000 долларов и лишению свободы на один год и к дополнительному штрафу в размере 10 000 долларов за каждый последующий день совершения правонарушения после вынесения приговора. Кроме того, лицо, которому наносится ущерб в результате нарушения или несоблюдения любого положения предлагаемого законопроекта, может обратиться в Суд по трудовым делам с требованием о возмещении ущерба. Суд по трудовым делам может назначить иное, чем лишение свободы, наказание в качестве компенсации в пользу потерпевшего лица.

114. Постановление о фабриках содержит специальные положения, касающиеся работников, не занятых на фабриках, но работающих в жилищном строительстве, машиностроении, промышленном строительстве, в доках, на верфях и причалах и на электростанциях. Никакие другие работники, не занятые на фабриках, в Ордонансе не охватываются Постановлением и, таким образом, не пользуются защитой действующего законодательства. Как указывалось выше, новый законопроект о безопасности и охране здоровья на производстве призван устранить этот пробел.

115. Отдел по инспектированию предприятий в министерстве труда и кооперативов отвечает за обеспечение выполнения положений о безопасности и охране здоровья на производстве. В состав отдела входят старший инспектор промышленных предприятий, два сотрудника по безопасности труда категории II, шесть сотрудников по безопасности труда категории I и один инспектор предприятий.

116. Информация о правах работников и трудовом законодательстве распространяется с помощью лекций, организуемых для работников и управленческого персонала на рабочих местах, в колледжах, таких, как Колледж Сиприани по исследованиям в области труда и кооперативов, и в профессионально-технических училищах. Эта информация также распространяется среди других государственных учреждений.

117. Производственные травмы с разбивкой по отраслям:

ОТРАСЛЬ	1992		1994		1996		1998		1999	
	Со смертельным исходом	Без смертельного исхода	Со смертельным исходом	Без смертельного исхода	Со смертельным исходом	Без смертельного исхода	Со смертельным исходом	Без смертельного исхода	Со смертельным исходом	Без смертельного исхода
Сельское хозяйство	-	-	-	-	1	-	-	-	-	1
Сахарная промышленность	-	119	4	82	-	96	3	132	-	53
Нефтедобывающая промышленность	1	136	-	84	-	87	-	75	-	20
Обрабатывающая промышленность	1	364	-	244	1	256	-	194	-	98
Электроснабжение, газоснабжение, водоснабжение	1	27	-	39	2	13	-	1	1	1
Строительство	-	-	-	12	1	-	-	30	-	22
Оптовая торговля, гостиницы и рестораны	-	12	-	1	-	-	-	2	-	-
Транспорт, хранение и связь	-	1	-	1	1	16	-	28	1	18
Финансовые услуги	-	-	-	-	-	-	1	2	-	-
Общинные и социальные услуги	-	-	-	-	-	-	-	-	-	-
Персональные услуги	-	1	-	-	-	-	-	-	-	-

118. В 1960 году был принят Закон о компенсации трудящимся, глава 88:05, предусматривающий выплату компенсации работникам, получившим травмы на производстве. Часть I, касающаяся толкования Закона, а также назначения и оплаты услуг медицинских специалистов, часть II, касающаяся компенсации, часть III, касающаяся медицинской помощи, часть VI, касающаяся комиссаров, и часть VII, касающаяся положений общего характера, вступили в силу в 1960 году. Часть IV, посвященная профессиональным заболеваниям, и часть V, касающаяся обязательного страхования, вступили в силу в 1997 году.

119. Статья 4 Закона о компенсации трудящимся гласит следующее:

*"Если работник вследствие несчастного случая, произошедшего в результате и в процессе производственной деятельности, получает производственную травму, его работодатель, за исключением указанных ниже случаев, обязан выплатить компенсацию".*

К исключениям относятся случаи, когда травма не позволяет работнику получать полную заработную плату в течение менее трех дней, или случаи, когда травма явилась результатом сознательного халатного поведения работника.

120. В части IV Закона о компенсации трудящимся содержатся положения, касающиеся профессиональных заболеваний. Согласно статье 17 (8), в тех случаях, когда специальный медицинский совет или врач выдает свидетельство о том, что работник страдает одним из перечисленных в первом положении к Закону заболеваний, приводящим к инвалидности или смерти работника, и у комиссара есть основания полагать, что это заболевание было вызвано "характером трудовой деятельности, которой занимался работник на любой момент в течение 24 месяцев, предшествовавших дате выдачи свидетельства или смерти работника", указанный работник имеет право на получение компенсации в соответствии с Законом. В Законе также оговаривается метод расчета доходов и установления даты, начиная с которой определяется соответствующий срок и формулируются требования, касающиеся уведомления.

121. В часть V Закона о компенсации трудящимся включены положения, касающиеся обязательного страхования. Статья 24 этого Закона гласит:

*"...любое лицо нарушает закон, если оно нанимает работника, который не имеет действительного страхового полиса, покрывающего наем этого работника".*

Любой работодатель, нарушающий эту статью, совершает правонарушение.

122. За исключением государственных служащих и работников, на которых распространяется действие коллективных соглашений и частных контрактов, в законодательстве отсутствуют положения, гарантирующие работникам такие льготы, как оплачиваемый отпуск, выходное пособие или пособие по болезни. Вместе с тем министерство труда и кооперативов в настоящее время разрабатывает законодательство, которое будет регулировать базовые условия труда.

123. Лица в возрасте 60 лет и старше могут наниматься на контрактной основе на государственную службу и/или на работу в частном секторе.

### **Статья 8**

124. Вопросы создания и функционирования профессиональных союзов регулируются Законом о профессиональных союзах, глава 88:02, и соответствующими подзаконными правилами. Согласно упомянутому Закону, должно существовать регистрационное бюро, в котором должен быть зарегистрирован каждый профессиональный союз. Для выполнения установленных законом требований в отношении регистрации профессиональный союз, в частности, должен:



- a) представить в регистрационное бюро перечень должностей и фамилий своих сотрудников;
- b) зарегистрироваться под собственным названием;
- c) заниматься деятельностью в областях, предусмотренных законом; к их числу относится "регулирование отношений между работниками или между работодателями либо установление ограничений, касающихся функционирования любой отрасли или предприятия, а также предоставление льгот своим членам";
- d) представить в печатном виде правила профессионального союза, которые должны содержать положения, касающиеся места проведения профессиональным союзом совещаний по относящимся к его работе вопросам; задач профессионального союза; целей, на которые расходуются его средства; условий, при которых его члены могут получать предоставляемые льготы; процедуры разработки, изменения, исправления и отмены правил; процедуры назначения и смены должностных лиц; инвестирования средств; ежегодной или периодической ревизии отчетности и проверки бухгалтерских книг и членского состава профессионального союза любым лицом, имеющим отношение к его средствам; и условий его роспуска; и
- e) иметь зарегистрированный офис.

В отношении условий, которые должны соблюдаться при вступлении в профессиональный союз, Закон о профессиональных союзах, глава 88:02, предусматривает, что при отсутствии в правилах иных положений членом профессионального союза может быть лицо в возрасте моложе 21 года, но не моложе 16 лет.

125. В соответствии с Законом о профессиональных союзах, глава 88:02, профессиональные союзы могут функционировать свободно в том смысле, что они имеют право устанавливать правила собственной деятельности. Закон о профессиональных союзах просто обеспечивает общую основу для определения минимальных норм с связи с вопросами, относящимися к ведению профессионального союза. Помимо этих и других положений, касающихся регистрации, на практике нет никаких ограничений в отношении свободного создания и функционирования профессиональных союзов без какого-либо вмешательства.

126. Закон о трудовых отношениях, глава 88:01 наделяет суд, в частности, правом запрещать профессиональному союзу или другой организации работников либо другому лицу начинать или продолжать забастовку. Статья 21 этого Закона предусматривает создание Совета по вопросам регистрации, признания и сертификации (СРПС), на который возлагается обязанность по сертификации признанных мажоритарных союзов.

127. В отношении деятельности профессиональных союзов применяются следующие ограничения:

a) СРПС сертифицирует в качестве признанного мажоритарного союза профессиональный союз, в котором в качестве полноправных членов состоят более 50% работников коллектива, ведущего переговоры о заключении коллективного соглашения. Только признанный мажоритарный союз может вступать в переговоры с работодателем с целью заключения коллективного соглашения;

b) если при угрозе начала или проведении забастовки министр труда и кооперативов имеет основания полагать, что в этом случае подвергаются угрозе или затрагиваются национальные интересы, он может ходатайствовать перед Судом по трудовым отношениям о вынесении судебного постановления, запрещающего сторонам начинать или продолжать забастовку. Суд может также вынести такое постановление, какое, по его мнению, соответствует национальным интересам;

c) служащий или рабочий, занятый в одной из жизненно важных служб, не имеет права на забастовку, связанную с работой любой такой жизненно важной службы. К числу жизненно важных служб относятся: электроснабжение, водоснабжение и канализация, внутренняя телефонная связь, внешняя связь (телефон, телеграф, радиосвязь), служба пожарной охраны, службы здравоохранения, больничное обслуживание, санитарные службы, школьные автобусы и гражданская авиация;

d) в забастовке не могут принимать участия следующие лица: сотрудники службы пожарной охраны, государственные служащие, служащие тюремной охраны, преподаватели, а также члены персонала и другие служащие Центрального банка.

128. Правительство Тринидада и Тобаго ратифицировало Конвенцию № 98 Международной организации труда, сделав тем самым важный шаг в деле поощрения свободных переговоров о заключении коллективных договоров.

129. На настоящий момент в Тринидаде и Тобаго насчитывается 109 зарегистрированных профессиональных союзов. В их состав входят как минимум семь членов, включая председателя, секретаря и двух доверенных лиц. К числу основных профессиональных союзов относятся Объединенная ассоциация преподавателей Тринидада и Тобаго, объединяющая преподавателей, работающих в государственном секторе, Профессиональный союз работников нефтедобывающей промышленности, Ассоциация работников коммунальных служб Тринидада и Тобаго, Национальный союз государственных и объединенных работников (самый крупный союз), Профессиональный союз моряков и портовых рабочих и Объединенный профессиональный союз работников сахарной промышленности и разнорабочих Тринидада. В министерстве труда и кооперативов существует отдел по профессиональным союзам, занимающийся вопросами, касающимися профессиональных союзов.

130. Закон о профессиональных союзах не предусматривает никаких исключений в отношении инвалидов или престарелых. Эти лица пользуются равным правом вступать в профессиональные союзы и создавать их.

131. Согласно Закону о трудовых отношениях, глава 88:01, каждый работник имеет право быть членом любого профессионального союза или любого числа профессиональных союзов по своему выбору и право не быть членом любого профессионального союза или иной организации работников. Термин "работник" относится к:

- a) любому лицу, работающему по заключенному с работодателем контракту, на выполнение любой квалифицированной, неквалифицированной, ручной, технической или иной работы по найму или за вознаграждение;
- b) любому лицу, которое в силу своей профессии, практики или обычая либо в связи с любой установленной схемой трудоустройства или найма рабочей силы на любом предприятии или в любой отрасли обычно нанимается или обычно предлагает свои услуги и соответственно принимает условия найма;
- c) любому лицу, оказывающему услуги или выполняющему обязанности в интересах работодателя по условиям трудового контракта, в том числе любому такому лицу;
  - i) которое было уволено, отстранено, сокращено, не принято на работу или не нанято в связи или вне связи со спором либо вследствие или не вследствие спора;

- ii) увольнение, отстранение, сокращение или отказ от найма которого привели к возникновению спора; или
- d) любому такому лицу, которое прекращает работу в результате локаута или забастовки.

132. Никакое лицо не рассматривается в качестве работника, если оно является:

- a) государственным должностным лицом;
- b) военнослужащим в составе Сил обороны или любого их вспомогательного подразделения или службы, либо сотрудником полиции, пожарной или тюремной охраны или полицейской службы любого муниципалитета, либо лицом, нанятым в качестве констебля в сельской местности или земельном владении;
- c) преподавателем или нанято в качестве преподавателя университетом или иным высшим учебным заведением;
- d) членом персонала или служащим Центрального банка;
- e) лицом, которое
  - i) отвечает за определение политики любого предприятия или любой компании или фактически управляет всем предприятием или всей компанией либо любым отделом предприятия или компании; или
  - ii) эффективно влияет на определение политики любого предприятия или любой компании;
- f) лицом, нанятым в любом качестве для выполнения домашних работ, включая работу водителя, садовника или разнорабочего, в частном жилом доме или на прилегающей к нему территории и получающим за свою работу вознаграждение от домовладельца;
- g) учеником по смыслу Закона о профессиональной подготовке в промышленности.

133. Конституция не гарантирует право на забастовку, однако статья 60 Закона о трудовых отношениях, глава 88:01, гласит следующее:

*"В соответствии с настоящей статьей и статьей 59 [ , касающейся неурегулированных споров,] в случае неурегулированного спора между работодателем и признанным мажоритарным союзом работодатель или признанный мажоритарный союз может принимать меры в форме локаута или забастовки".*

Уведомление о локауте или уведомление о забастовке должно быть направлено другой стороне и министру труда и кооперативов, с тем чтобы начать судебное разбирательство. В соответствии со статьей 60(4) никакое действие не может быть предпринято позднее чем через семь дней после даты удостоверения факта неурегулированности спора министром труда и кооперативов, или после того, как обе стороны обратились к министру с ходатайством о передаче дела в суд. Другая сторона во всех случаях может принять ответные меры в форме забастовки или локаута без уведомления.

#### **Статья 9**

134. Министерство социального и общинного развития является центральным ведомством в социальном секторе, занимающимся реализацией национальных целей и задач правительства в области социального развития в соответствии с основами среднесрочной политики и другими национальными документами в области планирования. Задача министерства заключается в содействии социально уязвимым группам населения в достижении самообеспеченности и, следовательно, в улучшении их благосостояния и поощрении их вклада в национальное развитие.

135. Отдел социального обеспечения в министерстве социального и общинного развития обеспечивает социальную защиту для престарелых и нуждающихся, являющихся частью общества: путем осуществления программ социального обеспечения, которые не требуют внесения взносов и финансируются за счет годового консолидированного фонда, социально уязвимым группам выплачиваются пенсии по старости, пособия по линии государственной помощи, пособия по инвалидности и пособия по неотложному уходу. В 1996 году в Тринидаде и Тобаго насчитывались около 88 000 получателей пенсий по старости и государственной помощи. Три основные программы, предлагаемые Отделом социального обеспечения, регулируются в законодательном порядке. Это законодательство включает в себя Закон о пенсионном обеспечении по старости, глава 32:02, с внесенными поправками, Закон о государственной помощи, глава 32:03, и Закон об усыновлении детей, глава 46:03. Пенсии по старости в размере 600 долл. ТТ в

месяц выплачиваются лицам в возрасте 65 лет и старше, получающим годовой доход менее 5 000 долл. ТТ. В соответствии с этим Законом слепые могут получать пенсию в более раннем возрасте, если они не способны обеспечивать себе средства к существованию. Государственная помощь оказывается нуждающимся детям, инвалидам и бедным. Статья 3 Закона о государственной помощи, глава 32:03, гласит следующее:

*"Помощь оказывается в целях удовлетворения потребностей нуждающихся лиц, которые в силу той или иной формы нетрудоспособности не могут обеспечивать себе средства к существованию, и обычно предоставляется главе семьи, потребности которого, как считается, включают в себя потребности лиц, находящихся на его иждивении".*

Заявления с просьбой о предоставлении государственной помощи подаются в местный совет по месту проживания заявителей. Пособие по инвалидности выплачивается лицам в возрасте 40-65 лет, ежегодный доход которых составляет менее 5 000 долл. ТТ.

136. В Тринидаде и Тобаго насчитывается около 96 000 престарелых (или 7% от общей численности населения). Ожидается, что к 2005 году этот показатель достигнет 15%. Для удовлетворения потребностей нуждающихся граждан старшего возраста в 1939 году правительство приняло Закон о пенсионном обеспечении по старости, предусматривающий выплату пенсий по старости. Любое лицо может получить такую пенсию при соблюдении следующих установленных законом условий:

- a) это лицо должно достигнуть возраста 65 лет;
- b) годовой доход этого лица не должен превышать 7 000 долл. ТТ;
- c) это лицо должно иметь постоянное местожительство в Тринидаде и Тобаго в течение 20 лет, непосредственно предшествующих подаче ходатайства о выплате пенсии. (То или иное лицо не прекращает считаться жителем Тринидада и Тобаго только по причине временного отсутствия в течение совокупного срока, не превышающего двух лет за 20-летний период.)

137. Около 70 000 человек в возрасте старше 65 лет, или 65% этой возрастной группы, ежемесячно получают выплаты по линии этой программы. Если доход какого-либо лица составляет менее 100 долл. ТТ в месяц, то такое лицо имеет право на ежемесячную пенсию в размере 620 долл. ТТ. Если ежемесячный доход составляет 100-620 долл. ТТ, то такое лицо имеет право на получение пенсии в размере 520 долл. ТТ в месяц. Эта пенсия также включает в себя продовольственную субсидию в размере 70,15 долл. ТТ. Кроме

того, все получатели пособий в рамках программы пенсионного обеспечения по старости пользуются правом на бесплатный проезд в автобусе, позволяющим им бесплатно пользоваться автобусами корпорации общественного транспорта. Это право на бесплатный проезд в автобусе является пожизненным.

138. В Тринидаде и Тобаго действует также Закон о пенсионном обеспечении, глава 23:52, который был принят в 1934 году. Он применялся для регулирования пенсий, пособий и других выплат, предоставляемых государством должностным лицам, принятым на государственную службу после 1 августа 1934 года. В соответствии со статьей 14 этого Закона тому или иному государственному должностному лицу может быть предложено выйти на пенсию в любой момент после достижения возраста 60 лет и, в особых случаях, после достижения возраста 50 лет. Единственное предусмотренное этим Законом ограничение содержится в статье 4, в соответствии с которой Закон о пенсионном обеспечении, глава 23:52, не применяется к государственному должностному лицу, на которое распространяется действие Закона о пенсионных выплатах (дипломатическая служба), глава 17:04 (поскольку он содержит собственные положения о пенсиях). Другие положения Закона о пенсионном обеспечении, глава 23:52, предусматривают, что государственное должностное лицо должно вносить взносы в пенсионный фонд в течение 10 лет, прежде чем оно может получить право на пенсию в соответствии с этим Законом. Если то или иное должностное лицо не проработало в течение 10 лет, то в этом случае оно может ходатайствовать о предоставлении ему денежного пособия. В соответствии со статьей 4 женщина, являющаяся государственным должностным лицом, имеющая засчитываемый для пенсии стаж работы не менее пяти лет, может выйти на пенсию по причине вступления в брак или подготовки к вступлению в брак. Однако, согласно поправке к этой статье, в настоящее время правом выхода на пенсию на основании вступления в брак могут воспользоваться только те замужние женщины, которые поступили на государственную службу до 14 августа 1997 года.

139. В настоящее время пособия по линии государственной помощи продолжают получать более 50 000 человек. Кроме того, в результате недавно принятых поправок к правилам, регулирующим предоставление пенсий по старости, право на получение помощи в рамках программы пенсионного обеспечения по старости получили еще 8 000 граждан старшего возраста. Правительство также занимается согласованием систем социального обеспечения, предусматривающих и не предусматривающих уплату взносов, с тем чтобы сделать эти системы более справедливыми.

140. Согласно Закону о помощи детям, глава 46:03, статус официальных школ и приютов для сирот имеют школа Св. Михаила для мальчиков (в возрасте старше 10 лет), школа Св. Иуды для девочек (в возрасте 10-18 лет), детский дом Св. Марии и детский дом

Св. Доминика. В этих четырех учреждениях воспитываются примерно 648 детей. Эти учреждения сталкиваются с проблемами переполненности и нехватки персонала. Министерство социального и общинного развития, признавая необходимость подготовки детей к самостоятельной жизни после того, как они покинут эти учреждения, сотрудничает с их руководством в разработке программ для молодежи. Одним из проектов стал проект Marion Acres Farm Project. Для участия в этом проекте, предусматривавшем обучение навыкам ремонта автомобилей и бытовой техники, были отобраны десять юношей. Однако этот проект сам по себе не может охватить всех нуждающихся в заботе детей. Статистика показывает, что воспитательные учреждения покидают в среднем 65 детей в год. Министерство считает, что создание "промежуточных" учреждений позволит незамедлительно решить вопросы жилья, удовлетворить социальные и образовательные потребности бывших воспитанников этих детских домов. Непосредственная цель этих предлагаемых услуг заключается в том, чтобы предоставить молодым людям, покидающим воспитательное учреждение, возможность приобрести навыки социального общения и обучения, которые позволят им обеспечивать себе средства к существованию. В таких "промежуточных" учреждениях планируется предоставлять жилье максимум 30 юношам и девушкам, ранее воспитывавшимся в детских домах, на период не менее одного и не более трех лет и оказывать им помощь в профессиональной подготовке и трудоустройстве. В 1997 году министерство социального и общинного развития занималось координацией разработки и осуществления четырех проектов в области социального развития, включая ремонт и строительство зданий для школы Св. Михаила (для мальчиков), исправительного дома в Арипо, общежития в Куове для лиц, проходящих испытательный срок, и "промежуточного" воспитательного учреждения в Сентено. Что касается результатов, достигнутых при реализации этих проектов, то проект, относящийся к школе Св. Михаила, осуществляется в несколько этапов. В рамках одного из важных этапов в 1999 году были построены и открыты многоцелевая столовая и кухня. Предусмотренное этим проектом строительство мастерской, новой прачечной и спален еще не завершено. Строительство общежития в Куове для лиц, проходящий испытательный срок, должно быть завершено к середине марта 2000 года, а учреждения в Сентено - к концу марта 2000 года. Наконец, учреждение в Арипо должно быть построено в течение этого финансового года.

141. Согласно статье 11(12) Закона № 19 о детях (с поправками) 1994 года, в том случае, если истец показывает под присягой, что ребенку или подростку нанесен или наносится ущерб, вызывающий беспокойство по поводу благополучия ребенка или подростка, магистрат может, если того требуют обстоятельства, выдать ордер, разрешающий любому констеблю поместить ребенка или подростка в безопасное место и содержать его там



до тех пор, пока он не предстанет перед магистратом. Любой констебль, имеющий такое разрешение, может входить, при необходимости с применением силы, в любой дом, здание или место, указанное в ордере, и может забирать ребенка или подростка.

142. Положения о национальном страховании в части III Закона о национальном страховании, глава 32:01, предусматривают создание системы обязательного национального страхования, в соответствии с которой зарегистрированное работающее лицо страхуется от потери заработка. Эта система включает в себя страхование от травмы, полученной в результате и в процессе трудовой деятельности, включая заболевание или травму, вызванные характером работы. В соответствии с этим Законом лица в возрасте моложе 16 и старше 65 лет не подлежат страхованию от производственной травмы. Кроме того, к числу видов трудовой деятельности, не подлежащих страхованию в соответствии с этим Законом, относятся: работа в течение неполного рабочего дня или менее 10 часов в неделю, работа с оплатой не более 5 долл. ТТ в неделю, наем женщины ее мужем, наем лица, не являющегося гражданином Тринидада и Тобаго, на которого в силу Закона о привилегиях и иммунитетах (дипломатические, консульские и международные организации), глава 17:01, не распространяются положения о социальном обеспечении, и наем любого лица международной организацией.

143. Правила о национальном страховании (пособиях) были приняты на основании статьи 55 Закона о национальном страховании, глава 32:01. Эти правила предусматривают выплату пособия по болезни в случае заболевания, вызванного производственной травмой, пособия по беременности и родам, пособия по инвалидности (которое представляет собой дополнение к пособию по болезни), пособия по нетрудоспособности, пособия в связи со смертью (которое представляет собой пособие за травму, выплачиваемое семье скончавшегося лица) и пособия в связи с потерей кормильца (представляющее собой пособия сиротам и вдовам).

144. В Тринидаде и Тобаго действует Постановление по пенсионному обеспечению вдов и сирот, наделяющее вдов и сирот скончавшихся обеспеченных пенсией сотрудников некоторых указанных государственных органов правом на получение пенсии. Аналогичные положения, однако, содержатся и в других законах, относящихся к другим категориям работников. В качестве примеров можно привести статьи 10 и 11 Закона о пенсионных выплатах (дипломатическая служба), глава 17:04, и статьи 21 и 22 Закона о пенсионном обеспечении, глава 23:52.

145. Социальное обеспечение в Тринидаде и Тобаго охватывает подавляющую часть населения страны, однако в обществе есть группы, не включенные в официальные схемы социального обеспечения. К ним относятся:

- a) семьи с низкими доходами, которые должны оплачивать лечение и обучение детей, испытывающих трудности (особенно детей с комплексом проблем);
- b) лица, инфицированные ВИЧ, которые не утратили трудоспособности, но потеряли работу вследствие дискриминации на рабочих местах; и
- c) вдовы, мужа которых не вносили взносы в систему социального обеспечения и которые не имеют медицинского свидетельства о нетрудоспособности.

146. Пособие по инвалидности предоставляется лицам в возрасте 40-65 лет, которые имеют медицинское свидетельство о физической или психической инвалидности. Эта программа была принята в 1998 году Отделом социального обеспечения министерстве социального и общинного развития в целях оказания помощи более широкому кругу лиц, находящихся в уязвимом и неблагоприятном положении. В рамках этой программы помощь оказывается примерно 3 000 человек. Кроме того, помощь оказывается неправительственным организациям, создающим рабочие места для инвалидов, путем выделения ежегодных субсидий на сумму примерно 6 млн. долл. ТТ.

147. Министерство социального и общинного развития в сотрудничестве с Целевым фондом Переса Герреро также содействует организации профессиональной подготовки инвалидов путем обеспечения более широкого доступа к услугам в области профессиональной подготовки, курсам профессиональной подготовки и вспомогательным службам путем удовлетворения потребностей в различных формах и методах обучения, путем содействия в преодолении барьеров, препятствующих выполнению требований при найме на работу, и в процедурах интервью и отбора, а также путем оказания помощи в поисках работы и трудоустройстве. Этот проект направлен на подготовку обучающихся, которые, в свою очередь, будут обучать преподавателей в своих соответствующих учреждениях.

148. В Тринидаде и Тобаго также существует Национальный центр для инвалидов, финансируемый за счет средств, выделяемых министерством социального и общинного развития (20%), и собственных доходов Центра (80%). Задача Центра заключается в обучении инвалидов в возрасте старше 15 лет различным профессиональным навыкам, которые позволяют им найти постоянную работу. Центр в основном обучает людей с физическими недостатками, дефектами слуха или речи, легкими психическими недостатками или лиц, которым трудно дается учеба. В Центре на каждый конкретный момент обучаются в среднем 150-200 человек. Учебная программа предусматривает три уровня: подготовка, ученичество и производство. По достижении уровня производства

учащиеся на практике применяют новоприобретенные навыки, в частности, в области деревообработки, производства пищевых продуктов и пошива одежды. Центр затем реализует эти изделия и за счет этого получает 80% своих доходов. После завершения программы обучения учащиеся обычно получают в Центре работу по контракту. Вместе с тем ощущается потребность в более широких программах. Иными словами, необходимо создавать постоянные рабочие места за пределами Центра. Кроме того, в Тринидаде и Тобаго действует только один такой центр, и, по мнению персонала, для удовлетворения потребностей инвалидов в других районах страны требуются дополнительные центры. Признавая необходимость в дополнительных средствах, Центр считает, что с увеличением финансирования должна быть обеспечена более строгая отчетность, с тем чтобы эти средства использовались на нужды инвалидов.

149. В Тринидаде и Тобаго не получила широкого распространения практика помещения инвалидов в специализированные учреждения и принимаются все меры для интеграции их в нормальную жизнь общества. Министерство социального и общинного развития разработало национальную политику в отношении инвалидов. Основная цель этой политики заключается в интеграции инвалидов в общество. Эта цель должна достигаться путем осуществления мер в области трудоустройства и социального обеспечения, реабилитации и предоставления технических средств и оборудования. Указанная политика содействует решению следующих задач:

- a) обучение детей-инвалидов в обычных школах;
- b) предоставление надлежащих учебных пособий и принадлежностей;
- c) содействие достижению самообеспеченности и поощрение участия инвалидов в социально-экономическом развитии страны;
- d) ликвидация таких явлений, как маргинализация и дискриминация инвалидов;
- e) создание законодательной основы в этой области; и
- f) сотрудничество между правительством и неправительственными организациями.

В результате осуществления этой политики были созданы Национальный координационный комитет и Отдел по делам инвалидов, выполняющий функции секретариата этого Комитета. Эти два органа отвечают за разработку программ по улучшению положения инвалидов и обеспечению для них равных возможностей.

150. В настоящее время законы, регулирующие функционирование систем социального обеспечения, не отличаются достаточной гибкостью и в силу этого не охватывают такие новые группы "риска", как лица, инфицированные ВИЧ. Вместе с тем правительство полностью признает необходимость принятия мер в этой связи.

151. Ниже приводятся данные о текущих и капитальных расходах, а также о доле расходов на социальное обеспечение в валовом национальном продукте (ВНП).

Год	Расходы млн. долл. ТТ	ВНП млн. долл. ТТ	% от ВНП
1990	347,2	19 830,00	1,8
1999	947,8	38 619,00	2,5

152. На 1998/99 финансовый год правительство выделило средства на общую сумму 84,3 млн. долл. ТТ для оказания поддержки различным социальным и общинным службам, проектам и программам министерства социального и общинного развития, министерства культуры и по вопросам женщин, неправительственных организаций и специализированных учреждений. На будущий 1999/2000 финансовый год правительство выделило средства на общую сумму 59,1 млн. долл. ТТ для удовлетворения инвестиционных потребностей в этих областях.

153. В 1998/99 году министерство социального и общинного развития выделило в общей сложности 30,8 млн. долл. ТТ на дальнейшее осуществление программ по оказанию помощи социально изолированным лицам и токсикоманам и укреплению общинных служб. В основном завершено строительство центра для лиц, проходящих испытательный срок, Куове, на которое было выделено 2,2 млн. долл. ТТ. Были расширены помещения центра для безнадзорных детей в Порт-оф-Спейне, что позволило создать там спальные места еще примерно для 15 детей. На строительство восьми новых общинных центров и ремонт 27 уже существующих было выделено 12 млн. долл. ТТ. Несмотря на нехватку персонала определенный прогресс также был достигнут в рамках Национальной программы по борьбе с наркоманией. Было создано несколько консультационных центров, занимающихся в основном информированием общественности и разработкой учебных программ для школ. Была организована кампания по информированию населения и продолжена работа по выпуску ежеквартального информационного бюллетеня. Благодаря осуществлению нескольких программ, организованных Фондом общинного развития, было также расширено предоставление социальных услуг бедным общинам. Эти услуги включают в себя обновление осушительных систем, дорог и мостов, а также учебные программы в области развития организационного потенциала, подготовки и осуществления проектов и управления деятельностью по проектам.

154. В 1999/2000 финансовом году средства на осуществление программы ППТМП, организованной на уровне общин, будут выделены из Фонда общинного развития (ФОР). На цели организации 50 курсов профессиональной подготовки для 1 500 молодых людей в общинах с низкими доходами выделены средства на сумму 3,1 млн. долл. ТТ. 8 млн. долл. ТТ выделено на расширение Программы по уходу за детьми младшего возраста и их обучению (УДМВ). По предварительным оценкам, в будущем году будут созданы и укомплектованы персоналом примерно 32 центра. Кроме того, в целях обеспечения сбора последних данных об уровне нищеты в стране из субсидии Всемирного банка будет выделено 1,2 млн. долл. ТТ на проведение на постоянной основе обследований условий жизни. 31,6 млн. долл. ТТ будут выделены на финансирование программ, которые должны быть осуществлены министерством социального и общинного развития. Отдел общинного развития в этом министерстве выделил средства на сумму 13 млн. долл. ТТ для завершения строительства и ремонта 32 общинных центров. Ремонтные работы начнутся в 26 других существующих центрах.

155. В законодательстве, рассмотренном в настоящем разделе, не предусмотрено каких-либо исключений в отношении женщин. Они пользуются равным правом на льготы и обеспечение.

### **Статья 10**

156. В Тринидаде и Тобаго действует Закон о совершеннолетии, глава 46:06. Этот Закон содержит поправки к законодательству, касающемуся возраста совершеннолетия, лиц не достигших этого возраста, и времени достижения конкретного возраста. В соответствии со статьей 2(1) этого Закона то или иное лицо достигает полного совершеннолетия по достижении возраста 18 лет вместо 21 года. В соответствии со статьей 3 Закона о статусе детей, глава 46:07, статус и права, привилегии и обязанности ребенка, рожденного вне брака, во всех отношениях являются такими же, как и у ребенка, рожденного в браке. Согласно Закону о детях, глава 46:01, ребенком считается лицо в возрасте моложе 14 лет, а подростком - лицо в возрасте 14 лет и старше.

157. В Законе о семейном праве (опека над несовершеннолетними, местожительство и уход), глава 46:08, определяются и регламентируются права родителей в качестве опекунов своих несовершеннолетних детей, независимо от того, рождены они в браке или нет, их право назначать опекунов и правомочия суда в вопросах опеки попечения и ухода за несовершеннолетними и смежных вопросах. В соответствии с этим Законом несовершеннолетним считается лицо в возрасте моложе 18 лет. Несовершеннолетний ребенок семьи определяется как несовершеннолетний ребенок лиц, состоящих или не

состоящих в браке, или любой несовершеннолетний ребенок, который рассматривается обеими этими сторонами в качестве несовершеннолетнего ребенка их семьи.

В соответствии со статьей 3 этого Закона любой суд, при рассмотрении дел о законном попечении или воспитании несовершеннолетнего или об управлении любым имуществом, принадлежащим несовершеннолетнему или являющимся предметом доверительной собственности, должен прежде всего руководствоваться интересами несовершеннолетнего. Согласно статье 4(1) того же Закона, мать и отец пользуются равными родительскими правами. Закон также предусматривает издание судом постановлений об отцовстве, которые определяются в статье 2(1) как "решение суда, объявляющее того или иного мужчину отцом несовершеннолетнего ребенка, будь то родившегося или еще не родившегося". Статьи 24 и 25 Закона предусматривают требования о надлежащих финансовых выплатах в целях удовлетворительного ухода за любым несовершеннолетним ребенком семьи в случае расторжения брака.

158. Согласно статье 3 Закона о легитимации, глава 46:04, в тех случаях, когда родители незаконнорожденного ребенка вступают или вступили в брак, этот брак, если отец незаконнорожденного ребенка на момент заключения брака проживает или проживал в Тринидаде и Тобаго, легитимизирует этого ребенка с момента вступления в брак его родителей.

159. В Законе о детях с поправками, внесенными в него Законом № 19 1994 года, содержатся положения о защите детей, подвергающихся жестокому обращению или лишенных заботы. Статья 3 этого Закона гласит, что если любое лицо в возрасте старше 16 лет, опекающее или содержащее на попечении ребенка или подростка или обеспечивающее присмотр за ним, умышленно подвергает ребенка или подростка насилию или жестокому обращению, не заботится о нем, оставляет или бросает его либо создает условия или передает ребенка или подростка для того, чтобы он был подвергнут насилию или жестокому обращению, лишен заботы, оставлен или брошен, в результате чего здоровью этого ребенка или подростка будет, вероятно, нанесен ущерб, то такое лицо осуждается за преступления, вмененные по обвинительному акту, и наказывается штрафом в размере 10 000 долл. и/или лишением свободы сроком на два года. При осуждении в порядке суммарного производства такое лицо наказывается штрафом в размере 5 000 долл. и лишением свободы сроком на шесть месяцев.

160. Проводимая государством политика и его законодательство направлены на обеспечение защиты детей-сирот. Такие дети помещаются в детские дома и могут усыновляться. Государственные службы также заботятся о детях, оставленных

родителями. По решению суда они временно или на длительный срок передаются в воспитательные учреждения. В тех случаях, когда это целесообразно и возможно, принимаются меры для воссоединения этих детей с их семьями или родственниками.

161. Дети с умственными и физическими недостатками в целом находятся в менее благоприятном положении. В настоящее время Тринидад и Тобаго не располагает достаточным количеством учреждений для удовлетворения потребностей таких детей в жилье, реабилитации и образовании. Государственные службы социального обеспечения, как правило, пока еще не оказывают помощь семьям, в которых есть лица с физическими или умственными недостатками, в осуществлении такими лицами их прав на образование и достаточный уровень жизни. Более заметную роль в оказании помощи таким лицам и их семьям играют неправительственные организации и общинные службы.

162. В настоящее время у системы оказания помощи уязвимым детям есть два серьезных недостатка. Во-первых, уже в течение многих лет не проводился пересмотр законодательства с целью отражения в нем потребностей ребенка согласно соответствующим международным пактам и конвенциям (прежде всего, Конвенции о правах ребенка). Во-вторых, система социального обслуживания в целом не получает дополнительных людских и материальных ресурсов, необходимых в условиях роста масштабов связанных с детьми проблем, которые усугубляются такими факторами, как наркомания, необходимость повторного лечения и ВИЧ/СПИД.

163. Для исправления некоторых из этих недостатков был принят ряд мер. Во-первых, правительство Тринидада и Тобаго существенно увеличило финансовую помощь учреждениям по уходу за детьми (интернатного типа по месту жительства и другим). Во-вторых, в 1990 году был создан Национальный отдел по оказанию услуг семьям для решения проблем, связанных с семьями и детьми. В-третьих, ведется подготовка специалистов по уходу за детьми в специализированных учреждениях.

164. Недавно на рассмотрение парламента было представлено новое законодательство, которое призвано привести политику и услуги, ориентированные на защиту детей, в более полное соответствие с духом Конвенции о правах ребенка, а также с целями, провозглашенными во Всемирной декларации об обеспечении выживания, защиты и развития детей, принятой на Всемирной встрече на высшем уровне по вопросам детей. Это законодательство включает в себя:

- а) **Законопроект об управлении по делам детей, 1999 год.** На основании этого законопроекта должно быть создано управление, которое будет выполнять опекунские функции в отношении детей Республики Тринидад и Тобаго.

Законопроект также предусматривает установление строгих руководящих принципов функционирования системы социальной защиты детей. Согласно этому законопроекту, управление по делам детей будет наделено полномочиями временно принимать на себя родительские права и обязанности в отношении любого ребенка, нуждающегося в уходе и защите. Кроме того, управление будет обязано, если оно сочтет это необходимым, доставлять таких детей в суд, с тем чтобы суд отменил или утвердил такое принятие обязанностей и вынес соответствующее постановление об уходе за таким ребенком. Наконец, этот законопроект направлен на обеспечение адекватного обращения с детьми и ухода за ними, независимо от того, находятся ли они в семейном окружении или нет;

- b) Законопроект об усыновлении детей, 1999 год.** Этот законопроект отменяет действующий Закон об усыновлении детей, глава 46:03, и приводит законодательство в соответствие с новыми тенденциями в этой области. Он регламентирует процедуру усыновления в Тринидаде и Тобаго и отражает рекомендации по пересмотру законодательства об усыновлении, представленные различными заинтересованными группами. В соответствии с законопроектом Совет по вопросам усыновления обязан сотрудничать с Управлением по делам детей и оказывать ему содействие в решении его задач и наделяет Суд по семейным делам юрисдикцией издавать приказ об усыновлении. Кроме того, законопроект направлен на устранение препятствий, с которыми сталкиваются лица, проживающие за границей и желающие усыновить детей в Тринидаде и Тобаго. Он также содержит положения, позволяющие передавать ребенка, проживающего в Тринидаде и Тобаго, иностранным приемным родителям, не являющимся жителями Тринидада и Тобаго, и, таким образом, снимает связанное с гражданством ограничение, предусмотренное действующими законами об усыновлении. Однако законопроект также содержит гарантии защиты детей, передаваемые иностранным приемным родителям;
- c) Законопроект о проживании детей в общинных центрах, семейных приютах и детских садах, 1999 год.** Этот законопроект содержит положения по контролю, лицензированию и регулированию деятельности детских домов, реабилитационных центров, семейных приютов и детских садов. В соответствии с этим законопроектом такие места проживания детей должны удовлетворять конкретным требованиям в области лицензирования, контроля и регулирования. Кроме того, законопроект вводит концепцию официальной



системы ухода за оставшимися без родителей детьми, которая должна быть создана Управлением по делам детей, и устанавливает процедуру подачи ходатайства потенциальными приемными родителями;

- d) **Законопроект о различных положениях (дети), 1999 год.** На основании этого законопроекта в несколько существующих законов, касающихся детей, будет внесен ряд поправок с целью проведения реформы и обеспечения соблюдения Тринидадом и Тобаго своих обязательств по Конвенции о правах ребенка. Например, этот законопроект отменит Закон о телесном наказании (правонарушителей в возрасте не старше 16 лет), глава 13:03 для обеспечения выполнения статьи 37 Конвенции, запрещающей пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения или наказания по отношению к детям;
- e) **Законопроект о детях (поправки), 1999 год.** Этот законопроект должен привести нынешнее законодательство, касающееся детей, в соответствие с Конвенцией о правах ребенка. На основании законопроекта в Закон о детях, глава 46:01, будут внесены поправки для обеспечения его соответствия Конвенции и его согласования с законопроектом об управлении по делам детей, 1999 год, и законопроектом о проживании детей в общинных центрах, 1999 год (см. выше). Основное изменение, вносимое на основании этого законопроекта, заключается в том, что определение "ребенок" будет пересмотрено, с тем чтобы повысить верхний предел возраста "ребенка" с 14 до 18 лет.

165. Тринидад и Тобаго признает де-факто несколько определений семьи. К ним относятся:

Вид семьи	Определение
Расширенная семья	Семья, состоящая из представителей нескольких поколений.
Нуклеарная семья	Семья в составе матери, отца и детей (семейные отношения на основании закона или обычного права).
Семья с одним родителем	Семья с одним родителем, отвечающим за уход за детьми.
Семья, возглавляемая детьми	Семья, в которой отсутствует взрослый глава семьи. Это в основном относится к случаям, когда взрослые кормильцы мигрируют либо в пределах страны, либо за границу либо страдают психическим заболеванием или являются наркоманами.

При выделении пособий министерство социального и общинного развития признает все вышеупомянутые виды семьи.

166. Ниже приводится перечень средств, используемых для оказания помощи семьям и обеспечения их защиты.

Вид помощи	Описание
Официальная помощь	Консультационные услуги предоставляются национальными службами по защите семьи (отдел по делам условно осужденных), особенно по вопросам бытового насилия и преступности.
Финансовая помощь	Финансовая помощь предоставляется в форме субсидий или дотаций Отделом социального обеспечения министерства социального и общинного развития.
Материальная помощь	Отдел SHARE министерства социального и общинного развития выделяет продовольственные наборы.
Усыновление и передача на воспитание	Министерство социального и общинного развития оказывает содействие в этой области.
Защита и правовые услуги	Защита и услуги предоставляются министерством юстиции, министерством национальной безопасности и службой полиции.
Неофициальные услуги	Министерство культуры и по вопросам женщин предлагает консультации по телефону с помощью круглосуточной линии срочной связи.  Неправительственные организации, общинные группы и религиозные организации предлагают консультационные услуги и финансовую помощь.

167. Отдел по национальным службам планирования семьи в министерстве социального и общинного развития является основным учреждением, обеспечивающим защиту семей и сохранение здоровых семейных отношений в Тринидаде и Тобаго. Важнейшим аспектом работы Отдела являются профилактические мероприятия, включая лекции и рабочие совещания, предназначенные для различных групп населения, а также предоставление консультационных и реабилитационных услуг семьям, нуждающимся в таких услугах. Отдел также сотрудничает с другими соответствующими учреждениями в целях пересмотра и принятия законодательства в поддержку по охране здоровой семьи. Отдел социального обеспечения этого же министерства занимается вопросами выплаты пособий по обеспечению достаточного уровня доходов через немногочисленные службы по оказанию помощи неблагополучным семьям. Для достижения самообеспеченности семей оказывается помощь мелким предприятиям. Эта помощь распределяется через такие

отделы министерства, как отделы социального обеспечения, по делам условно осужденных и по национальным службам планирования семьи. Отдел по общинному развитию также проводит профилактическую и реабилитационную работу в общинах.

168. В настоящее время в Тринидаде и Тобаго действуют четкие правила предоставления пособий по социальному обеспечению. Например, дети получают право на пособия, если глава их семьи, обычно отец, теряет трудоспособность в результате заболевания или умирает. Однако домохозяйства, возглавляемые женщинами, испытывают трудности при получении пособий, поскольку эти пособия определяются в большинстве случаев на основании статуса мужчины. Кроме того, новым бедным семьям, живущим ниже черты бедности, нелегко получить право на пособия по социальному обеспечению в силу действующих жестких критериев определения потребностей. Для решения этой проблемы необходимо пересмотреть существующие законы. В тех случаях, когда главы домохозяйств, инфицированные ВИЧ/больные СПИДом, теряют свою работу не в связи с заболеванием, а в результате дискриминационной практики, от этого могут страдать и страдают их семьи. Кроме того, когда речь идет о расширенных семьях и других видах семей, этот процесс на практике может быть очень длительным, и в этой связи встает вопрос о справедливости. Специалисты и группы, занимающиеся социальным обслуживанием, продолжают выступать за внесение изменений в существующую практику. За прошедшие годы произошли определенные перемены, однако процесс реформирования идет крайне медленными темпами.

169. Нынешняя политика министерства социального и общинного развития направлена на поощрение общинного подхода к процессу устойчивого развития на основе принципа предоставления социальных услуг всем секторам общины. В настоящее время министерство рассматривает вопрос о реорганизации своей системы предоставления социальных услуг, с тем чтобы услуги, оказываемые в общинах, стали более децентрализованными благодаря использованию возможностей, имеющихся у неправительственных организаций. Уже заметно изменилась деятельность некоторых неправительственных организаций, которые стали применять в своей работе более систематизированный подход. Правительство также выделяет финансовые средства для содействия укреплению и развитию этих структур.

170. В Тринидаде и Тобаго семьям, в состав которых входят престарелые, оказываются недостаточно широкие социальные услуги. В настоящее время правительство выплачивает пенсию по старости, которая трижды повышалась за последние пять лет, с тем чтобы эти люди могли жить выше официальной черты бедности. В стране также осуществляется программа партнерства между престарелыми и подростками, в рамках которой молодежь проходит подготовку в области ухода за престарелыми. Подобные

программы были организованы с целью укрепления связей между поколениями и трудоустройства молодежи. Кроме того, правительство на основе определенных критериев субсидирует несколько домов для престарелых и ежегодно организует профессиональную подготовку для лиц, ухаживающих за престарелыми. В настоящее время также принимаются меры по разработке политики в отношении престарелых, с тем чтобы обеспечить уважение их прав и улучшить качество их жизни.

171. В Тринидаде и Тобаго браки заключаются в соответствии с Законом о браке, глава 45:01, Законом о заключении браков и расторжении браков между мусульманами, глава 45:02, и Законом о заключении браков между индусами, глава 45:03.

172. Дополнительная информация о праве на вступление в брак и создание семьи содержится в пунктах 260-265 третьего доклада, посвященных статье 23 МПГПП.

173. Согласно данным переписи 1990 года, из 703 208 обследованных лиц, 303 837 человек никогда не вступали в брак, 323 804 человека состояли в браке, 7 082 человека официально проживали отдельно от супруга/супруги, 14 822 человека расторгли брак и 12 489 человек не сообщили о своем семейном положении. В докладе о результатах обследования фертильности в рамках переписи 1990 года лицо, "официально проживающее отдельно от супруга/супруги," определяется, как лицо, не проживающее со своим супругом/своей супругой и добившееся раздельного проживания по решению суда.

174. Для предотвращения дискриминации в отношении всех женщин на основании беременности был принят Закон об охране материнства - Закон № 4 1998 года. В Законе говорится, что он направлен на обеспечение минимального уровня пособий по беременности и родам и защиты материнства. В соответствии со статьей 5 этот Закон не применяется в тех случаях, если в любом писаном законе, постановлении суда, касающемся трудовых отношений, или коллективном соглашении предусматриваются более благоприятные условия по сравнению с условиями, установленными в этом Законе. Кроме этих случаев, указанный Закон применяется ко всем работающим по найму женщинам. Статья 7 гласит, что работница имеет право на отпуск по беременности и родам и на получение полной заработной платы в течение этого отпуска. В соответствии со статьей 9(1) этого Закона беременная работница имеет право на отпуск по беременности и родам продолжительностью в 13 недель. Она может уходить в отпуск за шесть недель до ожидаемой даты родов или позднее, по усмотрению работодателя, и должна вновь приступить к работе не позднее чем через 13 недель после даты ухода в отпуск. Статья 10 предусматривает, что работница может находиться в отпуске свыше 13 недель по предписанию врача в течение периода, не превышающего 12 недель после требуемой даты возвращения из отпуска, однако она должна представить медицинскую

справку и уведомление, в котором ее работодатель информируется об ожидаемой дате возвращения из отпуска. В течение первых шести недель этого продленного периода выплачивается половина заработной платы, а следующие шесть недель не оплачиваются. Кроме того, работница может отложить свое возвращение из отпуска по немедицинским причинам не более чем на четыре недели по истечении первых 13 недель отпуска при том условии, что она представляет своему работодателю уведомление с изложением причины ее неспособности выйти на работу и с указанием ожидаемой даты возвращения из отпуска.

175. Охрана материнства также гарантируется и в других законодательных актах, таких, как Закон о минимальной заработной плате, глава 88:04, статья 48, Правил в области образования (преподаватели) и Правила в области образования (оплачиваемый отпуск по беременности и родам для преподавателей средней школы). В Законе о минимальной заработной плате, глава 88:04, на основании которого принимается и реализуется распоряжение о минимальной заработной плате, содержится положение о продолжительности отпуска по беременности и родам. На настоящий момент приняты пять распоряжений о минимальной заработной плате, а также Распоряжение о национальной минимальной заработной плате, в соответствии с каждым из которых отпуск по беременности и родам включает шесть недель отпуска до даты родов и семь недель после этой даты.

176. Ниже приводятся статистические данные переписи 1990 года, показывающие число живорождений у женщин, не посещавших дневную начальную или среднюю школу на дату проведения переписи:

Общее число обследованных женщин: 353 655 (8 975 женщин не сообщили данных)

нет детей: 91 207	шесть детей: 15 864
один ребенок: 47 545	семь детей: 11 418
два ребенка: 54 175	восемь детей: 8 515
три ребенка: 43 526	девять детей: 6 193
четыре ребенка: 31 775	десять детей: 4 534
пять детей: 21 944	одиннадцать или более детей: 7 983

177. В части V Закона о детях, глава 46:07, предусмотрены ограничения в отношении детского труда. Статья 90 гласит, что любой работодатель, нанимающий то или иное лицо в возрасте моложе 18 лет для выполнения работ в ночное время на любом государственном или частном промышленном предприятии, кроме предприятия, на котором заняты только члены семьи собственника, является виновным в совершении

правонарушения. Лица в возрасте старше 16 лет могут использоваться для работы в ночное время на производстве сахара-сырца и на любом предприятии, которое может быть указано президентом в качестве исключения. В соответствии со статьей 91 дети в возрасте моложе 14 лет не должны наниматься или работать на любом государственном или частном промышленном предприятии, кроме предприятия, на котором заняты только члены одной семьи. Эта статья не применяется к работе, выполняемой любым ребенком в возрасте моложе 14 лет, который в соответствии с постановлением о содержании под стражей находится в официально признанном профессионально-техническом училище или приюте.

### Статья 11

178. Темпы инфляции (изменение индекса потребительских цен, в %)

	1986 год	1989 год	1992 год	1995 год	1998 год	1999 год
Темпы инфляции	7,7	11,4	6,6	5,3	5,6	2,3

Темпы инфляции в 1999 году представляют собой разницу между показателями за сентябрь 1999 года и сентябрь 1998 года.

179. Отдел по управлению деятельностью в области искоренения нищеты и обеспечения справедливости при министерстве социального и общинного развития осуществляет проект, озаглавленный "Возьми общину под опеку", содействующий оказанию корпоративными образованиями спонсорской помощи нуждающимся лицам в общинах, живущих в условиях нищеты. Этим лицам предоставляются соответствующие возможности в самих общинах, а также возможность участвовать в проектах самопомощи.

180. Одним из распространенных показателей, определяющих уровень абсолютной нищеты в различных группах населения, является черта бедности. Для решения вопроса о приемлемости уровня благосостояния производится оценка некоторых элементов, составляющих общую корзину товаров первой необходимости, требующихся для поддержания нормального уровня жизни и состояния здоровья. К их числу относятся доход и пищевые продукты. С точки зрения потребления пищевых продуктов, черта бедности предполагает потребление не менее 2 400 калорий в день. Стоимость этих минимальных продуктов питания определяется в совокупности. С точки зрения расходов на человека в месяц черта бедности определяется как минимальный уровень жизни, при котором расходы составляют менее 674,82 долл. ТТ на человека в месяц. Согласно

обследованию условий жизни в Тринидаде и Тобаго, проведенному в 1992 году, 32,5% всех домохозяйств живут, исходя из определения черты бедности, в условиях абсолютной нищеты.

181. Министерство сельского хозяйства, земель и морских ресурсов разработало и реализует ряд мер по улучшению положения в области производства, хранения и распределения продовольственных товаров. В овощеводстве в целях повышения качества продукции были внедрены системы комплексной борьбы с насекомыми-вредителями. Уровень остаточного содержания пестицидов в овощах не позволяет реализовывать эту продукцию на более крупных мировых рынках и представляет непосредственную опасность для здоровья населения нашей страны в ближайшем будущем и косвенно в длительной перспективе в результате ухудшения состояния окружающей среды. Эта программа также охватывает меры по контролю за водоснабжением в сухой и дождливый периоды, направленные на содействие расширенному производству большинства культур в целом, но с уделением особого внимания овощеводству. В рамках этой системы при планировании водоснабжения для целей орошения учитывается также качество воды. Текущая программа рационального использования водных ресурсов включает такие элементы, как бурение колодцев, строительство стратегических плотин и активная борьба с наводнениями с помощью системы шлюзовых ворот и поддержания в надлежащем состоянии водотоков. Программа рационального использования водных ресурсов также направлена на борьбу с эрозией почв, повышение качества сельскохозяйственных культур и содействие борьбе с деградацией почв. Эта программа также направлена на улучшение практики возделывания некоторых культур. Увеличение производства колоказии, например, было достигнуто путем перехода от экологически неблагоприятной практики выращивания в воде низкого качества (медленно текущей/стоячей воде) к системе контролируемой ирригации. Аналогичным образом ручные методы уборки корнеплодов заменяются механизированными системами с целью поощрения более интенсивного и экстенсивного производства. Все это приведет к увеличению урожаев в соответствии с планом обеспечения продовольственной безопасности. Согласно этому плану, некоторые продовольственные товары, которые признаны в качестве основных (т.е. рис, батат), должны подвергаться контролю и оценке с точки зрения потенциала для производства, устойчивости к болезням, персистентности и приемлемости. Такой подход позволит разработать систему сертификации семенного материала и принять соответствующее законодательство.

182. Что касается хранения пищевых продуктов, то в настоящее время ведется оценка и внедрение технологии послеуборочной обработки сельскохозяйственных культур. Исследовательскому отделу министерства сельского хозяйства, земель и морских ресурсов поручено разрабатывать технологии, которые приведут к увеличению срока

хранения наиболее уязвимых скоропортящихся продуктов, и некоторые продукты направляются на переработку. К их числу относятся томаты, кассава, свежий и сушеный каянус, огурцы, тыква, цитрусовые и прочие виды фруктов. Эти научные методы применяются для расширения предложения продовольственных товаров на круглогодичной основе и для сведения к минимуму потерь в связи с порчей и затовариванием. С точки зрения хранения продовольственных товаров важную роль играет подготовка фермеров. Несколько отделов министерства сельского хозяйства в сотрудничестве с внешними учреждениями занимаются разработкой технологических комплексов, обучением и подготовкой мелких переработчиков и фермеров, а также контролем технологических процессов для обеспечения качества и продовольственной безопасности.

183. В сельскохозяйственном секторе планируется развивать и укреплять фермерские кооперативы. Такой подход положительно скажется на распределении продовольствия и облегчит бремя, связанное с самостоятельной продажей продукции отдельными фермерами. Гарантированные рынки сбыта и цены будут способствовать росту производства и производительности. Ведется работа по стимулированию кооперативов к производству некоторых отдельных товаров и к осуществлению поставок ресурсов для сельского хозяйства. В области производства традиционных культур поощряется "органическое" возделывание какао и кофе. В соответствии с этой программой в хозяйствах, выращивающих какао с применением только органических удобрений, следует создавать возможности для экологического туризма и посещение таких хозяйств должны организовываться на регулярной основе. Одним из примеров биологических методов борьбы с насекомыми-вредителями является программа биологической борьбы с мучнистым червецом, инициатором которой стало министерство сельского хозяйства, земель и морских ресурсов. Эта программа, основанная на использовании связи хищник-жертва, позволила успешно бороться с угрожающим по своим масштабам распространением мучнистого червца и в то же время позволила решить проблему крупных потерь урожая на экологически устойчивой и благоприятной для окружающей среды основе. Аналогичный подход был недавно применен для борьбы с пенницами при возделывании сахарного тростника. Что касается морской среды, то защите и сохранению рыбных ресурсов способствует укрепление Системы мониторинга, контроля, наблюдения и обеспечения соблюдения законов (МКНО). Эта система, располагающая соответствующими средствами, позволяет обнаруживать и предупреждать ненадлежащую и незаконную практику рыболовства. Кроме того, МКНО содействует экологической устойчивости, защите и сохранению рыбного промысла. Внедрение систем обработки и хранения рыбы на судах преследует цель обеспечения поставок высококачественной продукции потребителю и сокращения потерь улова. Это позволит продлить сроки хранения продукции и сберечь ограниченные рыбные ресурсы.



184. С 1994 года министерство сельского хозяйства, земель и морских ресурсов осуществляет меры в области аграрной реформы. Эти меры направлены на обеспечение эффективного и результативного использования земельных ресурсов. Методы использования земельных ресурсов, особенно государственных земель, оказывают серьезное влияние на экономическую, социальную и политическую жизнь страны. На настоящий момент государство остается крупнейшим землевладельцем в стране, и поэтому сущность земельной реформы будет зависеть от мер, принимаемых государством. Внедряемая в настоящее время Система информации о государственных сельскохозяйственных землях (СИГСЗ) преследует следующие цели:

- a) составить полный кадастр всех государственных земель, сдаваемых в аренду в сельскохозяйственных целях;
- b) обследовать степень использования всех таких земель;
- c) проверить степень соблюдения требований и условий, предусмотренных в соглашениях об аренде;
- d) создать автоматизированную информационную систему в целях рационального использования земельных ресурсов.

Таким образом, СИГСЗ позволяет министерству эффективно управлять использованием государственных земель и обращать внимание на недоиспользуемые и заброшенные государственные земли. В рамках этой системы к концу 1998 года была собрана информация о расположении, статусе владения, статусе аренды, степени использования, видах землепользования, водных ресурсах и типах почв на государственных землях. Эта база данных облегчает надлежащее планирование землепользования.

185. В целях информирования населения по вопросам питания применяются различные меры. Министерство здравоохранения проводит эту работу в основном через Отдел по вопросам питания и метаболизма. Специалисты из этого Отдела ежедневно посещают лечебные учреждения для распространения информации по вопросам питания, а также для демонстрации методов приготовления пищи. Кроме того, один раз в неделю среди населения распространяются информационные бюллетени и проводится консультирование по вопросам питания. Информация о детском питании, как правило, распространяется через детские клиники и такие вспомогательные организации, как Информационная служба по вопросам грудного вскармливания и Ассоциация грудного вскармливания Тринидада и Тобаго. Вопросы питания также изучаются в средних

школах: в обязательном порядке в первом и втором классах и на факультативной основе в третьем и пятом классах. Учебные программы и семинары в целом позволяют хорошо информировать преподавателей. Кроме того, новейшие данные распространяются среди них Ассоциацией домашнего хозяйства и ее Карибским партнером - Карибским институтом продовольствия и питания. Информация по вопросам питания также распространяется через средства массовой информации и другие организации и лица. В целом эта информация доступна всем слоям общества.

186. Хотя Конституция не гарантирует права на достаточное жилище, реализация этого права обеспечивается на основании Закона о жилье, глава 33:01. Этот Закон направлен на пересмотр, сведение воедино и расширение законов, касающихся стимулирования строительства жилых домов и владения жильем на правах собственности. Статья 3 предусматривает создание Национального управления по жилищным вопросам, политика и обязанности которого изложены в статьях 8 и 9 этого Закона следующим образом:

- "8. Управление отвечает за осуществление политики правительства в области жилья и при выполнении своих функций, полномочий и обязанностей руководствуется указаниями министра.*
- 9. Управление может проводить проверки жилищных условий и адекватности существующего жилья в Тринидаде и Тобаго или любой его части и может принимать меры для распространения информации, способствующей строительству или предоставлению более адекватного и улучшенного жилья, а также пониманию и принятию общинных планов в Тринидаде и Тобаго".*

187. В части IV Закона о жилье, глава 33:01, содержатся положения о льготных займах. "Льготный заем" определяется в статье 35 как заем или ссуда, выдаваемые национальным управлением по жилищным вопросам через уполномоченного представителя семье с низкими доходами на строительство дома или покупку земли на основе принципа фригольда. В соответствии со статьей 2 этого Закона "семья с низкими доходами" определяется как семья, получающая общий семейный доход, который, по мнению Управления, является недостаточным для аренды жилья, отвечающего ее потребностям, по текущим ценам на рынке арендного жилья в районе проживания этой семьи.

188. Часть VI Закона о жилье, глава 33:01, предусматривает проекты строительства жилья с низкой арендной платой, которые определяются в статье 2 Закона, как проекты жилищного строительства, осуществляемые в целях обеспечения достойного, безопасного и здорового жилья, отвечающего нормам, утвержденным Национальным управлением по

жилищным вопросам, которое делается в аренду семьям с низкими доходами или таким другим лицам, которые определяются Управлением, по соглашению с собственником, с учетом нехватки жилья, перенаселенности или скученности.

189. Часть VII Закона о жилье, глава 33:01, содержит положение о займах на цели улучшения жилищных условий. Эти займы определяются в статье 52 как займы или обязательства покупки, представляющие собой займы или ссуды, выдаваемые банком или уполномоченным кредитным учреждением на цели финансирования ремонта, реконструкции, расширения и модернизации дома.

190. В Тринидаде и Тобаго существует министерство жилищного строительства и по вопросам поселений, отвечающее за осуществление политики правительства в секторе жилья и населенных пунктов путем содействия развитию жизнеспособных населенных пунктов, в которых имеется приемлемое и доступное жилье для всех граждан. Политика министерства в области жилья и населенных пунктов преследует следующие цели:

- a) содействовать обеспечению жилья;
- b) увеличивать жилищный фонд;
- c) улучшать материальные условия жизни;
- d) производить капиталовложения в материальную инфраструктуру для стимулирования жилищного строительства;
- e) создавать рабочие места;
- f) обеспечивать справедливое национальное развитие путем устранения исторических дисбалансов;
- g) укреплять систему культурных ценностей;
- h) просвещать и обучать граждан альтернативным и надлежащим технологиям жилищного строительства.

191. В заключительном пункте брошюры, выпущенной министерством жилищного строительства и по вопросам поселений в 1998 году, министерство сделало следующее заявление:

*"Правительство Тринидада и Тобаго признает, что пользование жильем является одним из основополагающих прав человека, и поэтому министерство жилищного строительства и по вопросам поселений разрабатывает свои политику и программы в области жилья и населенных пунктов в соответствии с потребностями граждан Тринидада и Тобаго, особенно групп населения с низкими доходами".*

192. Программу по населенным пунктам министерства жилищного строительства и по вопросам поселений реализуют три исполнительных органа:

- a) Отдел по осуществлению проектов (ООП), созданный для управления частью программы по населенным пунктам, финансируемой Межамериканским банком развития, включая объекты и службы, финансирование и технические услуги в области жилищного строительства, предоставление общинных услуг и упорядочение статуса скваттеров, а также повышение качества инфраструктуры в отдельных районах;
- b) Национальное управление по жилищным вопросам (НУЖВ), созданное для оказания содействия в обеспечении жилья для групп населения с низкими доходами;
- c) Комитет по социальному обеспечению работников сахарной промышленности (КСОСП), который дополняет программу по населенным пунктам, оказывая помощь работникам сахарной промышленности, фермерам, выращивающим сахарный тростник, и работникам, занятым по программе диверсификации компании Caroni (1975) Ltd.

193. КСОСП представляет собой официальный орган, созданный в 1948 году на основании принятого парламентом закона для решения жилищных проблем работников сахарной промышленности и фермеров с низкими доходами. В 1996 году в соответствующие правила, предусмотренные в Законе, были внесены поправки, с тем чтобы работники, занятые по Программе диверсификации компании Caroni (1975) Ltd., также могли получать займы и ходатайствовать перед Комитетом о выделении участков под строительство.

194. НУЖВ было учреждено 7 августа 1962 года на основании Закона № 3 1962 года (глава 33:01). В соответствии с этим Законом Управление занимается решением жилищных проблем, включая ипотечные ссуды, участки с подведенными коммуникациями, упорядочение статуса скваттеров и техническую помощь при

строительстве жилья. Обеспечивая жилье для граждан Тринидада и Тобаго, Управление предоставляет населению целый ряд услуг. Одна из них заключается в предоставлении базового жилья. Для получения права на пользование этой услугой ходатайствующее лицо должно:

- a) быть гражданином Тринидада и Тобаго или проживать в нем на законных основаниях;
- b) быть в возрасте 18 лет или старше;
- c) не быть ни собственником, ни частичным собственником дома или земельного участка;
- d) иметь свой номер в регистре внутреннего подоходного налогообложения; и
- e) иметь низкий доход, не превышающий 3 632 долл. ТТ в месяц.

В настоящее время Национальное управление по жилищным вопросам располагает фондом арендного жилья, состоящим из 5 470 жилищных единиц, расположенных по всей стране.

195. Общий существующий жилищный фонд в Тринидаде и Тобаго составляет около 295 000 единиц. Этот показатель вырос с 231 436 единиц в 1980 году до 271 840 в 1990 году (последний год, за который имеются данные переписи) и, как ожидается, увеличится до 318 600 единиц к 2000 году (год следующей переписи). Этот уровень рассчитан на основе среднегодового прироста, составившего за период 1980-1990 годов 1,6%. В течение периода 1991-1995 годов в государственном секторе были построены 631 новый отдельный дом и 99 новых многоквартирных домов стоимостью в 55,6 млн. и 24,3 долл. ТТ, соответственно. В последние два года министерство жилищного строительства и по вопросам поселений выделило 4 286 земельных участков с подведенными коммуникациями и 980 жилищных единиц.

196. В 1990 году домашнее хозяйство в среднем состояло из 4,09 человека. Согласно докладу о результатах переписи домохозяйств и жилья 1990 года, домохозяйство определяется как место, в котором одно или несколько лиц совместно проживают и совместно участвуют по крайней мере в одном основном приеме пищи. Глава домохозяйства определяется как лицо, мужчина или женщина, которое выполняет основные обязанности по ведению дел домохозяйства. Число домохозяйств, возглавляемых мужчинами, составляло 197 745 по сравнению с 77 101 хозяйством,

возглавляемым женщинами. В домохозяйствах, возглавляемых мужчинами, проживало 828 699 лиц при среднем размере домохозяйства 4,19 человека, в то время как в домохозяйствах, возглавляемых женщинами, проживало 296 429 человек при размере домохозяйства 3,84 человека.

Число лиц в домохозяйстве

1 чел.	2 чел.	3 чел.	4 чел.	5 чел.	6 чел.	7 чел.	8 чел.	9 и более человек
38 044	39 362	42 331	49 856	40 425	27 525	15 507	9 153	12 643

197. В докладе о результатах переписи 1990 года жилищная единица определяется как любое здание или отдельная или независимая часть здания, в которой проживает одно лицо или группа лиц (частное домохозяйство). "Освобожденное от арендной платы" жилье определяется как домохозяйство, члены которого не вносят арендной платы за занимаемые ими жилище или землю. Наконец, скваттерное жилище определяется как жилище, в котором размещается домохозяйство, не имеющее на это разрешения собственника или не имеющее никаких законных прав на это жилище или землю. В ходе переписи 1990 года была собрана следующая статистическая информация о жилье и населенных пунктах:

Жилищные единицы с разбивкой по видам владения		Основные виды жилья	
Все виды	271 871	Отдельное	209 575
Собственные	201 930	Комната/квартира	45 251
Арендуемые-частные	36 040	Дом в городе	4 559
Арендуемые-государственные	6 821	Сблокированный дом/двухквартирный дом	4 016
Съемные	1 247	Часть торгового/промышленного здания	6 202
Освобожденные от арендной платы	22 088	Бараки	627
Скваттерные	1 289	Без жилья	287
Прочие	986	Прочее	759
Не указано	1 470	Не указано	595

198. Домохозяйства с разбивкой по размеру домохозяйства и числу комнат в жилищной единице: 1990 год

Размер домохозяйства	Число комнат									
	Всего	1 комната	2 комнаты	3 комнаты	4 комнаты	5 комнат	6 комнат	7 комнат	8 и более комнат	неизвестно
1 человек	284 846	10 729	35 691	84 084	82 677	33 279	14 691	6 580	5 639	1 476
2 человека	38 044	4 760	10 701	12 009	6 843	2 020	745	268	268	430
3 человека	42 331	1 482	5 873	13 905	12 551	4 659	2 030	877	736	218
4 человека	49 856	1 269	5 707	15 996	15 561	6 137	2 693	4 274	1 017	202
5 человек	40 425	773	3 456	12 195	13 627	5 614	2 482	1 138	991	149
6 человек	27 525	442	1 870	7 491	10 006	4 217	1 791	841	759	108
7 человек	15 507	198	888	4 045	5 696	2 514	1 152	524	436	54
8 человек	9 153	96	420	2 249	3 338	1 622	766	339	287	36
9 человек	5 194	43	227	1 062	1 915	1 007	496	228	193	23
10 человек	3 087	20	100	588	1 092	613	341	162	159	12
11 человек	1 751	14	51	292	599	371	202	127	89	6
12 человек	1 058	7	18	167	354	237	142	61	68	4
13 и более человек	1 553	4	24	196	457	320	255	113	177	7

199. Ниже приводятся статистические данные за 1990 год о наличии в жилищах систем водоснабжения и туалетов:

Система водоснабжения в жилищах

Коммунальный водопровод - подведенный к жилищной единице	149 570
Коммунальный водопровод - подведенный к прилегающему участку жилищной единицы	32 925
Частный водопровод - подведенный к жилищной единице	11 509

Туалеты в жилищах

Выгребная яма или отхожее место	112 318
Туалет, оборудованный смывным бачком, подсоединенным к канализационной системе	59 689
Туалет с бачком, не подсоединенным к канализационной системе	97 147

## Система водоснабжения в жилищах

Частный водопровод - не подведенный к жилищной единице	14 012
Коммунальный стационарный водопровод - т.е. на улице	40 881
Автоцистерна - бочки/баки	11 628
Талая/речная вода	4 222
Прочее	5 788
Не указано	1 336

## Туалеты в жилищах

Прочее	186
Отсутствуют	1 190
Не указано	1 341

200. Согласно статистическим данным за 1990 год, 245 329 домохозяйств пользовались электроэнергией; 121 298 домохозяйств имели или использовали телефон; 218 710 домохозяйств имели или использовали холодильник; 218 646 домохозяйств имели или использовали телевизор; 258 129 домохозяйств имели или использовали электрическую плиту; и 37 286 домохозяйств имели или использовали электрический водонагреватель.

201. В Тринидаде и Тобаго разработана новая национальная жилищная политика, в соответствии с которой признается, что жилье и жизнеспособные населенные пункты имеют важнейшее значение для поступательного социально-экономического развития. Правительство принимает меры по развитию жизнеспособных населенных пунктов и по распределению, обустройству и предоставлению по доступным ценам земель для строительства домов. Оно также предоставляет скваттерам, проживающим на государственных землях и землях, принадлежащих государственным предприятиям, гарантии владения.

202. В соответствии с этой политикой в 1998 году правительство приняло Закон о государственных землях (упорядочение статуса владения) - Закон № 25. Этот Закон защищает определенные группы скваттеров от выселения с государственных земель. Кроме того, он облегчает скваттерам и арендаторам получение прав на владение на основе аренды в установленных районах и предусматривает создание районов расселения. В статье 2 этого Закона скваттер определяется, как "лицо, фактически занимающее участок государственной земли без возможного требования или претензии на право владения". Этим Законом также учреждается Управление по заселению земель,



отвечающее за выполнение административных функций и осуществление положений указанного Закона в отношении государственных земель на Тринидаде. Что же касается Тобаго, то ответственным учреждениям в этой области является Палата ассамблеи Тобаго.

203. В 1998 году министерство жилищного строительства и по вопросам поселений разработало и осуществило с помощью своего Отдела по осуществлению проектов (ООП), Комитета по социальному обеспечению работников сахарной промышленности и Национального управления по жилищным вопросам ряд инициатив по оказанию помощи лицам с низкими доходами, нуждающимся в жилье.

ИНИЦИАТИВЫ	ОТДЕЛ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРОЕКТОВ	КОМИТЕТ ПО СОЦИАЛЬНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАБОТНИКОВ САХАРНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ	НАЦИОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПО ЖИЛИЩНЫМ ВОПРОСАМ
Субсидии	Субсидии на сумму около 11 000 долл. на покупку участка площадью 5 000 кв. футов, в рамках которой бенефициары получают право на субсидию, составляющую 15% общей стоимости жилья	Домохозяйствам, ежегодный доход которых на члена домохозяйства составляет менее 11 602 долл., выделяется 50-процентная субсидия  В случае дохода 14 504 - 18 854 долл. домохозяйства получают право на 45-процентную и 40-процентную субсидию, соответственно	Участки с подведенными коммуникациями продаются бенефициарам по ценам, не превышающим 5 долл. за кв. фут  Арендные и ипотечные платежи также субсидируются в целях расселения граждан с низкими доходами
Финансирование ипотеки	Займы бенефициарам на цели строительства жилья освобождаются от сборов при условии, если заем используется в течение 12 месяцев от даты первой выплаты	5-процентная ссуда на строительство жилых домов  Ссуды, выделяемые сезонным работникам, возмещаются только в течение периода работы	Отсутствуют
Технические консультации/ помощь	Бесплатное техническое консультирование, предоставляемое бенефициарам на этапе строительства	Бесплатное техническое консультирование на этапе строительства	Проводится оценка потребности в технической помощи

ИНИЦИАТИВЫ	ОТДЕЛ ПО ОСУЩЕСТВЛЕНИЮ ПРОЕКТОВ	КОМИТЕТ ПО СОЦИАЛЬНОМУ ОБЕСПЕЧЕНИЮ РАБОТНИКОВ САХАРНОЙ ПРОМЫШЛЕННОСТИ	НАЦИОНАЛЬНОЕ УПРАВЛЕНИЕ ПО ЖИЛИЩНЫМ ВОПРОСАМ
Прочие	Освобождение от покрытия расходов на юридические услуги Бесплатное заключение соглашения на аренду Проекты домов продаются по сниженным ценам	Отсутствуют	Принимаются меры по разработке, испытанию и развитию метода проверки имеющихся средств для обеспечения справедливого распределения квартир и других видов жилья в целях эффективного удовлетворения потребностей наиболее нуждающихся

204. В 1998/99 финансовом году правительство выделило министерству жилищного строительства и по вопросам поселений средства на сумму 81,4 млн. долл. ТТ для продолжения деятельности в области развития/перестройки городов, территориально-пространственной планировки и строительства доступного жилья. В указанном году Программа Межамериканского банка развития (МАБР) получила 34 млн. долл. ТТ, НУЖВ получило 19,3 млн. долл. ТТ и КСОСП - 5,3 млн. долл. ТТ. В рамках программы МАБР были построены 483 дома и к восьми участкам различных районах страны были подведены все коммуникации. В рамках программ НУЖВ приблизилось к завершению строительство 112 квартир и были построены 64 дома для переселения жителей из района, загрязненного свинцом. Были также приняты меры по улучшению положения в области охраны здоровья на объектах, контролируемых НУЖВ. Кроме того, были проведены работы по восстановлению и ремонту около 14 очистных сооружений, и была построена и введена в эксплуатацию новая очистная станция.

205. На 1999/2000 финансовый год на цели осуществления проектов в секторе жилищного строительства и населенных пунктов выделено 75,9 млн. долл. ТТ. Эти средства будут использованы для реализации инициатив, направленных на обеспечение жилья, подготовку участков под застройку, предоставление услуг и упорядочение статуса скваттеров во всех районах страны. В рамках других запланированных инициатив правительство намерено усовершенствовать канализационные системы, продолжить

строительство 200 домов, приступить к возведению примерно 300 новых домов, обновить электрооборудование примерно в 200 квартирах в Порт-оф-Спейне, построить 100 жилых единиц для жителей и подвести коммуникации примерно к 141 земельному участку.

206. В октябре 1999 года был подготовлен доклад о ходе реализации Плана действий Тринидада и Тобаго по осуществлению Латиноамериканского и карибского регионального плана действий по населенным пунктам для Регионального совещания министров и органов высокого уровня по управлению сектором жилищного строительства и развития городов в странах Латинской Америки и Карибского бассейна (МИНУРВИ III), которое состоится в Гаване. В этом докладе были определены важнейшие проблемы и рассмотрены пути их решения в Тринидаде и Тобаго. Ниже приводится краткое резюме:

**а) Достижение социального равенства и борьба с нищетой в городах:**

- "i) В Тринидаде и Тобаго насчитываются 13 центров роста, и в настоящее время ведется разработка предварительных проектов по созданию сплошной дорожной сети, связывающей все районы страны. Эта стратегия направлена на определение районов для сельского хозяйства, промышленности, торговли, жилищного строительства, отдыха и коммунально-бытовых объектов. Цель заключается в сокращении миграции из сельских районов в городские (приводящей к увеличению числа бедных, переживающих депрессию городских общин) путем обеспечения роста сбалансированных и устойчивых городских центров по всей стране, характеризующихся более широкими возможностями в области коммерческой деятельности и занятости.*
- ii) В июле 1989 года была принята Программа одобренных компаний по операциям с ипотеками (ПОКОЙ) в целях улучшения доступа к финансированию жилья для лиц с низкими и средними доходами.*
- iii) В 1998 году был создан Жилищный фонд в размере 300 млн. долл. в целях финансирования жилья для лиц с низкими доходами.*
- iv) В настоящее время правительство Тринидада и Тобаго создает ипотечный компенсационный фонд для Тринидада и Тобаго с широким составом участников, включая одобренные компании по операциям с ипотеками и Жилищный ипотечный банк (ЖИБ). В соответствии с рекомендацией ЖИБ этот фонд будет способствовать увеличению объемов жилищного строительства и облегчению доступа к покупке*

*недвижимости для более значительного числа граждан, снижению частных процентных ставок и повышению качества ипотечных документов в целях возможной секьюритизации.*

- v) *В период 1996-1999 годов было построено в общей сложности 2 817 домов и квартир.*
  - vi) *Управление по заселению земель провело работы по улучшению инфраструктуры и оформлению статуса 7 000 семей на 28 участках.*
  - vii) *Общинные центры представляют собой многоцелевые центры, занимающиеся социальной, культурной и экономической деятельностью. Два таких центра уже построены на двух участках, а три других должны быть построены в 1999/2000 году.*
  - viii) *Министерство жилищного строительства и по вопросам поселений внедряет механизмы продажи принадлежащего ему арендного жилья съемщикам по текущей стоимости.*
  - ix) *Национальное управление по жилищным вопросам приступило к осуществлению экспериментального проекта по перестройке жилья в целях улучшения жилищных условий в восточном районе Порт-оф-Спейна.*
  - x) *К числу мер по борьбе с нищетой относятся: разработка различных вариантов строительства жилья и подготовка проектов домов по сниженным ценам для лиц с низкими доходами; предоставление бенефициарам программ жилищного строительства не только ссуд под низкий процент, но и освобождения от выплат по промежуточным кредитам; и предоставление бесплатной технической консультативной помощи бенефициарам на этапе строительства их домов.*
- b) Роль населенных пунктов в улучшении качества жизни:** *Отдел по земельным ресурсам в министерстве жилищного строительства и по вопросам поселений создал национальную базу данных по государственным землям, которая помогает выбирать земельные участки для создания надлежащих, доступных и устойчивых населенных пунктов.*

**с) Улучшение качества окружающей среды в населенных пунктах:**

- i) Управление по охране окружающей среды ведет весьма активную работу по обеспечению выполнения требований в области охраны окружающей среды, особенно в промышленном и транспортном секторах;*
- ii) В Тринидаде и Тобаго в настоящее время не существует официального национального строительного кодекса. Здания, возводимые по техническому проекту, обычно строятся с соблюдением американских и английских стандартов, в то время как строительство небольших зданий (без технического проекта) регулируется положениями главы 12 Постановления об охране здоровья населения № 4, серия 150, и Законом о муниципальных корпорациях № 21 1990 года (Строительные правила). Инспекторы по вопросам строительства рассматривают новые ходатайства о выдаче разрешений на строительство, контролируют процесс строительства и обеспечивают соблюдение соответствующих норм. Национальное управление по чрезвычайным ситуациям в настоящее время принимает меры, направленные на укрепление институционального потенциала в целях подготовки к стихийным бедствиям, реагирования и смягчения их последствий; повышение уровня информированности населения о рисках, мерах по снижению опасности и мерах по ликвидации последствий стихийных бедствий; уточнение оценки опасности и риска в связи со стихийными бедствиями и антропогенными катастрофами в Тринидаде и Тобаго; укрепление имеющегося у общин потенциала реагирования на стихийные бедствия; стимулирование работы всех учреждений в области планирования мер по смягчению последствий стихийных бедствий; разработку национального строительного кодекса для строительства небольших зданий и разработки технического руководства по модернизации небольших зданий, возведенных без технического проекта (жилых - мелких торговых).*

**с) Управление и участие:**

- i) Правительство активно занимается вопросами территориально-пространственного развития всей страны с уделением особого внимания созданию центров городского типа в малоразвитых сельских районах. В этой связи разработано три концептуальных плана, в отношении трех*

*районов разрабатываются проекты докладов, по восьми районам разрабатываются концептуальные планы, завершено исследование по проекту для всего западного побережья Тринидада и ведется работа по формулированию стратегии и политике в области мелиорации земель и по созданию прибрежных структур.*

*ii) Что касается участия граждан в работе по улучшению положения общин, то в период 1996-1998 годов Национальная комиссия по вопросам самопомощи (созданная в министерстве социального и общинного развития) содействовала осуществлению свыше 750 проектов. Эти проекты охватывают различные аспекты, начиная с материальной инфраструктуры, например водоснабжение, дороги и электроснабжение, и кончая социальной инфраструктурой, включая места отправления культа, общинные здания и здания культурного назначения.*

**d) Эффективность политики и управления:**

*i) Что касается показателей развития населенных пунктов, то в настоящее время министерство жилищного строительства и по вопросам поселений проводит оценку данных с целью оптимизации планирования, строительства и оценки населенных пунктов в Тринидаде и Тобаго.*

*ii) Что касается технического сотрудничества между странами Карибского бассейна, то правительство Тринидада и Тобаго получило просьбы об оказании помощи от правительств Гайаны и Антигуа. Для облегчения задачи по оказанию такой помощи следует продумать детали соглашения о техническом сотрудничестве.*

*iii) Правительство Тринидада и Тобаго намерено принять законопроект о планировании и освоении земельных ресурсов 1998 года, который станет основой эффективного освоения территории страны. В связи с реорганизацией государственных учреждений в целях осуществления соответствующего законодательства следует отметить, что в июне 1998 года в число обязанностей министерства жилищного строительства по вопросам поселений была включена задача территориального благоустройства страны. Стратегический план*

*министерства, включая несколько его подразделений, в настоящее время финансируется за счет средств, поступающих со всех уровней министерства".*

207. Несмотря на многочисленные уже реализованные и осуществляемые меры политики и стратегические инициативы, государственный сектор жилищного строительства и населенных пунктов по-прежнему испытывает определенные трудности. Число бездомных и случаев выселения остается на неприемлемо высоком уровне и представляет собой крупную проблему. Некоторые из этих основных трудностей, требующих принятия мер со стороны правительства, включают в себя:

а) растущий спрос на доступное жилье намного превышает предложение. Исследования, проведенные в 1996 году, показывают, что в период 1996-2005 годов необходимо будет построить примерно 115 000 домов. Из этого числа около 50 000 жилых единиц потребуются построить для лиц с низкими доходами;

б) основная проблема, стоящая в Тринидаде и Тобаго перед домохозяйствами с низкими доходами, заключается в их неспособности приобрести жилье, соответствующее существующим нормам в области инфраструктуры и жилья, установленным регулируемыми органами. Нереалистично высокие требования приводят к снижению уровня покупательной способности этой конкретной группы населения. В качестве показателя доступности жилья применяется соотношение цен на жилье и дохода. В городских районах Тринидада и Тобаго это соотношение составляет примерно 9:4. Этот высокий показатель говорит о том, что домохозяйства должны будут в течение нескольких лет откладывать сбережения для внесения первого взноса, составляющего 10-20% стоимости жилья, с тем чтобы иметь право на получение кредита. Для групп с низкими доходами период накопления будет составлять более 20 лет. Таким образом, подавляющая часть имеющегося на рынке жилья в формальном секторе недоступна для большинства населения. Для удовлетворения своих потребностей эта группа населения, таким образом, должна полагаться на субсидируемые правительством жилищные программы или прибегать к скваттерской практике;

с) продолжающееся ежегодное сокращение государственного финансирования сектора жилищного строительства и населенных пунктов приводит к уменьшению средств, выделяемых на освоение земель, жилищное строительство, финансирование ипотек и даже обслуживание существующего государственного арендного жилищного фонда. Все это ведет к серьезному износу жилищного фонда;

d) обеспечение достаточного жилья для всех граждан не может быть достигнуто на основе соблюдения требований к жилью, предусмотренных директивными органами, в силу неустойчивости и непостоянства требуемого уровня капиталовложений. В результате растет число бездомных. Кроме того, неспособность адекватно удовлетворить потребности группы населения с низкими доходами приводит к продолжающейся практике скваттерства, незаконного разделения и строительства незапланированных поселений.

e) применение строгих и неоправданно завышенных требований, предусмотренных в кодексах строительства и конструкторских работ, хотя и необходимо с учетом возможности стихийных бедствий, приводит к повышению стоимости строительства. С тем чтобы избежать этих высоких издержек, многие дома строятся без получения всех необходимых официальных разрешений. Кроме того, процесс получения разрешения очень затянут и часто препятствует строительству;

g) значительная доля ресурсов, необходимых для жилищного строительства (т.е. машины, оборудование и материалы), импортируется. Жилищный сектор как таковой крайне уязвим перед колебаниями на мировых рынках в сфере поставок и валютных курсов.

208. В настоящее время, за исключением национальной переписи, которая проводится только раз в десять лет, в Тринидаде и Тобаго нет никакого другого механизма для контроля за положением в области жилья.

209. В Тринидаде и Тобаго действует Закон № 19 о домовладельцах и съемщиках 1981 года, который регулирует правовые отношения между домовладельцем и съемщиком. В части III этого Закона оговариваются обязанности домовладельца и съемщика. Что касается обеспечения достаточного жилья, то эта часть предусматривает упорядоченное пользование арендуемыми помещениями, первую обязанность домовладельца поддерживать помещения в удовлетворительном состоянии в течение срока аренды, проводить внутренний и внешний ремонт помещений, ремонтировать и поддерживать в рабочем состоянии системы водо- и электроснабжения и поддерживать в порядке и надлежащем состоянии любую часть здания или прилегающей территории, которой может пользоваться съемщик (эти места должны быть хорошо освещены, безопасны и должны надлежащим образом функционировать). В соответствии со статьей 21 этого Закона домовладелец может входить в занимаемое съемщиком помещение только в случае выполнения своего обязательства по ремонту, улучшению или изменению арендуемых помещений. Вместе с тем такие действия должны производиться в разумные сроки и после получения соответствующего уведомления.



210. Право на частную и семейную жизнь гарантируется в статье 4 (с) Конституции, гласящей следующее:

*"Настоящим признается и заявляется, что в Тринидаде и Тобаго существовали и продолжают существовать, без дискриминации по признаку расы, происхождения, цвета кожи, религии или пола, следующие основные права человека и свободы; а именно:*

*с) право отдельного лица на уважение его частной и семейной жизни".*

211. В Тринидаде и Тобаго существуют четыре общежития, находящихся в ведении Армии спасения. В мужском общежитии могут проживать 50 человек с низкими доходами или пенсионеры. Время пребывания в этих общежитиях не ограничивается, однако желающие проживать в нем лица должны платить 60 долл. ТТ в неделю. В этом общежитии мужчины получают комнату с небольшой кухней и имеют возможность пользоваться душем. Проживающим в нем лицам предоставляются консультации, которые, однако, носят факультативный характер. Вместе с тем продукты питания и одежда не выдаются. В общежитии для работающей молодежи могут разместиться 33 мужчины в возрасте от 18 до 35 лет. Проживающим выделяется комната с кроватью, столом, кухонным шкафом и стулом. Они также могут пользоваться душем. Стоимость комнаты составляет 80 долл. ТТ в неделю. Однако, продукты питания или одежда не выдаются. В женском общежитии "Геддес Грант" могут быть размещены 36 женщин, которые могут проживать в этом общежитии только в течение четырех лет. Им предоставляется комната и возможность пользоваться душем. Стоимость комнаты составляет 200 долл. ТТ в месяц. Как и в вышеуказанных случаях, продукты питания и одежда не выдаются. Наконец, общежитие для девушек "Джозефин Шоу" может разместить 100 женщин в возрасте 18-35 лет. Они получают комнату и возможность пользоваться душем и могут оставаться в общежитии в течение неограниченного времени, однако при этом должны соблюдать так называемые принципы общежития. Эти принципы подразумевают пользование общей душевой всеми лицами, проживающими на одном и том же этаже, и оплату питания и одежды, поскольку ни то, ни другое не выдается. Стоимость проживания в общежитии составляет 50-80 долл. ТТ в неделю, в зависимости от того, является ли комната двухместной или одноместной.

212. В Тринидаде и Тобаго разработан и недавно представлен парламенту законопроект о социально изолированных лицах 1999 года. Этот законопроект направлен на решение проблем, связанных с существенным ростом числа социально изолированных лиц. Он предусматривает следующее:

- a) добровольное и принудительное помещение социально изолированных лиц в центры по оценке;
- b) создание и контроль за функционированием центров по оценке и уходу, в которых их клиентам после оценки предоставляется особый уход, включая медицинскую и психиатрическую помощь;
- c) дезинтоксикацию и реабилитацию токсикоманов;
- d) передачу социально изолированных лиц из центров по уходу на попечение родственников или друзей, которые берут на себя серьезные обязательства по поддержке таких лиц и уходу за ними.

Этот законопроект в основном направлен на создание законодательной основы для решения проблем, касающихся социально изолированных лиц. В статье 3 этого законопроекта "социально изолированное лицо" определяется как:

*"любое не работающее лицо, которое обычно находится в общественном месте, занимается или не занимается попрошайничеством и которое по причине болезни или по иной причине не способно содержать себя, не имеет средств к существованию или местожительства, не способно отвечать за свои поступки и причиняет или может причинить беспокойство лицам, посещающим это общественное место, или иным образом нарушить порядок".*

Кроме того, этот законопроект затрагивает вопросы перемещения, проверки, лечения и реабилитации социально изолированных лиц и в какой-то степени отступает от концепции уголовных наказаний. Конечная цель предлагаемого законодательства заключается в обеспечении, по возможности, конечной реинтеграции этих лиц в общество.

213. Законопроект о социально изолированных лицах 1999 года также предусматривает создание отдела по вопросам социальной изоляции, который будет отвечать за уход, перемещение и реабилитацию социально изолированных лиц. В соответствии со статьей 7 будет создан фонд по борьбе с социальной изоляцией с целью получения денежных взносов от предприятий и других граждан на цели финансирования проектов, касающихся социальной изоляции.

214. В прошлом неправительственные организации создавали приюты при поддержке со стороны правительства, оказываемой в форме субсидий или капиталовложений. Эти

приюты обеспечивали жилье, одежду, питание, возможности в области профессиональной подготовки и трудоустройства. Министерство социального и общинного развития в рамках Целевого фонда по борьбе с социальной изоляцией недавно разработало программы по реинтеграции бездомных в общество. Хотя этот Фонд предназначен для оказания помощи указанным лицам в достижении самостоятельной жизни, включая трудоустройство, жилищный вопрос этой инициативой не затрагивается.

215. Организация R.E.H.A.V. Credit Union Cooperative Society Ltd. представляет собой кредитный союз, созданный и функционирующий строго в целях защиты интересов инвалидов. Он насчитывает примерно 300 членов и представляет инвалидам льготные займы на такие цели, как покупка дома, открытие предприятия или переоборудование дома для облегчения доступа в него. Финансовую помощь от правительства этот союз не получает.

216. В Тринидаде и Тобаго нет законодательства, предусматривающего обеспечение для инвалидов доступа в здания или помещения. Кроме того, в стране нет законодательства, прямо защищающего права инвалидов. К сожалению, для инвалидов не оборудованы входы в транспортные средства, в здания и на тротуары, которые в большинстве случаев находятся в плохом состоянии и покрыты выбоинами и трещинами. Все это представляет собой серьезное препятствие для инвалидов с точки зрения их свободы передвижения в стране. На 1999/2000 финансовый год правительство выделило 260,2 млн. долл. ТТ на цели осуществления проектов по обустройству дорог и мостов. Предлагаемая программа работ будет содействовать строительству участков дорог в рамках Программы строительства дорог в южных районах и Проекта строительства дорог Charlotteville-L'Anse Fourmi, а также ремонту и реабилитации в рамках Программы строительства национальных автомагистралей и Программы строительства местных дорог и мостов, осуществляемой региональными корпорациями и министерством местного управления.

217. В Тринидаде и Тобаго в течение длительного времени не уделялось внимания вопросу обеспечения жилья и качественного ухода для пожилых или престарелых. Существующие механизмы лицензирования, контроля и регламентирования деятельности домов для престарелых и разработки стандартов в области ухода на нынешнем этапе являются неадекватными. Уже давно престарелым не уделяется достаточного внимания, и в результате им, как правило, предоставляются неадекватные услуги в области ухода. Законопроект о домах для престарелых 1999 года представляет собой самую последнюю инициативу, выдвинутую в целях удовлетворения потребности в законодательстве по этим вопросам. В соответствии с этим законопроектом будет создан Совет по уходу за престарелыми, основная обязанность которого будет заключаться в консультировании министра социального и общинного развития по вопросам, относящимся к

осуществлению этого законопроекта. Статья 5 устанавливает систему классификации домов для престарелых, в которой признается потребность в различных уровнях ухода в каждой категории домов для престарелых. Эти дома классифицируются следующим образом:

**а) дом по промежуточному уходу:** любые помещения, которые используются их собственником, оператором или управляющим в целях обеспечения круглосуточного размещения, питания, персонального ухода и базовых медицинских и санитарных услуг под ежедневным наблюдением дипломированной медсестры и под управлением квалифицированного врача для трех или более престарелых, проживающих в этом учреждении и нуждающихся в уходе и наблюдении и не являющихся родственниками собственника, оператора или управляющего учреждения по крови или браку в четвертой степени;

**б) учреждение по уходу по месту жительства:** любые помещения, используемые их собственником, оператором или управляющим для круглосуточного ухода за тремя или более престарелыми, которые не являются родственниками собственника, оператора или управляющего учреждения по крови или браку в четвертой степени и которые нуждаются и обеспечиваются жильем, питанием и уходом, который может включать в себя хранение, распределение или назначение лекарственных препаратов и уход в течение короткого периода времени в связи с заболеванием или выздоровлением;

**с) учреждение по квалифицированному уходу:** любые помещения, используемые их собственником, оператором или управляющим для обеспечения круглосуточного размещения, питания и квалифицированного ухода и медицинских услуг для не менее чем трех престарелых, которые не являются родственниками собственника, оператора или управляющего учреждения по крови или браку в четвертой степени. Квалифицированный уход и лечение представляют собой услуги, обычно оказываемые зарегистрированной квалифицированной медсестрой или под ее наблюдением лицам, нуждающимся в круглосуточном уходе со стороны дипломированного персонала, включая наблюдение и уход за престарелыми, больными, травмированными или немощными лицами или их консультирование, применение лекарственных препаратов и лечение по назначению дипломированного врача или стоматолога и другие функции по уходу, требующие глубоких специализированных знаний и навыков.

В законопроекте также оговариваются принципы лицензирования домов для престарелых и управления ими.

218. В ознаменование Международного года престарелых министерство социального и общинного развития провело несколько мероприятий по содействию социальной интеграции престарелых в Тринидаде и Тобаго и распространению информации по этому вопросу. К числу этих мероприятий относятся:

- a) публикация нескольких статей в печатных средствах массовой информации с изложением соответствующей информации, относящейся к престарелым;
- b) выпуск наклеек;
- c) проведение недели информирования общественности по вопросам, относящимся к престарелым, в течение которой премьер-министр и президент, а также представители общественности приняли участие в марафоне, посвященном этому событию; и
- d) выпуск тематической музыкальной видеокассеты.

219. Министерство социального и общинного развития также осуществляет программу "Возьми под опеку дом/возьми под опеку престарелого", представляющую собой инициативу, направленную на воспитание общества в духе уважения к престарелым. В рамках этой инициативы учащиеся, а также члены молодежных полицейских клубов в Тринидаде и Тобаго берут на себя обязанности по уходу за престарелыми людьми.

220. Министерство социального и общинного развития опубликовало две брошюры, озаглавленные "Психологические последствия старения" и "Консультирование престарелых по финансовым вопросам", в целях распространения информации среди общественности. Кроме того, министерство составило буклет по услугам, оказываемым Отделом социального обеспечения, в котором приводится подробная информация о правах пенсионеров. Эту информацию можно беспрепятственно получить в 13 местных отделениях Отдела социального обеспечения. В сотрудничестве с Ассоциацией пенсионеров Тринидада и Тобаго министерство создало бюро по делам лиц старшего возраста, выполняющее функции банка данных по различным специальностям для престарелых, который позволяет им продолжить вносить ценный вклад в развитие общества. Отдел по общинному развитию этого министерства также обеспечивает доступ к образованию для взрослых, культурным мероприятиям и досугу с помощью различных программ, осуществляемых на уровне общин.

221. Что касается перехвата сообщений государством, то в силу принятия закона в этой области применяется положение, действовавшее в Соединенном Королевстве до 1985 года, когда был принят Закон о перехвате сообщений Соединенного Королевства. Это право, в основе которого лежит прерогатива Короны, законом четко не оговаривается. Оно представляет собой право перехватывать, изучать и раскрывать в определенных целях, связанных с безопасностью государства или охраны общественного порядка, любые сообщения, передаваемые Короной. Эта прерогатива связана с новыми методами передачи сообщений, которые стали применяться Короной в XIX веке при использовании телеграфа и телефона. В Тринидаде и Тобаго это право осуществляется министром, отвечающим за национальную безопасность, который может издавать распоряжение, разрешающее перехват сообщений. В каждом случае министр должен располагать фактами, дающими основание для издания соответствующего распоряжения. На практике сообщения перехватываются только в целях раскрытия тяжкого преступления или в целях обеспечения государственной безопасности. Лицо, выполняющее распоряжение министра, не совершает правонарушения. Дискреционные полномочия министра носят абсолютный характер, и он может издавать распоряжения о перехвате сообщений для любого лица, органа, учреждения или государственного департамента. Хотя в этой практике не были учтены никакие изменения, внесенные в Закон Соединенного Королевства 1985 года, канцелярия Генерального прокурора и по правовым делам в настоящее время пересматривает законодательство, относящееся к перехвату сообщений, с целью придания ему статутного характера и обеспечения гарантий от злоупотреблений.

222. В отношении перехвата почтовых отправлений в настоящее время действует новый Закон о почтовой корпорации 1999 года. В соответствии со статьей 47 этого Закона любое лицо, которое без обоснованной причины или оправдания вскрывает любое почтовое отправление, не адресованное этому лицу, или совершает действия, приводящие к такому вскрытию, совершает правонарушение и в порядке суммарного производства приговаривается к выплате штрафа в 5 000 долл. ТТ. или лишению свободы сроком на шесть месяцев. В соответствии со статьей 46 то или иное лицо, в распоряжение которого попадает почтовое отправление, не адресованное этому лицу, обязано вернуть его в почтовую службу Тринидада и Тобаго для отправки. Лицо, не выполняющее этого требования, является виновным в совершении правонарушения и приговаривается к выплате штрафа в 5 000 долл. ТТ. Статья 48 гласит, что работник или агент почтовой компании, передавший любому лицу любую информацию, содержащуюся в почтовом отправлении, или информацию о содержании почтового отправления, которое стало ему известно при исполнении служебных обязанностей, совершает правонарушение и в порядке суммарного производства приговаривается к выплате штрафа в 10 000 долл. ТТ или лишению свободы сроком на 12 месяцев.

## Статья 12

223. Право на здоровье признается в Постановлении о государственном здравоохранении 1917 года с внесенными в него поправками. Это Постановление, в частности, предусматривает:

- a) уборку улиц;
- b) строительство зданий при соблюдении соответствующих правил;
- c) местный орган, отвечающий за уборку мусора и очистку, включая удаление отходов;
- d) запрещение нарушений общественного порядка, которые могут наносить ущерб здоровью людей или представлять для него угрозу;
- e) соблюдение требований при продаже молока;
- f) проверку и уничтожение недоброкачественных продуктов питания, предназначенных для потребления населением;
- g) запрещение загрязнения запасов воды;
- h) обеспечение во всех общественных зданиях достаточных запасов чистой воды;
- i) предотвращение инфекционных заболеваний;
- j) поддержание надлежащих условий работы пекарен (которые определяются как любое место, в котором обычно готовятся, выставляются или предлагаются для продажи, либо хранятся в целях продажи или подготовки к продаже, либо были недавно проданы в целях потребления хлебобулочные изделия, печенье, пирожные или кондитерские изделия, изготовление или продажа которых является коммерческой деятельностью);
- k) обеспечение надлежащего санитарного состояния гостиниц, ресторанов, магазинов, в которых производится розничная продажа пищевых продуктов, торговых лавок, фабрик, мастерских, парикмахерских и аналогичных заведений, боен и т.д.; и

- l) поддержание надлежащих условий продажи сырого мяса в установленных местах.

224. Закон № 5 о районных управлениях здравоохранения 1994 года предусматривает создание районных управлений здравоохранения, полномочия и функции которых изложены в статье 6, а именно:

- "a) создавать эффективные системы оказания медицинской помощи;*
- b) сотрудничать с Вест-Индским университетом и любым иным признанным учреждением в обучении и подготовке кадров, а также в исследованиях в области медицины, ухода, стоматологии, фармацевтики и биомедицинских и медико-санитарных дисциплин, ветеринарии, а также в любых других смежных дополнительных и вспомогательных областях;*
- c) сотрудничать с муниципалитетами и консультировать их по вопросам охраны здоровья населения;*
- d) использовать, строить, оборудовать, оснащать, обслуживать, управлять, обеспечивать охрану и ремонт всех своих объектов;*
- e) содействовать внедрению новых систем охраны здоровья;*
- f) обеспечивать использование объектов здравоохранения в целях обслуживания, обучения и исследовательской работы;*
- g) устанавливать и развивать связи с национальными, региональными и международными органами, занимающимися аналогичными или смежными вопросами; и*
- h) принимать все такие меры, которые имеют отношение к достижению целей Управления или содействуют этому".*

В соответствии с этим Законом медико-санитарная помощь включает в себя стоматологическое и офтальмологическое обслуживание.

225. В первом приложении к Закону № 5 о районных управлениях здравоохранения 1994 года учреждаются несколько районных управлений здравоохранения и определяются муниципалитеты, которым они должны оказывать услуги в области здравоохранения.



В третьем приложении к этому Закону оговариваются вид и число лечебных заведений, которые в соответствии с этим Законом передаются в ведение различных районных управлений здравоохранения. Эту информацию можно кратко изложить следующим образом:

Районные управления здравоохранения	Кол-во обслуживаемых муниципалитетов	Кол-во медицинских пунктов	Кол-во больниц	Кол-во больниц и медицинских пунктов	Кол-во стационаров с возможностью реабилитации	Прочие
Северо-Западный район	3	18	2	-	-	-
Центральный район	4	20	1	2	-	1
Юго-Западный район	5	31	1	1	1	-
Восточный район	2	16	2	-	1	-
Тобаго	Остров Тобаго	16	1	-	-	-

226. В Тринидаде и Тобаго действует Закон об охране психического здоровья, глава 28:02, регулирующий прием психически больных лиц, уход за ними и их лечение. В соответствии со статьей 2(1) этого Закона "психически больное лицо" определяется как лицо, страдающее таким психическим расстройством, которое требует ухода, надзора, лечения и контроля или любой из указанных мер в целях его или ее личной защиты или защиты его или ее благополучия или в целях защиты благополучия других. Часть II этого Закона предусматривает создание Суда по делам психиатрических лечебниц, функции которого изложены в статье 18(1) следующим образом:

- "а) рассматривать не реже одного раза в год дело каждого пациента, который по предписанию врача был госпитализирован в течение более одного года;*
- б) рассматривать каждые шесть месяцев дело пациента, который был госпитализирован в течение более шести месяцев в соответствии с постановлением суда или распоряжения министра национальной безопасности;*
- с) проверять не реже одного раза в год каждую психиатрическую лечебницу, психиатрическое отделение или одобренное учреждение".*

В течение одного месяца после выполнения своих функций указанный Суд должен представлять министру здравоохранения доклад или рекомендации, которые Суд может счесть необходимыми или желательными.

227. В части III Закона об охране психического здоровья, глава 28:02, учреждается Суд по пересмотру дел психически больных лиц, отвечающий за рассмотрение ходатайств о выписке того или иного пациента, помещенного в больницу, психиатрическое отделение, одобренное учреждение или частную лечебницу. Согласно статье 23(3), при рассмотрении таких ходатайств Суд по пересмотру обязан определять, является ли рассматриваемый пациент психически больным, нуждается ли он или она в дальнейшем уходе и лечении или представляет он или она опасность для себя или других. Если Суд приходит к выводу о том, что пациент уже не является психически больным, не нуждается в дальнейшем уходе и лечении в медицинском учреждении, он издает распоряжение о выписке пациента.

228. В соответствии с частью VIII Закона об охране психического здоровья, глава 28:02, в качестве преступления квалифицируется жестокое обращение с лицом, страдающим психическим расстройством, или умышленное лишение его ухода; половые отношения с пациентами, проходящими лечение, или с лицом, страдающим психическим расстройством; содействие пациенту в совершении побега; и препятствование лицам, исполняющим свои обязанности в соответствии с этим Законом. Любое лицо, виновное в совершении любого из этих преступлений, приговаривается к выплате штрафа в размере 1 000-10 000 долл. ТТ и к лишению свободы на срок от шести месяцев до пяти лет.

229. Система психиатрической помощи в Тринидаде и Тобаго в настоящее время состоит из девяти служб. Шесть из них размещены в больнице Св. Анны, а три других расположены в больницах в Порт-оф-Спейне, Сан-Фернандо и Скарборо и оказывают помощь только в неотложных случаях. Больница Св. Анны представляет собой крупнейшую психиатрическую лечебницу в Тринидаде и Тобаго. Эта больница располагает 27 отделениями в различных зданиях, расположенных на территории площадью в 5 акров. В 1997/98 финансовом году в эту больницу были приняты 2 014 пациентов. В 1998/99 году число пациентов сократилось до 1 795 человек, или на 11%. По сравнению с тем же годом число выписанных пациентов сократилось на 12%. Каждый пациент в среднем провел в лечебнице 222 дня, а показатель занятости больничных мест составил 91%. За этот период скончались 19 пациентов. Число первичных поступлений пациентов мужского пола, принятых в течение этого периода, сократилось на 4%, в то время как число случаев повторного поступления пациентов мужского пола за соответствующий период уменьшилось на 14%. Число случаев первичного поступления пациентов женского пола уменьшилось на 19%, а число

повторных поступлений пациентов женского пола сократилось на 7%. Число выписанных пациентов мужского пола сократилось на 15%, а пациентов женского пола - на 6%. Дети госпитализируются в специальном отделении. Психиатры посещают эти отделения ежедневно, кроме дней посещения общинных клиник - примерно дважды в неделю, - в целях оказания помощи пациентам, выписанным из этого лечебного заведения. К числу некоторых проблем, стоящих перед психиатрической лечебницей, относятся переполненность и хроническая нехватка санитарного персонала. Предпринимаются попытки решить эти проблемы на основе осуществления Закона о районных управлениях здравоохранения 1994 года. В настоящее время правительство рассматривает пересмотренный план по охране психического здоровья населения. В этом плане учитываются глобальные изменения и основное внимание сосредоточено на вопросах укрепления психического здоровья, профилактики, лечения и реабилитации.

230. По данным исследования, проведенного в 1993 году в Тринидаде и Тобаго, уровень распространенности психоза составил 2,4 случая на 10 000 женщин. Этот показатель среди тринидадцев африканского происхождения был в два раза выше, чем среди тринидадцев индийского происхождения. Данных по неврозам в Тринидаде и Тобаго не имеется.

231. В 1971 году уровень распространенности самоубийств в Тринидаде и Тобаго составил 7,0 случая на 100 000 человек. В 1998 году этот показатель вырос до 17,0 случая на 100 000 человек.

232. В 1986 году 34% лиц, помещенных в психиатрические лечебницы из определенного района, составили токсикоманы. (В 1975 году Тринидад и Тобаго был разделен на пять секторов или районов с населением примерно 200 000 человек каждый. В каждом секторе была создана группа психиатров, социальных работников, общинных медсестер и младшего медицинского персонала.) Обследование распространенности наркомании в школах Тринидада и Тобаго, проведенное в 1985 году, показало, что 91% учащихся потребляли алкогольные напитки, 46,7% - табачные изделия и 6,9% - марихуану. Употреблять кокаин пробовали только 1% учащихся.

233. Многопрофильная группа специалистов проводит исправительное лечение в стационарных условиях психиатрической лечебницы. После поступления пациентов в лечебницу они обследуются психиатром и социальным работником. Такое обследование может также проводиться на рабочих местах. Некоторые пациенты проходят медицинские тесты. Помимо лекарственной терапии как основного метода лечения, в ограниченных случаях применяется электроконвульсивная терапия (ЭКТ) или шоковая терапия. Проводятся различные вспомогательные консультации и минимальная

формальная психотерапия. Установлены связи с оказывающими помощь неправительственными организациями. После выписки из лечебного учреждения пациенты направляются в общинные консультации. Ежемесячно во всей стране организуются 72 консультации для амбулаторных пациентов. Уход за пациентами в амбулаторных условиях осуществляется группой, состоящей из психиатров, социальных работников и сотрудников по охране психического здоровья.

234. В центре медицинских наук им. Эрика Уильямса имеется специальная детская консультация. Эта консультация была создана в 1975 году и ежегодно принимает примерно 400 новых пациентов.

235. В больнице Св. Анны проходят лечение около 18 пациентов, больных СПИДом. Как правило, такие пациенты, страдающие психическими расстройствами, проходят лечение применением таких же методов и совместно с другими психически больными лицами.

236. Министерство здравоохранения в настоящее время разрабатывает проект хартии прав и обязанностей пациентов. После серии недавно проведенных консультаций этот проект находится в процессе пересмотра. К числу предусмотренных в этом проекте хартии прав каждого пациента относятся:

- a) равный доступ к лечению или лечебному заведению или соответствующей медицинской и персональной помощи на основе личных потребностей и без различий по признаку пола, религии, расы, социальной группы или национального происхождения;
- b) право на неприкосновенность его или ее личной жизни и информации;
- c) право на личную безопасность;
- d) право не подвергаться злоупотреблениям;
- e) право получать от лиц, ответственных за его или ее лечение, текущую информацию о его или ее диагнозе, лечении, рисках, альтернативах и прогнозах;
- f) право не подвергаться любой процедуре без его или ее добровольного и осведомленного согласия или без согласия его или ее законного представителя;
- g) право на отказ от лечения; и

- h) право на выражение его или ее культурных и/или религиозных взглядов во время нахождения в лечебном учреждении.

237. В Тринидаде и Тобаго действует Постановление о вакцинации, глава 12, № 13, в соответствии с которым назначаются районные вакциниаторы, отвечающие за вакцинацию всех лиц, которые в установленные сроки обращаются в установленные места с просьбой о вакцинации, при условии, что такие лица не были ранее успешно вакцинированы или не получили иной другой защиты от оспы. Вакцинацию не могут проходить лица, состояние здоровья которых, по мнению районного вакциниатора, не позволяет производить вакцинацию.

238. В Тринидаде и Тобаго действует Закон об охране здоровья населения (иммунизация в детских садах и начальных школах), глава 28:03, в котором он квалифицируется как закон, касающийся иммунизации лиц, поступающих в детские сады и начальные школы, от некоторых инфекционных заболеваний. Статья 3(1) этого Закона гласит:

*"Независимо от любой правовой нормы, предусматривающей обратное, никто не может быть принят в детский сад или начальную школу, если он не представляет директору такого учреждения справку об иммунизации от каждого инфекционного заболевания, за исключением тех случаев, когда то или иное лицо представляет выданную врачом справку, удостоверяющую, что иммунизация от любого конкретного инфекционного заболевания или инфекционных заболеваний не рекомендуется по медицинским причинам, и поэтому никакой справки об иммунизации от такого инфекционного заболевания или таких инфекционных заболеваний не требуется."*

Этот Закон наряду с Постановлением о вакцинации предусматривает обязательную вакцинацию детей от всех распространенных инфекционных заболеваний.

239. Дети, вакцинированные от дифтерии, кори, полиомиелита и туберкулеза:

<b>ПОКАЗАТЕЛИ</b>	<b>ГОД</b>	<b>ОЦЕНКА</b>
Дифтерия	1998	91%
Корь	1998	91%
Полиомиелит	1998	91%
Туберкулез	1998	0%

240. В больницах Порт-оф-Спейна, Сан-Фернандо, Маунт-Хоупа и Скарборо, в нескольких районных больницах и в сети общинных медицинских пунктов оказывается бесплатная медицинская помощь. В государственных лечебных учреждениях предоставляется бесплатный дородовой уход, с тем чтобы беременность приводила к рождению живого, здорового ребенка. Беременным женщинам и детям бесплатно предоставляется питание, железосодержащие добавки и поливитамины.

241. В рамках национальной политики по охране здоровья населения в Тринидаде и Тобаго принят разработанный Всемирной организацией здравоохранения (ВОЗ) подход, основанный на первичной медико-санитарной помощи. Первичная медико-санитарная помощь является основной стратегией и бюджетным приоритетом для всех районных управлений здравоохранения. Проведено переоборудование медицинских центров и планируется строительство дополнительных объектов. Продолжается подготовка специалистов в этой области.

242. В 1998 году коэффициент детской смертности в Тринидаде и Тобаго составил 15,6 смерти на 1 000 живорождений, а среднегодовые темпы прироста населения в 1998 году составили 0,6%. Коэффициент детской смертности в 1997 году составил 16,2 смерти на 1 000 живорождений, а средние темпы прироста населения в 1997 году - 0,9%. Во всех государственных лечебных учреждениях эффективно и результативно лечатся распространенные детские болезни, приводящие к высокой детской смертности, такие, как диарея. Данные о детской смертности с разбивкой по городским/сельским районам, социально-экономическому статусу и этническим группам отсутствуют.

243. Для сокращения числа случаев мертворождений и борьбы с детской смертностью применяются следующие меры:

а) дородовой уход в медицинских пунктах и больницах. Такой уход включает в себя:

- i) поощрение раннего обращения женщин в женские консультации, т.е. посещения консультаций в течение первых 12 недель беременности. Дородовой уход предоставляется во всех медицинских пунктах и больницах по всей стране;
- ii) ранняя диагностика и лечение осложнений, включая повторное направление к врачу-специалисту;
- iii) консультирование по вопросам питания; и

- iv) услуги квалифицированных медицинских специалистов;
- b) услуги по родовспоможению, оказываемые в больницах, включают в себя:
  - i) использование надлежащей технологии, т.е. неонатологического оборудования, ультразвуковой эхографии и т.д.;
  - ii) контроль за состоянием плода; и
  - iii) услуги квалифицированного сестринско-медицинского персонала.

244. Коэффициенты смертности с разбивкой по десяти основным причинам смертности:  
1996 год:

Причина смерти	1996 год			
	Категория	Число случаев	Число случаев на 100 000 человек	% от общего числа случаев смерти
Сердечно-сосудистые заболевания	1	2 332	184,5	24,9
Злокачественные опухоли	2	1 253	99,2	13,4
Сахарный диабет	3	1 139	90,1	12,1
Церебро-сосудистые заболевания	4	1 019	80,6	10,9
Пневмония, бронхит, эмфизема, астма	5	444	35,1	4,7
Вирус иммунодефицита человека	6	396	31,3	4,2
Самоубийства, убийства и травмы	7	357	28,3	3,8
Другие заболевания пищеварительной системы	8	326	25,8	3,5
Несчастные случаи	9	312	24,7	3,3
Причины дорожной смертности	10	192	15,2	2,0

Коэффициенты рассчитаны как число случаев на 100 000 человек по состоянию на середину года.

Приведенные выше статистические данные показывают, что в 1996 году вирус иммунодефицита человека (ВИЧ) стал причиной 4,2% всех случаев смерти. Этот показатель говорит о значительном приросте с 1994 года, когда вирус стал причиной 2,8% случаев смерти.

245. Все население Тринидада и Тобаго может получать медицинскую помощь в медицинских пунктах, располагающих 20 основными лекарствами и расположенных в одном часе ходьбы или езды. Этими лекарствами располагают все медицинские пункты, которые в основном расположены в радиусе пяти миль от их соответствующих общин.

246. В Тринидаде и Тобаго существует Ассоциация планирования семьи, отделения которой расположены в Порт-оф-Спейне, Сан-Фернандо и Скарборо (Тобаго). Ассоциация оказывает, в частности, контрацептивные услуги, проводит добровольную стерилизацию, осмотр молочной железы, изучает причины бесплодия, осуществляет учебные программы по вопросам семейной жизни и групповое консультирование, организует медицинское обслуживание корпораций, оказывает гинекологические услуги и проводит тесты на наличие беременности. Эти услуги предоставляются населению по сниженным ценам и даже по еще более низким ценам для тех лиц, которые вступают в члены Ассоциации и уплачивают ежегодные взносы. Кроме того, в больницах Порт-оф-Спейна, родильном доме в Маунт-Хоупе и больнице в Сан-Фернандо населению Тринидада и Тобаго оказываются бесплатные до- и послеродовые услуги. До- и послеродовые услуги оказываются также медицинскими пунктами и районными медицинскими работниками.

247. В 1996 году в 99% случаев живорождений роды принимались врачом или акушеркой. Кроме того, в Тринидаде и Тобаго все младенцы получают надлежащий уход.

248. В течение последних десяти лет в политике или практике в области здравоохранения не произошло никаких изменений, отрицательно сказавшихся на состоянии здоровья отдельных групп населения. Политика и практика в области здравоохранения направлены на укрепление здоровья всех групп населения, особенно групп с низкими доходами.

249. Вместе с тем в состав населения входят группы, состояние здоровья которых значительно хуже по сравнению с большинством населения. К этим группам относятся беднота, престарелые и лица с умственными и физическими недостатками. Для улучшения состояния физического и умственного здоровья уязвимых групп населения и групп, находящихся в неблагоприятных условиях, правительство предлагает активизировать поддержку и обеспечить реализацию национальной политики в области здравоохранения, основанной на принципах равенства, приемлемости и доступности медицинского обслуживания и охраны здоровья для всего населения. Правительство также предлагает сотрудничать с неправительственными и общинными организациями в целях разработки программы медицинского обслуживания в общинах для содействия осуществлению программ по охране здоровья и улучшения качества предоставляемых



услуг. Эти задачи будут решаться частично путем профессиональной подготовки соответствующего медицинского персонала в различных областях. Программа будет также направлена на решение проблемы накопившегося на настоящий момент отставания в области лечения катаракты и заболеваний простаты и проведения неотложных хирургических операций у детей.

250. Для улучшения ситуации в области здравоохранения правительство сотрудничает с неправительственными организациями и оказывает им финансовую помощь. Существенный вклад в улучшение состояния здоровья групп, находящихся в неблагоприятном положении, вносят медицинские социальные работники, психиатрические социальные работники, районные медицинские специалисты и соответствующий медицинский персонал, работающий с уязвимыми группами и группами, находящимися в неблагоприятных условиях. Эти меры позволяют в какой-то степени оказывать помощь таким лицам и улучшать условия их жизни.

251. В целях обеспечения здорового развития детей принимаются или уже приняты следующие меры:

- a) в медицинских пунктах, а также в лечебных учреждениях по оказанию вторичной и третичной медицинской помощи предоставляется послеродовой уход;
- b) в медицинских пунктах ведется постоянная иммунизация от детских и других инфекционных заболеваний, таких, как полиомиелит, эпидемический паротит, корь, дифтерия, столбняк и т.д.;
- c) контролируется и улучшается питание малолетних детей в медицинских пунктах;
- d) в средствах массовой информации, медицинских пунктах и школах проводятся просветительские кампании для родителей и детей по вопросам охраны здоровья;
- e) в рамках финансируемой ЮНИСЕФ инициативы по созданию в больницах благоприятных для детей условий в больнице в Сангре Гранде активно поощряется и пропагандируется грудное вскармливание;
- f) на основе субсидий, выделяемых неправительственным организациям, таким, как дом для детей-инвалидов им. принцессы Елизаветы, детям с умственными недостатками оказывается терапевтическая и попечительская помощь и удовлетворяются потребности детей с физическими недостатками;

g) осуществляется программа оказания бесплатной медицинской помощи в школах, в рамках которой основное внимание уделяется первичной медико-санитарной помощи;

h) в медицинских пунктах проводятся консультации и распространяется информация по вопросам планирования семьи.

252. Для обеспечения максимального участия общин в различных аспектах первичного медицинского обслуживания принимаются различные меры. К их числу относятся совещания в городах, на которых совет районного управления здравоохранения ежегодно встречается с представителями обслуживаемой им общины для обсуждения вопросов, относящихся к медицинскому обслуживанию в этом районе; районные совещания, проводящиеся с участием совета районного управления здравоохранения, групп медицинских специалистов и общинных групп; совещания координационных комитетов, проводящиеся на уровне местного управления; специальные проекты/программы, предусматривающие совместное участие неправительственных организаций, общинных организаций и групп медицинских специалистов; ярмарки медицинского оборудования; и участие общин в мероприятиях, проводящихся в ознаменование дней здоровья, таких, как Всемирный день здоровья, Всемирный день без табака, Всемирный день борьбы с СПИДом и т.д.

253. Ниже приводятся данные о доле общих расходов на первичную медико-санитарную помощь в общих расходах на здравоохранение:

	1987 год (долл. ТТ)	1992 год (долл. ТТ)	1997 год (долл. ТТ)
Расходы на первичную медико-санитарную помощь	38 956 118,00	45 082 166,00	72 200 000,00
Общие расходы на здравоохранение	539 175 644,00	544 646 567,00	663 218 305,00
Доля расходов на первичную медико-санитарную помощь	7,23	8,28	10,89

254. В области профилактики, лечения и борьбы с эпидемическими, эндемическими, профессиональными и другими заболеваниями уже приняты или принимаются следующие меры:

- a) Национальный центр по контролю и Государственная медицинская лаборатория Тринидада проводят эпидемиологический контроль и исследования;
- b) новые лабораторные услуги;
- c) Отдел санитарного просвещения министерства здравоохранения осуществляет информационные и просветительские программы;
- d) реализуются планы действий по профилактике и борьбе с заболеваниями;
- e) иммунизация.

255. Для обеспечения медицинского обслуживания и ухода в случае болезни уже приняты или принимаются следующие меры:

- a) создана широкая сеть медицинских пунктов и больниц, которые относительно хорошо оборудованы и укомплектованы квалифицированным медицинским и санитарным персоналом;
- b) во всех медицинских пунктах и больницах, за исключением одной больницы третичного уровня, оказывается бесплатная медицинская помощь;
- c) в большинстве больниц предоставляется бесплатный санитарный транспорт;
- d) пациенты, пользующиеся услугами государственного здравоохранения, бесплатно получают лекарства.

256. В результате уже принятых и принимаемых мер в области охраны здоровья общее состояние здоровья населения улучшилось. Этот результат был достигнут путем профилактики и борьбы со многими инфекционными заболеваниями, такими, как желтая лихорадка, малярия, оспа и полиомиелит. В течение последнего десятилетия увеличилась предполагаемая продолжительность жизни как мужчин, так и женщин. Кроме того, укрепляются партнерские связи между общинами и неправительственными организациями в области медицинского обслуживания. К числу трудностей, существующих в этой области, относятся недостаточное финансирование сектора здравоохранения и нехватка персонала. Существуют также административные и технические недостатки, препятствующие осуществлению различных проектов и программ, направленных на улучшение положения в области организации и оказания медицинской помощи. Несмотря на принятые меры, в Тринидаде и Тобаго по-прежнему

отмечаются отдельные случаи недоедания. Кроме того, статистические данные за 1997 год показывают, что коэффициент детской смертности (16,2), коэффициент материнской смертности (38,9), коэффициент пренатальной смертности (23,5) и коэффициент неонатальной смертности (12,2) по-прежнему находятся на относительно высоком уровне. Хронической проблемой также является нехватка персонала в некоторых важнейших секторах. В некоторых областях необходимо внести поправки в существующее законодательство, а в других - принять новое.

257. Несмотря на эти недостатки, отмечаются и положительные результаты. Наиболее важные из них заключаются в постоянном расширении охвата иммунизацией от болезней, поддающихся профилактике с помощью вакцин:

Болезни, поддающиеся профилактике с помощью вакцин	1978 год	1997 год
Полиомиелит	45%	91%
Дифтерия/коклюш/столбняк	38%	91%
Корь/эпидемический паротит/краснуха	0	88%

258. В настоящее время осуществляется программа по реформе сектора здравоохранения, которая призвана значительно улучшить положение в области медицинского обслуживания в стране. Эта реформа преследует следующие цели:

- a) укрепить потенциал в области разработки, планирования и осуществления политики в секторе здравоохранения;
- b) переориентировать расходы в области государственного здравоохранения на услуги, которые позволят смягчить первоочередные проблемы в области здоровья, и добиться аналогичной переориентации расходов в частном секторе;
- c) стимулировать изменения в образе жизни и другие социальные меры, направленные на сокращение поддающейся профилактике заболеваемости и смертности;
- d) достичь высокого уровня эффективности затрат при предоставлении государственных и частных услуг и максимального равенства с точки зрения качества услуг и доступа к ним;
- c) обеспечить высокий уровень информированности населения о связи между качеством медицинского обслуживания и его стоимостью.

259. Статистические данные за 1990-1996 годы показывают, что 97% населения имели доступ к чистой воде, а данные за 1990 год говорят о том, что 99% населения имели доступ к удовлетворительным канализационным системам.

260. Отдел по охране окружающей среды министерства здравоохранения принимает меры по улучшению состояния окружающей среды и производственной гигиены. К числу этих мер относятся:

- a) осуществление программы контроля качества, предусматривающей мониторинг качества питьевой и технической воды с целью контроля за содержанием загрязнителей. Эта задача решается с помощью отбора проб и анализа воды на предмет содержания бактериологических загрязнителей. Указанная работа проводится в сотрудничестве с Управлением водоснабжения и канализации;
- b) осуществление программы пищевой гигиены для обеспечения безопасности пищевых продуктов. Эта программа осуществляется на основе отбора проб и анализа пищевых продуктов, перерабатываемых пищевыми предприятиями и ресторанами;
- c) внедрение более эффективных методов обработки и удаления бытовых и промышленных отходов (включая уборку мусора и канализацию);
- d) активизация борьбы с трансмиссивными болезнями, такими, как лихорадка и малярия.

261. Одним из государственных учреждений, содействующим реализации права на здоровье, является Управление по охране окружающей среды (УООС), которое было создано правительством на основании Закона № 3 1995 года. В соответствии с этим Законом функции Управления заключаются, в частности, в координации, оказании содействия и контроле за осуществлением национальной стратегии по охране окружающей среды; осуществлении писаных законов, касающихся сохранения и разумного использования окружающей среды; поощрении и стимулировании понимания всем населением проблем окружающей среды, а также укреплении правовой, нормативной и институциональной основы охраны окружающей среды. В 1997 году УООС уделяло особое внимание мерам по борьбе с загрязнением. Оно также разработало всеобъемлющую национальную политику в области охраны окружающей среды на основе замечаний, полученных в ходе пяти открытых консультаций, и результатов обзора,

проведенных самим Управлением. В соответствии с этой политикой, в частности, правительство взяло на себя обязанность разрабатывать программы и меры с целью укрепления здоровья людей и улучшения качества жизни. Кроме того, люди имеют право жить в здоровой окружающей среде, позволяющей вести достойную жизнь в условиях благосостояния. Эта обязанность включает в себя тщательное планирование и рациональное использование таких природных ресурсов, как воздух, вода, земля, флора и фауна.

262. В настоящее время парламент рассматривает законопроект № 3 о пересадке тканей человека 1999 года, в котором содержатся положения о пересадке тканей человека и переливании крови. Кроме того, законопроект предусматривает строгие нормы и контроль в этой области. В соответствии с законопроектом перед взятием крови или ткани должно быть получено согласие донора и выписанное врачом разрешение на взятие и пересадку ткани и на взятие и переливание крови. Согласно статье 5 этого законопроекта взрослый человек, находящийся в нормальном психическом состоянии, после получения медицинского заключения может передать регенеративную ткань своего тела для пересадки на тело другого лица или для терапевтических или научных целей. Кроме того, согласие должно быть получено в присутствии назначенного должностного лица, которое подтвердило бы соблюдение требований, установленных в этой статье. Статья 16 предусматривает возможность передачи взрослым лицом своей крови для терапевтических, медицинских или научных целей. В статье 21 оговариваются условия, при которых назначенное должностное лицо правомочно распорядиться о взятии тканей у умершего.

263. Ниже приводятся данные о фактических периодических и капитальных расходах в области здравоохранения и их доле в валовом национальном продукте:

Год	Расходы млн. долл. ТТ	ВНП млн. долл. ТТ	% от ВНП
1990	347,2	19 830	1,8
1999	947,8	38 618	2,5

264. В 1998/1999 финансовом году министерству здравоохранения было выделено 87,1 млн. долл. ТТ для продолжения реализации основных инфраструктурных и институциональных элементов финансируемой МАБР Программы по реформе сектора здравоохранения (ПРСЗ). Кроме того, было выделено 32,6 млн. долл. ТТ на цели проведения реформ, направленных на улучшение качества медицинского обслуживания населения. Принимаемые в этой области меры включают в себя строительство районной больницы, реализацию экспериментального проекта по закупке 20 автомобилей скорой

помощи, подготовку 24 младших медицинских работников службы скорой помощи и предоставление консультативных услуг для разработки конструкции новой больничной койки.

265. На 1999/2000 финансовый год для реализации ПРСЗ выделено 156,5 млн. долл. ТТ, основная часть которых будет направлена на строительство и модернизацию материальных объектов. 35 млн. долл. ТТ выделено пенсионному фонду работников районных управлений здравоохранения для содействия переводу персонала из министерства здравоохранения в указанные управления. На осуществление экспериментальной программы по модернизации службы скорой помощи выделены 17,5 млн. долл. ТТ в целях создания оперативной (быстрореагирующей) и эффективной национальной службы круглосуточной скорой помощи, включая мобильную фельдшерскую службу и сеть связи, в дополнение к рационализации системы медицинского обслуживания. В области технической помощи и профессиональной подготовки было выделено 10,7 млн. долл. ТТ на цели разработки систем управления, информационных систем/информационной технологии и развития системы первичной медико-санитарной помощи и обеспечения качества. В то же время было выделено 7,5 млн. долл. ТТ на дальнейшую разработку программ в области связи, общинных медицинских служб, отдельных центральных служб и технических исследований. Кроме того, канцелярии Генерального прокурора и по правовым вопросам было выделено 9,7 млн. долл. ТТ для продолжения создания системы гражданской регистрации, предусматривающей присвоение всем лицам, пользующимся услугами системы здравоохранения, личного идентификационного номера.

266. Лица, инфицированные ВИЧ/больные СПИДом, по-прежнему подвергаются социальной изоляции в Тринидаде и Тобаго. Просветительская деятельность по этому вопросу носит довольно ограниченный характер, хотя в многочисленных медицинских учреждениях среди населения бесплатно распространяются информационные брошюры. В период 1983-1997 годов было зарегистрировано 2 642 случая, однако этот показатель неточно отражает фактическое число проживающих в Тринидаде и Тобаго лиц, которые, возможно, инфицированы этим вирусом. Считается, что число таких лиц значительно выше. Получить точные данные о масштабах этой инфекции трудно, поскольку ВИЧ/СПИД не является болезнью, подлежащей регистрации. Врачи не обязаны сообщать министерству здравоохранения о числе пациентов, у которых они обнаружили ВИЧ/СПИД. По состоянию на конец 1997 года число взрослых и детей, инфицированных ВИЧ/больных СПИДом, составило 6 800 человек (включая 2 200 женщин в возрасте 15-49 лет и 100 детей в возрасте моложе 15 лет).

267. В Тринидаде и Тобаго существует линия срочной связи по проблеме СПИДа, по которой с 8 час. 00 мин. до 20 час. 00 мин. можно получить консультацию и направление к врачу. Эта служба представляет собой некоммерческую анонимную организацию, в которой, кроме одного штатного сотрудника, работают добровольцы. При вступлении в эту организацию добровольцы проходят базовую подготовку в области консультирования, а затем каждые три месяца посещают семинары по интенсивной подготовке. На этих семинарах основное внимание уделяется совершенствованию навыков работы с клиентами. Организация насчитывает примерно 50 зарегистрированных добровольцев, однако они работают нерегулярно или тратят один-два часа на ту или иную консультацию. По утверждениям этих сотрудников, практика добровольных услуг не пользуется популярностью в Тринидаде и Тобаго, и поэтому в каждый конкретный момент времени на звонки отвечают только один-два добровольца. В незагруженный день служба принимает примерно десять звонков, а в дни интенсивной нагрузки - примерно 25 звонков. Добровольные консультанты направляют обратившихся к врачам-специалистам по проблеме ВИЧ/СПИДа и в государственные медицинские учреждения, которые оказывают помощь и проводят анализы. В Тринидаде и Тобаго действуют три службы, бесплатно проводящие анализы на ВИЧ/СПИД, результаты которых носят конфиденциальный характер. Для нормального функционирования линии срочной связи ежегодно требуется 200 000 долл. ТТ, однако в последнее время эта служба располагает лишь 62 000 долл. ТТ. Министерство здравоохранения выделило помещение и оборудование, однако все остальные ресурсы собираются, по словам сотрудников, с помощью писем о вспомоществовании. Эти письма рассылаются адресатам по всей стране и содержат просьбу к населению об оказании финансовой помощи.

268. В Тринидаде и Тобаго принимаются различные меры для предупреждения распространения ВИЧ/СПИДа. К их числу относятся:

**а) Осуществление программы профилактики и борьбы с заболеванием.**

За реализацию этой программы отвечает Комитет по борьбе со СПИДом, назначенный правительством в 1987 году. В 1989 году в результате реорганизации в его состав вошел широкий круг участников, отражающий многообразие аспектов воздействия СПИДа на общество. За повседневное управление этой программой отвечает координатор Национальной программы по борьбе со СПИДом. Группа квалифицированных специалистов и неспециалистов занимается осуществлением программы с помощью различных подкомитетов.

**б) Контроль и исследования.** К числу первичных источников контроля относятся: Программа по контролю заболеваний, передающихся половым путем, Национальная служба по переливанию крови, в которой вся кровь тестируется на ВИЧ,



Государственная медицинская лаборатория Тринидада и Карибский эпидемиологический центр. Карибский эпидемиологический исследовательский центр также проводит исследования в области ВИЧ/СПИДа.

**с) Информация и просвещение.** Программы по информированию и просвещению населения по проблеме ВИЧ/СПИДа осуществляются на постоянной основе. Эти программы предназначаются для широкой общественности и реализуются через электронные и печатные средства массовой информации, а также в школах с помощью лекций, плакатов, информационных листов и т.п.

**д) Уход за пациентами и оказание им поддержки.** Уход за пациентами и оказание им поддержки осуществляются в форме стационарного ухода, предварительного и последующего анализов, проводимых в Консультативном центре "Квинз-Парк", услуг линии срочной связи по проблеме СПИДа, ухода за пациентами в общинных центрах и поддержки и консультирования лиц, инфицированных ВИЧ/больных СПИДом, неправительственными организациями (например, детский сад "Сирил Росс", в котором обеспечивается уход за детьми, инфицированными ВИЧ/больными СПИДом).

**е) Прочие меры.** К числу прочих мер в этой области относятся постоянная профессиональная подготовка медицинских работников и помощь со стороны нескольких неправительственных организаций.

269. Меры по борьбе с дискриминацией осуществляются в рамках правозащитного аспекта национальной политики в области здравоохранения. В соответствии с этой политикой "все женщины и мужчины, независимо от того, инфицированы они ВИЧ или нет, имеют право сами принимать решения в отношении своей репродуктивной жизни и здоровья и иметь доступ к информации и услугам, которые позволяют им охранять свое собственное здоровье и здоровье своей семьи". Если речь идет об охране здоровья детей, то решения должны приниматься с учетом наилучшего обеспечения интересов детей. Кроме того, в настоящее время разрабатывается национальная политика, на основе которой будут регулироваться вопросы ВИЧ/СПИДа на рабочем месте. К числу принципов, которые будут обеспечивать защиту от дискриминации, относятся:

- a) защита социальных и юридических прав работников, инфицированных ВИЧ/больных СПИДом, включая охрану здоровья и безопасность, а также гарантию их льгот по месту работы;
- b) страхование анализов на ВИЧ при условии надлежащего контроля и сохранения конфиденциальности медицинской информации;

- c) поощрение консультирования, поддержки и просвещения работников и их семей для достижения достаточного уровня мотивации, позволяющей добиваться удовлетворительных результатов и производительности.

270. Меры, принимаемые с целью распространения информации о проблемах в области здоровья и их предупреждения, включают в себя:

- a) консультирование в больницах и медицинских пунктах;
- b) распространение информации об охране здоровья на ярмарках медицинского оборудования, в частности, с помощью видео- и печатных материалов;
- c) чтение лекций по охране здоровья, проводящихся в школах и на различных форумах, организуемых общинными организациями;
- d) распространение информации об охране здоровья в средствах массовой информации;
- e) распространение информации об охране здоровья с помощью сообщений.

271. Основную часть социальных услуг инвалидам оказывает Министерство социального и общинного развития, которое содействует им в достижении самостоятельности и интеграции в общество. Инвалидам также предоставляется ограниченный круг специализированных медицинских услуг. Специализированную медицинскую помощь предоставляют следующие учреждения:

- a) дом для детей-инвалидов им. принцессы Елизаветы;
- b) ДИУТЦНС (Диагностический исследовательский, учебный и терапевтический центр по лечению нарушений слуха) для лиц с нарушенным слухом;
- c) ортопедические отделения в крупных больницах для лиц с нарушениями физических функций;
- d) офтальмологические отделения в крупных больницах и некоторых медицинских пунктах для лиц с нарушениями зрения;
- e) больница Св. Анны для лиц с умственными недостатками;

f) медицинский комплекс Св. Якова для лиц с физическими недостатками.

Инвалиды могут также обращаться за медицинской помощью к частным врачам. Однако эти врачи, как правило, не имеют необходимых знаний и доступа к техническим средствам для адекватного лечения инвалидов. Это положение, возможно, объясняется нехваткой финансовых средств. В настоящее время никаких официальных инициатив в этой области не предпринимается.

272. В некоторых учреждениях предоставляются реабилитационные услуги, стимулирующие и поддерживающие самостоятельность и работоспособность инвалидов. Дом для детей-инвалидов им. принцессы Елизаветы, помимо предоставления других услуг, проводит медицинское и психологическое консультирование детей с физическими недостатками, с тем чтобы помочь им справляться с трудностями, обусловленными такими недостатками. Вспомогательные услуги, оказываемые министерством социального и общинного развития, министерством образования, реабилитационным центром в Сан-Фернандо, ДИУТЦНС, Ассоциацией глухих Тринидада и Тобаго, Национальной ассоциацией больных синдромом Дауна, Центром по вопросам независимой жизни Тринидада и Тобаго и Ассоциацией по защите интересов слепых Тринидада и Тобаго, помогают инвалидам вести более самостоятельную жизнь. Министерство здравоохранения предоставляет бесплатно или по минимальной цене протезы и другое ортопедическое оборудование лицам с физическими недостатками для смягчения последствий инвалидности и оказания им содействия в социальной интеграции. Кроме того, детям (в возрасте до 11 лет), пенсионерам и получателям социальной помощи с нарушениями зрения бесплатно предоставляются очки. Реабилитация инвалидов проводится также в отделениях физиотерапии в крупных больницах.

273. Информация о стоимости медицинского обслуживания престарелых отсутствует. Вместе с тем национальная политика в области здравоохранения направлена на охрану здоровья престарелых на основе строгого соблюдения ее базовых принципов: универсальности/доступности, равенства, приемлемости/устойчивости, качества, отчетности и солидарности. Эти принципы служат обеспечению высокого качества медицинского обслуживания престарелых и недопущению ущемления их прав на доступ к медицинскому обслуживанию.

### Статья 13

274. Система образования в Тринидаде и Тобаго построена по образцу английской системы. Система школьного образования включает в себя государственные и частные школы. Государственные школы и получающие государственную помощь церковные школы дают бесплатное начальное и среднее образование до 5-го класса или 12-й ступени и предоставляют некоторым учащимся еще два года для подготовки к экзаменам "продвинутого уровня", которые проводятся Кембриджским и Лондонским университетами (Англия). В начальных школах учатся дети в возрасте 5-12 лет, а в средних школах - учащиеся в возрасте 12-20 лет. В Тринидаде и Тобаго также имеется ряд частных начальных и средних школ. В настоящее время в стране насчитывается 155 средних и 477 начальных школ. Из 155 средних школ 29 получают государственную помощь, 71 школа финансируется государством и 55 являются частными школами. Что касается начальных школ, то 136 школ финансируются государством, 341 школа получает государственную помощь и 68 школ являются частными. В 1998/1999 учебном году в начальных школах обучались 169 580 учащихся. Обучение в Вест-Индском университете в значительной мере субсидируется.

275. Конституция не гарантирует права на образование. Вместе с тем это право признается и защищается в Законе об образовании, глава 39:01, который призван содействовать улучшению положения в области образования в Тринидаде и Тобаго. В статье 6(1) этого Закона предусматривается система государственного образования, включающая начальное образование (дневное обучение, соответствующее потребностям учащихся начальных классов), среднее образование (дневное обучение, соответствующее потребностям учащихся старших классов в возрасте до 20 лет) и продолженное образование (дневное обучение помимо или в дополнение к среднему образованию, вечернее обучение, проведение досуга в форме участия в культурных и рекреационных мероприятиях, организуемых для учащихся, достигших возраста 15 лет). Кроме того, статья 6(2) гласит следующее:

*"Помимо трех ступеней государственного образования, упомянутых в пункте 1), могут создаваться специальные школы, отвечающие потребностям глухих, немых, слепых, умственно отсталых или имеющих иные недостатки учащихся".*

276. В статье 7 Закона об образовании, глава 39:01, содержится антидискриминационное положение о запрещении дискриминации, которое гласит:

*"Никакому лицу не может быть отказано в поступлении в любую государственную школу на основании религиозных убеждений, расы, социального статуса или языка такого лица или его родителя".*

277. В части I Закона об образовании, глава 39:01, рассматриваются вопросы, касающиеся создания школ. В соответствии с этой частью школьная система состоит из двух категорий школ, известных как государственные и частные школы. Согласно статье 11(3), государственная школа определяется как школа, содержащаяся за счет всего населения, а не какой-либо отдельной его группы. Иными словами, эта школа финансируется правительством. Согласно статье 11(6), частная школа определяется как школа, созданная и содержащаяся каким-либо лицом или органом, помимо правительства. Статья 13 этого Закона предусматривает, что министр образования обязан обеспечить такое количество государственных школ, которое необходимо для создания достаточного числа школьных мест для детей в возрасте обязательного школьного образования. В статье 76(1) этого Закона устанавливается возраст обязательного школьного образования: от шести до двенадцати лет.

278. Одна из главных проблем, связанных со школами, получающими вспомоществование и финансируемые правительством, заключается в том, что очень многие желают проходить обучение в некоторых школах, которые считаются высококачественными и высокоэффективными. Эта проблема носит еще более острый характер в городских районах, где детей стремятся отдавать в школы, расположенные рядом с местом работы родителей. Правительство признает эту проблему, хотя никакие меры в этой связи в настоящее время не принимаются.

279. Часть II Закона об образовании, глава 39:01, касается вопросов назначения и работы преподавателей, а также создания преподавательской службы. В статьях 54-61 говорится о вознаграждении, прибавках к заработной плате, пребывании в должности, сроках назначения и увольнении лиц, находящихся на преподавательской службе. Комиссия по преподавательской службе, учрежденная в соответствии со статьей 125 Конституции, отвечает за назначение, продвижение по службе, перевод и подтверждение назначений на преподавательской службе. Комиссия также решает вопросы отстранения от должности и осуществляет дисциплинарный контроль за лицами, занимающими такие должности или исполняющими обязанности на таких должностях. Правила преподавательской службы, составленные в соответствии с Конституцией, содержат, в частности, положения о назначении и переводе преподавателей.

280. В части III Закона об образовании, глава 39:01, предусматривается обязательное образование. В соответствии со статьей 77 этого Закона

*"родитель каждого ребенка обязательного школьного возраста обязан обеспечить прохождение ребенком эффективного дневного обучения, соответствующего возрасту, способностям и склонностям ребенка, путем регулярного посещения школы".*

281. Правила функционирования системы образования (преподавательская служба) представляют собой подзаконный нормативный акт, принятый на основании Закона об образовании, глава 39:01, статья 85 (11). В этих правилах регламентируются, в частности, такие вопросы, как наем, выплата пенсий и пособий, заработная плата, авансы, прибавки к заработной плате, надбавки, отпуск и выход в отставку лиц, состоящих на преподавательской службе. В правиле 6 (1) устанавливается максимальный возраст для найма преподавателей, составляющий 45 лет. Однако в соответствии с правилом 10 пенсионер может быть вновь принят на преподавательскую службу, если он или она располагает необходимым опытом или технической квалификацией, которые особенно ценны для преподавательской службы, и если невозможно заполнить конкретную должность путем повышения в должности подходящего сотрудника или найма нового сотрудника. В связи с прибавками к заработной плате в правиле 25 говорится следующее:

*"Если тот или иной преподаватель занимает должность, для которой предусмотрена шкала заработной платы, то прибавки к заработной плате выплачиваются этому преподавателю при условии представления отчета об удовлетворительной работе по завершении каждого года, до тех пор пока не достигнут верхний уровень шкалы заработной платы. Преподаватель получает прибавку к заработной плате независимо от того, занимает ли он постоянную или временную должность или находится в откомандировании в соответствии с положениями настоящих Правил. Размер выплачиваемых прибавок соответствует нормам, периодически устанавливаемым для конкретной должности".*

282. В настоящее время заработная плата преподавателей является элементом системы планов классификации и компенсации, применяемых в рамках всей государственной службы. Уровни заработной платы распределены по нумерованным категориям заработной платы, которые едины для всех служб, составляющих государственную службу.

283. В настоящее время проводится оценка должностей. Цель этого мероприятия заключается во внедрении более научно обоснованного по сравнению с существующим метода классификации должностей в государственной службе. Одним из результатов этой новой системы оценки должностей станет отказ от существующих планов

классификации и введении отдельного плана классификации и компенсации для каждой службы (т.е. преподавательской службы, службы полиции и т.д.). Кроме того, на основе результатов оценки должностей в преподавательской службе будет проведена реклассификация должностей, которая позволит расширить возможности для повышения по службе и карьерного роста и в конечном счете улучшить условия жизни работников преподавательской службы.

284. Закон о пенсионном обеспечении преподавателей, глава 39:02, и Закон о пенсионном обеспечении преподавателей средних школ, получающих вспомоществование, глава 39:03, предусматривают выплату пенсий по выслуге лет преподавателям и преподавателям средних школ, получающих вспомоществование, соответственно. Средняя школа, получающая вспомоществование, представляет собой государственную среднюю школу, совет управляющих которой получил или получает государственные финансовые средства на цели строительства, расширения, реконструкции или закупки оборудования или принадлежностей для этой школы. Оба закона предусматривают выплату пенсий по одной и той же шкале (не выше двух третей максимальной заработной платы, которую когда-либо получал преподаватель в течение всего периода службы), при тех же условиях (т.е. условия, касающиеся выплаты пособий и приостановления выплаты пенсии в случае возобновления работы по найму) и при том же возрасте обязательного выхода на пенсию - 60 лет.

285. В Тринидаде и Тобаго действует Закон о Возобновляемом ссудном фонде для учащихся, глава 39:05, предусматривающий создание и регулирующий функционирование Возобновляемого ссудного фонда для учащихся и связанные с этим вопросы. Согласно статье 3 (2), цель Фонда заключается в предоставлении ссуд студентам, желающим обучаться в учебных заведениях. В соответствии со статьей 6 (1) учреждается Правление Возобновляемого ссудного фонда для учащихся, отвечающее за определение курсов обучения, на которые могут предоставляться ссуды; рассмотрение ходатайств о предоставлении ссуд; получение, контроль и распределение ресурсов Фонда, а также ведение переговоров и заключение договоров о предоставлении ссуд с учащимися через Центральный банк Тринидада и Тобаго. В соответствии со статьей 18 правительство Тринидада и Тобаго может гарантировать ссуды, предоставляемые на основании этого Закона. Статья 19 гласит, что в том случае, если тот или иной учащийся отказывается или не может погасить свою ссуду, правительство Тринидада и Тобаго обязано погасить любую гарантированную ссуду.

286. Несмотря на бесплатный характер среднего образования, оно не является доступным для всех. Для поступления в школу необходимо сдать общий вступительный экзамен; в итоге в школы принимаются 70-75% учащихся, сдававших экзамен. К 2001 году

правительство намерено сделать среднюю школу доступной для всех учащихся. Текущая проблема заключается в нехватке мест в школах. Поэтому правительство обязалось построить дополнительные школы. В настоящее время ведется строительство 21 школы.

287. Каждый имеет доступ к высшему образованию, если он удовлетворяет установленным академическим критериям. Что касается стоимости обучения, то все программы предусматривают оплату студентами определенной части расходов, за исключением расходов, связанных с получением диплома педагога и степени бакалавра педагогики. Стоимость дневного обучения на последнем курсе составляет 10 400 - 74 115 долл. ТТ в год в зависимости от программы. Стоимость обучения по курсу медицины составляет 74 115 долл. ТТ в год, половину из которых обычно оплачивает правительство. Стоимость вечернего обучения на последнем курсе в два раза меньше стоимости дневного обучения.

288. В министерстве образования имеется отдел по вопросам образования взрослых. Этот отдел располагает 45 центрами непрерывного образования, расположенными по всей стране и предоставляющими возможности для обучения лицам в возрасте 15 лет и старше, которые не получили начального и/или среднего образования или получили его не в полном объеме. В настоящее время в таких центрах обучаются 9 754 человека и работают 45 методистов и 370 преподавателей. Методисты и преподаватели обычно отбираются из числа вышедших на пенсию директоров, методистов и преподавателей министерства образования. Их знания и опыт используются в максимальной степени. В рамках этой программы предлагаются курсы по обучению грамоте и восстановлению утраченных знаний и навыков, предназначенные для удовлетворения особых потребностей лиц, которым еще не удалось получить образование. Вводные курсы профессиональной подготовки охватывают такие направления, как пошив одежды, слесарно-водопроводное дело, машинопись, домашний уход за престарелыми, компьютерная грамотность, переплетное дело, гончарное производство, ремонт бытовой техники и т.д. Предлагаются также курсы по вопросам семейной жизни и обучение по программе средней школы.

289. Уровень грамотности в Тринидаде и Тобаго (1994 год):

Степень грамотности	Возрастная группа (лет)					Всего
	15-24	25-34	35-44	45-60	61+	
Функционально грамотные	88,5%	80,8%	83,0%	67,8%	56,3%	77,4%
Функционально неграмотные	9,0%	14,2%	13,6%	20,3%	20,0%	14,6%
Неграмотные	2,8%	4,9%	3,4%	11,9%	23,7%	8,0%
Итого	100%	100%	100%	100%	100%	100%





290. Согласно данным переписи 1990 года, 203 479 человек в возрасте 15 лет и старше прошли специальную профессиональную подготовку. Из этого числа 60 518 (29,7%) человек прошли подготовку по программам технического, ремесленного и производственного обучения, 34 670 (17,0%) человек - по программам торгового предпринимательства и 27 128 (13,3%) человек - по программам сферы обслуживания. Кроме того, что касается наивысшего достигнутого общеобразовательного уровня, то данные показали, что из 4 486 обследованных лиц четыре человека имели уровень яслей детского сада, 130 человек имели начальное образование, 2 050 человек - среднее образование и 2 064 - высшее образование. В 1990 году общее число лиц, проходивших дневное школьное обучение, составило 322 751, из которых 317 840 человек были в возрасте моложе 20 лет и 4 486 человек - в возрасте 20 лет и старше (425 человек не указали свой возраст). Учащихся женского пола (161 616) было больше, чем учащихся мужского пола (161 135).

291. Ниже приводятся данные о фактических периодических и капитальных расходах в области образования и их доле в валовом национальном продукте (ВНП):

Год	Расходы млн. долл. ТТ	ВНП млн. долл. ТТ	% от ВНП
1990	809,4	19 830	4,1
1995	1 157,9	28 774	4,0
1999	1 445,1	38 619	3,7

292. В 1998/99 финансовом году на достижение целей и решение задач в области образования и профессиональной подготовки в Тринидаде и Тобаго было выделено 134,8 млн. долл. ТТ. Эти средства, в частности, были направлены на строительство и оборудование более 45 школ, подготовку 65 преподавателей в колледжах и на рабочих местах, выпуск учебников на сумму в 9 млн. долл. ТТ для 35% учащихся начальных школ, отнесенных к категории нуждающихся, подготовку директоров 150 школ, повышение мер безопасности в школах высокого риска по всей территории страны и финансирование 121 стипендиата для обучения за границей и в стране.

293. На 1999/2000 финансовый год правительство выделило 255 млн. долл. ТТ на цели образования и профессиональной подготовки. Эти средства предназначаются для осуществления различных мер и инициатив, включая следующие:

- a) строительство 60 начальных и 12 средних школ;
- b) осуществление планов по улучшению состояния 150 школ;

- c) завершение подготовки примерно 100 директоров школ;
- d) обеспечение библиотечных книг и методических материалов;
- e) усиление мер безопасности в 45 начальных школах высокого риска;
- f) разработка учебных программ, стратегий преподавания и обучения, повышение квалификации, проверка и оценка и укрепление институциональной основы на основе соответствующих международных консультаций;
- g) покупка семи земельных участков для строительства школ и выполнения строительного компонента всей программы;
- h) создание и модернизация библиотек в 40 средних школах;
- i) переоборудование педагогических колледжей;
- j) дальнейшее расширение специального обучения;
- k) развитие и расширение Отдела по информационным технологиям в министерстве образования;
- l) строительство центров профессионально-технического обучения;
- m) обеспечение профессиональной подготовки на уровне ученика примерно 6 000 учащихся в рамках программы ППТМП.

294. Что касается других мер, принимаемых с целью введения или обеспечения равного доступа к различным уровням образования, министерство образования в 1998 году осуществило экспериментальный этап Программы непрерывной оценки в 53 начальных школах на всей территории Тринидада и Тобаго. Полностью этот проект должен быть завершен в сентябре 2000 года. Речь идет о программе непрерывной оценки успехов и трудностей детей в процессе учебы, с тем чтобы они смогли достичь образовательного уровня, необходимого для перехода на более высокий уровень или в следующий класс. Эта Программа призвана повысить уровень обучения и преподавания в начальных школах. Она является частью процесса реформ, осуществляемых в министерстве образования в соответствии с "Белой книгой" по вопросам образования. Решается также

вопрос о равном доступе путём создания школьных мест для мужчин и женщин в рамках программ строительства начальных и средних школ, а также системы покупки мест в средних школах.

295. В 1998 году валовой показатель доли детей, обучающихся в начальных школах, составил 79,6%, а чистый показатель - 73,1%. В 1998/99 учебном году из 105 790 учащихся, обучавшихся в средних школах 743 (0,7%) учащихся были отчислены из школы.

296. Ниже приводятся данные о числе выпускников Вест-Индского университета на Тринидаде за 1988/89 - 1996/97 учебные годы:

Год	Число выпускников
1988/89	631
1989/90	620
1990/91	628
1991/92	663
1992/93	715
1993/94	629
1994/95	837
1995/96	839
1996/97	841

297. Преподаватели проходят подготовку в области обучения детей-инвалидов, однако преподавателей, получивших такую специальную подготовку, в обычных школах практически нет. В Тринидаде и Тобаго действуют 13 признанных государственных специальных школ. Вместе с тем государственных специальных школ не хватает, а существующие школы доступны не для всего населения. Большинство таких учреждений расположены на юге Тринидада. Это затрудняет доступ к ним для детей из Тобаго и других районов Тринидада.

ТИП ШКОЛЫ	ЧИСЛО ШКОЛ
Для детей с нарушениями слуха	3
Для детей с нарушениями зрения	1
Для детей с эмоциональными/поведенческими проблемами	1
Для детей с физическими недостатками	1
Для детей с умственными недостатками	4
Для различных категорий	2
Для малолетних детей	1

298. Преподаватели направляются на работу в специальные школы после успешного завершения программы подготовки преподавателей в педагогическом колледже. В педагогическом колледже курс по специальному обучению носит факультативный характер, однако всем обучающимся рекомендуется пройти его. В школах практикуется подготовка преподавателей на рабочих местах, с тем чтобы новые сотрудники имели возможность работать под руководством преподавателя-наставника. Преподаватели, обучающие школьников с нарушениями слуха, обязаны пройти 18-месячный курс, организованный в рамках эксперимента по заочному обучению в Вест-Индском университете на Тринидаде. После успешного завершения этого курса преподаватель получает свидетельство, позволяющее ему обучать детей с нарушениями слуха. Преподаватели, обучающие детей младшего школьного возраста, также должны проходить специальную подготовку в Вест-Индском университете. Преподаватели, которые будут работать с детьми, страдающими другими категориями нарушений или инвалидности, проходят специальную подготовку в педагогическом колледже "Мико" в Ямайке. Кроме того, курсы, позволяющие получить свидетельство, диплом или степень магистра в области специального обучения, организуются в рамках заочного обучения, организованного Объединенной ассоциацией преподавателей Тринидада и Тобаго/Шеффилдским университетом. Преподаватели, желающие продолжить свое обучение в таких областях, как речевая терапия, двигательная реабилитация, аудиология и коррективная поведенческая, могут поступать в университеты.

299. Основная часть оборудования в специальных школах устарела и не функционирует в результате отсутствия надлежащего обслуживания. Частные лица и предприятия периодически на безвозмездной основе предоставляют таким школам оборудование и/или финансовые средства. Персональные слуховые аппараты и очки для детей сложны в изготовлении и дорогостоящи. Вместе с тем выдвигаются инициативы, предусматривающие освобождение таких товаров от налогообложения.

300. В Тринидаде и Тобаго есть Национальная ассоциация помощи лицам, страдающим синдромом Дауна, которая была создана в соответствии с Законом № 3 1989 года. В соответствии с этим Законом Ассоциация решает следующие задачи и преследует следующие цели:

- "a) оказывать помощь лицам, страдающим синдромом Дауна;*
- b) обеспечивать условия для обучения, подготовки, отдыха и размещения лиц, страдающих синдромом Дауна;*

- c) организовывать программы в целях информирования населения по вопросам, связанным с синдромом Дауна, с тем чтобы лица, страдающие этим синдромом, находили прием со стороны общества и интегрировались в него;*
- d) поощрять и стимулировать исследования по проблеме синдрома Дауна;*
- e) помогать лицам, страдающим синдромом Дауна, в прохождении специального терапевтического или хирургического лечения;*
- f) принимать все возможные меры для обеспечения того, чтобы лица, страдающие синдромом Дауна, проходили подготовку и получали содействие в области трудоустройства и закреплении на рабочих местах и иным образом участвовали в нормальной жизни общества, в максимальной степени используя свои способности;*
- g) принимать все меры, имеющие отношение к достижению вышеуказанных целей или способствующие их достижению".*

301. На Тобаго также существует Совет по делам детей-инвалидов. Эта организация была создана в соответствии с Законом № 28 1975 года. Цели и задачи этого Совета были изложены в статье 3 этого Закона:

- "a) изучать проблему детей-инвалидов на Тобаго;*
- b) создать центр или центры по уходу, содержанию и обеспечению детей-инвалидов на Тобаго;*
- c) оказывать помощь в обучении, лечении и реабилитации детей-инвалидов на Тобаго;*
- d) сотрудничать с любыми учреждениями или ассоциациями или органами управления, преследующими цели, аналогичные всем или некоторым целям Совета;*
- e) предпринимать все другие меры и действия, которые имеют отношение к достижению целей Совета и которые могут содействовать улучшению благосостояния детей-инвалидов на Тобаго".*

302. В Законе об образовании, глава 39:01, не содержится положения, запрещающего доступ престарелых к образованию.

#### **Статья 14**

303. К числу трудностей, с которыми в настоящее время сталкиваются лица, желающие получить доступ не только в государственные, но и в частные школы, относятся стоимость обязательных школьных учебников и формы, которые должны приобретаться родителями, не всегда располагающими для этого достаточными средствами. Некоторые родители не отправляют своих детей в школу, поскольку они не могут позволить себе купить необходимые учебники или надлежащую школьную форму. К числу мер, недавно принятых правительством в этой области, относится выделение 9 млн. долл. ТТ на закупку учебников для детей из нуждающихся семей.

#### **Статья 15**

304. Хотя в Конституции нет прямого положения, закрепляющего право на участие в культурной жизни, это право косвенно признается в других положениях Конституции. К ним относятся положения, содержащиеся в статье 4:

- "h) свобода совести и религиозных убеждений, а также выполнения религиозных обрядов;*
- i) свобода мысли и выражения своего мнения;*
- g) свобода ассоциации и собраний".*

305. Информация, относящаяся к соблюдению этих положений Конституции в рамках действующего законодательства, содержится в пунктах 234-238 по статье 18 МПГПР в третьем докладе Тринидада и Тобаго.

306. Правительство через министерство культуры и по вопросам женщин оказывает финансовую и техническую помощь большинству культурных групп в стране. Для оказания помощи в проведении таких праздников, как Эйд, Дивали, День эмансипации и День освобождения баптистов, выделяются крупные денежные суммы. Министерство занимается вопросами охраны наследия Тринидада и Тобаго и сохранения культурных традиций.

307. Коренными жителями Тринидада и Тобаго были американские индейцы. Эту территорию заселяли два племени американских индейцев: карибы и индейцы-араваки. Традиционно враждовавшие между собой карибы и араваки объединились перед лицом европейской колонизации. Племена американских индейцев в конечном счете вымерли, и, хотя в Тринидаде и Тобаго не осталось чистых карибов, потомки этих американских индейцев содействуют сохранению культурных традиций своих предков. Их община насчитывает примерно 300 человек, предками которых были американские индейцы. Община карибов "Санта Роса" зарегистрирована как компания с ограниченной ответственностью, основная цель которой заключается в сохранении и поддержании своих традиций, а также в возрождении древних традиций американских индейцев. Самым ярким примером такой деятельности является фестиваль "Санта Роса". Он представляет собой месячник мероприятий, организуемых карибской общиной как для своих членов, так и для населения вообще. Месячник начинается с важного мероприятия, проводящегося 15 августа каждого года: выстрела церемониальной пушки на горе Калвари в шесть часов утра. После пушечного выстрела карибская община приступает к "церемонии курения трубки". Этот индейский ритуал служит восхвалению земли, предков и семьи и друзей карибов. Затем организуется обед, на котором на продажу выставляются деликатесы американских индейцев. Продаются также ремесленные изделия американских индейцев.

308. В мае 1990 года кабинет существовавшего тогда правительства официально признал карибскую общину "Санта Роса" в качестве единственного законного представителя единственной сохранившейся общины коренных народов в Тринидаде и Тобаго и принял решение о ежегодном выделении 30 000 долл. ТТ на проведение фестиваля "Санта Роса". Нынешнее правительство продолжает оказывать эту финансовую помощь. В 1992 и 1993 годах существовавшее тогда правительство выделило свыше 250 000 долл. ТТ на два фестиваля "КАРИФЕСТА", проведенных в Тринидаде и Тобаго в поддержку карибской общины Аримы, которая организовала прием делегаций американских индейцев со всего Карибского бассейна. В 1993 году президент присудил карибской общине национальную премию и наградил ее медалью "Чакония" (серебряная) за ее усилия в области культуры и общинной деятельности. Городской совет Аримы увеличил финансирование карибской общины в целях проведения фестиваля "Санта Роса" с 500 до 5 000 долл. ТТ в год.

309. В Тринидаде и Тобаго ежегодно проводится карнавал, который длится в течение примерно 19 дней до начала великого поста. Карнавал представляет собой один из крупнейших фестивалей, проводящихся в карибских странах, цель которого заключается в прославлении истории и культуры Тринидадо и Тобаго. В понедельник и вторник, непосредственно перед средой, в которую начинается великий пост, проводится парад оркестров. Эти дни считаются неофициальными общественными праздниками. До



парада оркестров проводится множество мероприятий, включая конкурс стилбэндов, парад детских оркестров, конкурс на звание короля калипсо, конкурс на лучшую импровизацию калипсо, конкурс на звание короля сока, конкурс на звание короля и королевы карнавала и "открытый парад". В этих целях в соответствии с Законом № 9 1991 года была создана Национальная комиссия по проведению карнавалов. Функции этой Комиссии изложены в пунктах а)-d) статьи 9 этого Закона:

- "a) регулирование, координация или проведение всех карнавальных мероприятий по всей стране, организуемых под эгидой правительства;*
- b) разработка, введение и пересмотр правил, регламента и процедур проведения карнавальных мероприятий по всей стране;*
- c) определение, оценка и поощрение всех предприятий, связанных с проведением карнавала, с целью расширения и сбыта их продукции и услуг культурного назначения;*
- d) разработка и осуществление коммерческой стратегии проведения карнавала с целью оптимального использования потенциала для получения доходов от проведения фестиваля и его вклада в национальную экономику с учетом:*
  - i) неизученного потенциала карнавала;*
  - ii) возможности сбыта карнавальных продуктов и услуг на внутреннем и экспортном рынке;*
  - iii) вклада частного сектора в финансирование отдельных аспектов карнавала;*
  - iv) установления тесных партнерских связей между туристическим сектором и предприятиями, участвующими в подготовке и проведении карнавала".*

310. В статье 4 Закона о Национальной комиссии по проведению карнавалов определяются следующие задачи Комиссии:

- "a) превратить карнавал в жизнеспособное национальное, культурное и коммерческое предприятие;*

- b) *обеспечить необходимую управленческую и организационную инфраструктуру для эффективного и действенного представления и сбыта продукции карнавала культурного назначения;*
- c) *создать механизмы для непрерывного исследования, сохранения и постоянной демонстрации всей массы продуктов карнавала, ежегодно создаваемых ремесленниками, музыкантами, композиторами и дизайнерами карнавала".*

311. По оценкам, в период с 6 по 24 февраля 1998 года гости Тринидада и Тобаго - 32 071 человек потратили в ходе карнавала 88,7 млн. долл. ТТ.

312. Защита прав интеллектуальной собственности обеспечивается с помощью Закона об авторском праве, глава 82:80. Этот Закон охраняет письменные труды, гравюры (определяемые как офорты, литографии, гравюры на дереве, эстампы и другие аналогичные произведения), фотографии (включая любое изделие, произведенное с помощью процесса, аналогичного фотографии) и печатные формы (включающие любой стереотип или иное гальваноклише, талер, штамп, шаблон, матрицу, зеркальный оттиск или негатив, используемые или предназначенные для использования в целях печатания или производства копии любого произведения, и любую иную матрицу или другие приспособления, с помощью которых производится или должны производиться записи, перфорированные ролики или другие приспособления для акустического воспроизведения этого произведения) от воспроизведения в целом или частично без получения на это права путем покупки права на интеллектуальную собственность.

313. Тринидад и Тобаго является многокультурной страной, и в его системе образования находят отражение различные уклады жизни. Некоторые из них специально изучаются в рамках учебной программы. Учащиеся начальных классов знакомятся с народной литературой в рамках программы "Вещание для школ". Курс обществоведения предусматривает изучение вопроса о национальных фестивалях, и учащиеся принимают участие в национальных культурных мероприятиях и школьных конкурсах (народные танцы, музыка). Что касается средней школы, то курс обществоведения предусматривает изучение вопроса о культурных формах, курс истории карибских стран - изучение форм художественного творчества в карибских странах, при этом учащиеся участвуют в национальных культурных мероприятиях и школьных конкурсах (т.е. в конкурсах на лучшее исполнение на металлической посуде). Хотя в процессе обучения используется нормативный английский язык, родной язык ребенка признается как его первый язык, которым он владеет свободно. К числу предметов, в рамках которых изучается культура, относятся литература, драматургия и искусство. Одну из возможностей для развития и

распространения культуры предоставляет учебная программа по изучению устного творчества, к которому относятся рассказы, выступления, рэп, калипсо, песни и рапсо. Учащихся поощряют использовать свои творческие возможности и иллюстрировать свою работу рисунками и другими художественными формами. Преподаватели и учащиеся должны демонстрировать результаты своей культурной деятельности своим сверстникам. Видные деятели культуры Тринидада и Тобаго также приглашаются участвовать в семинарах для демонстрации достижений культуры и поощрения учащихся к изучению и использованию культурных традиций.

314. В Тринидаде и Тобаго действует Закон о национальном институте высшего образования (исследования, наука и техника), предусматривающий создание Национального института высшего образования (исследования, наука и техника). В статье 12 этого Закона устанавливаются следующие функции Института:

- "a) обеспечивать научно-технические услуги в стране и содействовать их развитию;*
- b) поощрять и развивать местный научно-технический потенциал с учетом потребностей страны в области развития;*
- c) оказывать помощь национальным органам и/или организациям в получении технологий, отвечающих их потребностям;*
- d) контролировать и разрабатывать учебные программы официальных учебных заведений;*
- e) расширять и использовать возможности в области высшего и непрерывного образования и, в частности,*
  - i) осуществлять, поощрять и стимулировать научно-технические исследования и разработки и предоставление научно-технических услуг;*
  - ii) обеспечивать, поощрять и стимулировать непрерывное образование и специальную профессиональную подготовку после завершения среднего образования;*

- iii) разрабатывать и собирать информацию о научно-технических достижениях, оценивать технологии, используемые в стране или импортируемые в страну, и содействовать распространению и применению новых технологий;*
- iv) оказывать помощь лицам и организациям в получении доступа к технологиям, отвечающим их потребностям;*
- v) назначать, когда он считает необходимым, определенные учебные заведения в качестве утвержденных органов для обеспечения специального и непрерывного образования;*
- f) выполнять любые иные функции, которые периодически может возлагать на него министр;*
- g) принимать все необходимые меры, связанные с осуществлением его функций или имеющие вспомогательный характер".*

315. Информационному отделу Канцелярии премьер-министра поручено контролировать осуществление политики правительства в области связей с общественностью, которая предусматривает:

- a) обеспечение связи с общественностью и предоставление доступа к правительственной информации;
- b) создание возможностей в области формирования имиджа, определения позиции и аналитической деятельности;
- c) обеспечение более широких возможностей в области информирования общественности; и
- d) стандартные правительственные сообщения.

Все эти мероприятия осуществляются на основе процесса сбора, обработки и распространения информации. Отдел также отвечает за двустороннюю связь между правительством и населением Тринидада и Тобаго. С помощью своей секции (группы) по фотографической съемке Отдел осуществляет фотографические работы для президента, премьер-министра и министров правительства. Группа предоставляет фотографии правительственных должностных лиц и официальных мероприятий государственным

управлениям, школам, неправительственным организациям, представительствам, миссиям за границей и общественности. Она также готовит материалы о деятельности правительства. Основная функция группы по телевидению заключается в подготовке телевизионных программ и документальных материалов по национальным, социальным и культурным вопросам, а также в информировании о деятельности правительства. Эта группа также занимается популяризацией национальных праздников и фестивалей. Через нее можно также получить доступ к архивным видеоматериалам, посвященным историческим событиям в Тринидаде и Тобаго. Кроме того, эта группа организует и обеспечивает спутниковую связь для прямых репортажей о международных поездках премьер-министра, в ходе которых распространяется информация о Тринидаде и Тобаго. Входящая в состав Отдела группа по радиовещанию информирует население о мероприятиях, проектах и программах правительства с помощью радиовещания в форме радиорепортажей и радиопередач о национальных и международных событиях и проблемах. Исследовательское отделение группы по исследованиям/библиотечным вопросам отвечает за подготовку бюллетеней, брошюр, буклетов, плакатов и т.д., представляющих национальный интерес для населения. Кроме того, оно собирает и распространяет информацию о деятельности правительства и международных событиях, особенно тех, которые оказывают влияние на Тринидад и Тобаго. Оно также следит за реакцией общественности и представляет Отделу соответствующую информацию, получаемую с помощью обследований и опросов общественного мнения.

316. Что касается культуры, то Информационный отдел Канцелярии премьер-министра сотрудничает с национальной радиовещательной сетью в подготовке местных теле- и радиoproграмм и оказывает поддержку другим соответствующим учреждениям, занимающимся вопросами ограничения культурной экспансии иностранных радиовещательных компаний в местные средства массовой информации, путем повышения качества и увеличения объема местного теле- и радиовещания. Для решения проблем, характерных для новой информационной эры, правительство решило разработать национальную политику в области теле- и радиовещания, которая предусматривает следующее:

- a) введение правил, регулирующих новые технологии, которые должны содействовать беспрепятственному доступу и предоставлению услуг в области радио- и телевидения;
- b) поощрение интеграции вещания с телефонной связью и компьютерной технологией, что позволит открыть новые рынки, такие, как заочное обучение, Интернет и видеоматериалы по запросу;

- c) обеспечение совместимости новой нормативной основы с мультимедийной средой.

317. Развитие услуг в сфере современных средств связи и информационных технологий в сочетании с созданием транспарентной и недискриминационной нормативной основы в области связи по-прежнему остается центральным элементом политики правительства в области информации/связи.

318. Информационный отдел содействует достижению поставленных правительством целей в области национального развития путем формирования чувства национальной гордости на основе использования архивных материалов о наследии страны. В связи с этим Отдел разрабатывает информационно-поисковую систему. Эта система обеспечит открытый доступ к правительственной информации, а также защиту и сохранение архивных материалов, хранящихся в настоящее время в Информационном отделе. Происходящее в последнее время развитие средств массовой информации и рост числа иностранных программ, передаваемых компаниями кабельного вещания, делают реальной для Тринидада и Тобаго угрозу культурной экспансии. Все это повышает ответственность Отдела за подготовку программ, нацеленных на ознакомление населения с богатым и многообразным культурным наследием страны. Поэтому совершенно необходимо, чтобы исторические материалы, находящиеся в распоряжении Отдела, хранились таким образом, чтобы любой человек по запросу мог легко получить к ним доступ. В целях представления населению Тринидада и Тобаго более широкого доступа к точной, объективной и полной информации Отдел признал необходимым провести всеобъемлющий обзор и повысить уровень информационных ресурсов, а также потенциала своих подразделений в области сбора, хранения и поиска данных. Эта работа в настоящее время ведется в рамках проекта создания информационно-поисковой системы, который планируется реализовать за два года.

319. В течение нескольких следующих лет правительство Тринидада и Тобаго намерено активно продолжать процесс реформирования сектора телекоммуникаций. Цель заключается не только в содействии развитию жизнеспособного сектора телекоммуникационных и информационных услуг, но и в предоставлении населению недорогостоящих и современных услуг в области связи. Роль и функции Отдела телекоммуникаций включают формулирование и осуществление политики всеобщего обслуживания; создание телекоммуникационной и управленческой информационной системы; и содействие совершенствованию существующей инфраструктуры телекоммуникаций путем лицензирования новых видов технологий в области связи. В 1998/1999 финансовом году министерству культуры и по вопросам женщин было выделено на его деятельность 6,2 млн. долл.ТТ. Эта деятельность включает обновление

Национального музея и форта Сан-Андрес; пятимесячную работу консультантов-дизайнеров в связи с огораживанием здания "Куинз-Холл"; переоборудование Национального архива и создание института по вопросам карнавалов в Куинз-Парк-Саванна.

321. На 1999/2000 финансовый год министерству культуры и по вопросам женщин выделено 9,3 млн. долл. для проведения следующих мероприятий:

- a) продолжение переоборудования Национального архива;
- b) создание института по вопросам карнавалов;
- c) создание центра исполнительского искусства;
- d) начало подготовки музейных работников и архивариусов в области компьютерной технологии;
- e) создание отдела по вопросам бытового насилия; и
- f) завершение разработки проекта по огораживанию здания "Куинз-Холл".

322. Правительство Тринидада и Тобаго понимает свою ответственность за адекватное обеспечение поощрения всемерного развития ущемленных и уязвимых членов своего общества. Оно признает свою важнейшую роль в формировании в обществе понимания в отношении тех выгод, которые дает вовлечение инвалидов во все аспекты жизни общества. В этой связи правительство разрабатывает меры, которые будут содействовать интеграции инвалидов в жизнь общества. Сознавая потребности инвалидов, правительство приложит все усилия для удовлетворения этих потребностей в максимально короткие сроки. Для формирования и развития личности важнейшую роль играет информация, и в связи с этим принимаются меры к тому, чтобы обеспечить инвалидам доступ к информации в целях создания возможностей для их личного развития и самореализации. Информационный отдел Канцелярии премьер-министра приступил к работе по интеграции инвалидов в общество путем представления информации в доступной для инвалидов форме, например путем распространения официальных объявлений на языке жестов. При оглашении министром финансов бюджета на 1999 год использовался язык жестов, позволяющий ознакомить с бюджетом лиц с нарушениями слуха. Отдел ввел эту меру в 1998 году и намерен продолжать пользоваться этим средством в будущих обращениях к нации. С помощью своих радио- и телепрограмм Отдел представляет информацию в такой форме, которая доступна лицам, страдающим

нарушениями слуха или испытывающим трудности при понимании информации, соответственно. Кроме того, население, включая лиц с физическими или умственными недостатками, может ознакомиться с записанным на магнитную ленту вариантом радио- и телепрограмм Отдела. Информационный отдел также готовит программы, рассказывающие об инвалидах в различных ситуациях, позволяющих понять их возможности и достижения, в качестве еще одного шага, направленного на поощрение их полной интеграции в общество и их признания в качестве полноправных членов общества.

-----